

# Nuevo TV Color Philips K-30

**jelasa**  
JESUS LAGO Y LAGO, S.A.  
DELEGACION EN GALICIA

## Breznev será enterrado hoy en la Plaza Roja

El difunto presidente Leonidas Illich Breznev será enterrado hoy, a las 10,45 de la mañana (hora española), con honores militares, debido a su categoría de jefe de las Fuerzas Armadas so-

■ **Descansará en la zona dedicada a los personajes**

nido de las sirenas de fábricas, barcos y trenes. Breznev descansará en la zona dedicada a grandes personajes —no solamente soviéticos, ya que allí está enterrado el escritor comunista norteamericano John Reed— de la Plaza Roja de Moscú. Será enterrado en el cementerio donde también está ahora Stalin. El ataúd, rojo y negro, irá sobre un armón de artillería, con una guardia de honor, escogida entre los cuerpos de élite que se turnan ante el Mausoleo de Lenin. Seguirán al ataúd los parientes del muerto y luego representantes de fábricas y granjas, con coronas. El funeral durará de 60 a 70 minutos.

viéticas. Según la agencia oficial de la Unión Soviética «Tass», se dispararán salvas de artillería en todas las ciudades de la URSS, y «todos los obreros» guardarán cinco minutos de silencio, al so-

# HOJA *el*

# LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña



**Director: Emilio Merino Losada**

Domicilio social: Linares Rivas, 12-14 (Primero)  
Redacción, Administración y Talleres: Polígono de Pocomaco, La Coruña. Telfs. 297962-297961

AÑO XLI  
NUMERO 1.844

LUNES, 15 NOVIEMBRE 1982  
Depósito Legal C - 4 - 1958

PRECIO  
35 PESETAS

Ultima hora

## Walesa llegó a Gdansk

Lech Walesa, líder del sindicato suspendido «Solidaridad», ha regresado ayer tarde a su casa, en Gdansk, después de 11 meses de internamiento. Walesa, acompañado por el padre Henryk Jan Owiski, capellán de los astilleros «Lenin» de la citada capital, ha sido acogido con un caluroso recibimiento por parte de sus seguidores.

## También se le ganó al Cádiz: 2-0

El Deportivo resulta imbatible en Riazor. Ayer consiguió su sexta victoria local en la actual Liga, imponiéndose al Cádiz por 2-0, con goles de José Luis, de penalti, y Ortiz. Precisamente a este último gol corresponde la foto de Quián, en la que se aprecia el momento en que Claudio, portero visitante, es batido.

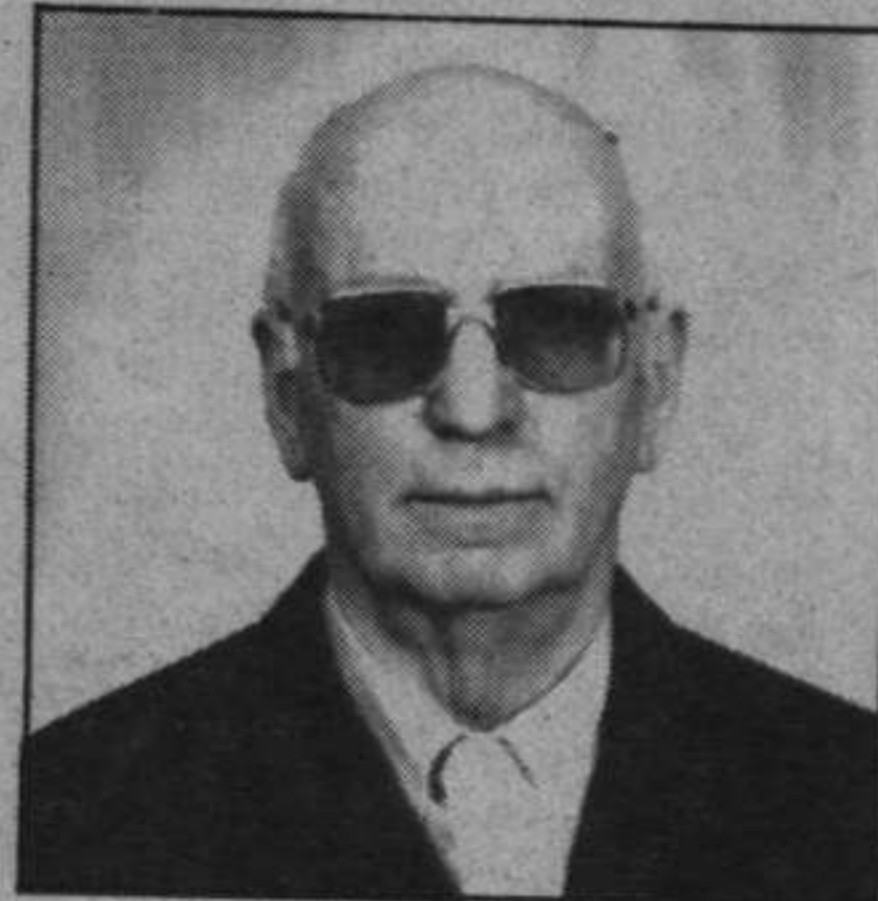


## Saturnino Orbeagozo fue secuestrado en Zumárraga

Saturnino Orbeagozo Eizaguirre, presidente del consejo de administración de la factoría metalúrgica «Esteban Orbeagozo», de Zumárraga, ha sido secuestrado por dos individuos a las 12,15 del mediodía de ayer, en la localidad guipuzcoana de Zumárraga. El suceso se produjo a la salida de misa de 11,30 de la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción. Saturnino, como cada domingo, había acudido a esta parroquia

## Begin puede retirarse de la política

La muerte de Aliza Begin, esposa del Primer Ministro israelí, Menahem Begin, ha afectado seriamente a éste, quien puede alejarse de la política, según pronosticó a unos periodistas israelíes en vísperas de su viaje a los Estados Unidos. Begin, que debía celebrar el próximo viernes unas conversaciones cruciales con el Presidente norteamericano, Ronald Reagan, llegó ayer noche a Israel para asistir al sepelio de su mujer.



para cumplir con el precepto dominical y, también como cada domingo, dirigirse posteriormente a la fábrica, situada en el barrio de Artiz de esta localidad.

## LA CALVICIE ELIMINADA EN 3 HORAS - POR SOLO 23.000 PTAS. -



Excepcional oferta para un número limitado de clientes. El sistema de entretreido de cabellos es la forma más natural de recuperar su pelo, sin dolor y sin ningún tipo de intervención quirúrgica, siempre que sea realizado por los especialistas de SVENSON, creadores del sistema de entretreido, con más de 80 centros en 4 continentes.

No importa que su calvicie sea total o parcial.

El resultado es siempre positivo, ya que consiste en ir en-

tretejiendo cientos de cabellos nuevos con los que Vd. todavía conserva, logrando así una nueva cabellera tan abundante como desee y con el estilo de peinado que prefiera.

Después podrá practicar hasta los más violentos deportes.

No se pierda esta oportunidad. Decida hoy mismo dejar de ser calvo y reserve su hora para una consulta gratuita y sin compromiso o venga personalmente.

Cantón Grande, 16-17-9.º F y G - Tel. 22 26 00  
LA CORUÑA (De 9,30 a 1,30 y de 4 a 7,30 horas, excepto sábados tarde).

Exclusivistas del sistema  
**SVENSON**  
**CESAR** Hair Center

PRESENTE ESTE ANUNCIO PARA APROVECHAR ESTA OPORTUNIDAD ÚNICA.





## Posiciones más radicalizadas

LOS socialistas, tras su triunfo electoral aplastante, preparan su equipo para gobernar al país de manera eficaz, operativa y asesorada por técnicos. No nos referimos ya a la lista del futuro Gobierno, que pronto tomará posesión, sino lo que, en el fondo, resulta más importante: sus asesores en cada materia. Parece ser que Felipe González se propone crear un equipo de tecnócratas. Puede que su actitud resulte acertada, ya que lo que España está exigiendo es una profunda reestructuración de sus estamentos socioeconómicos.

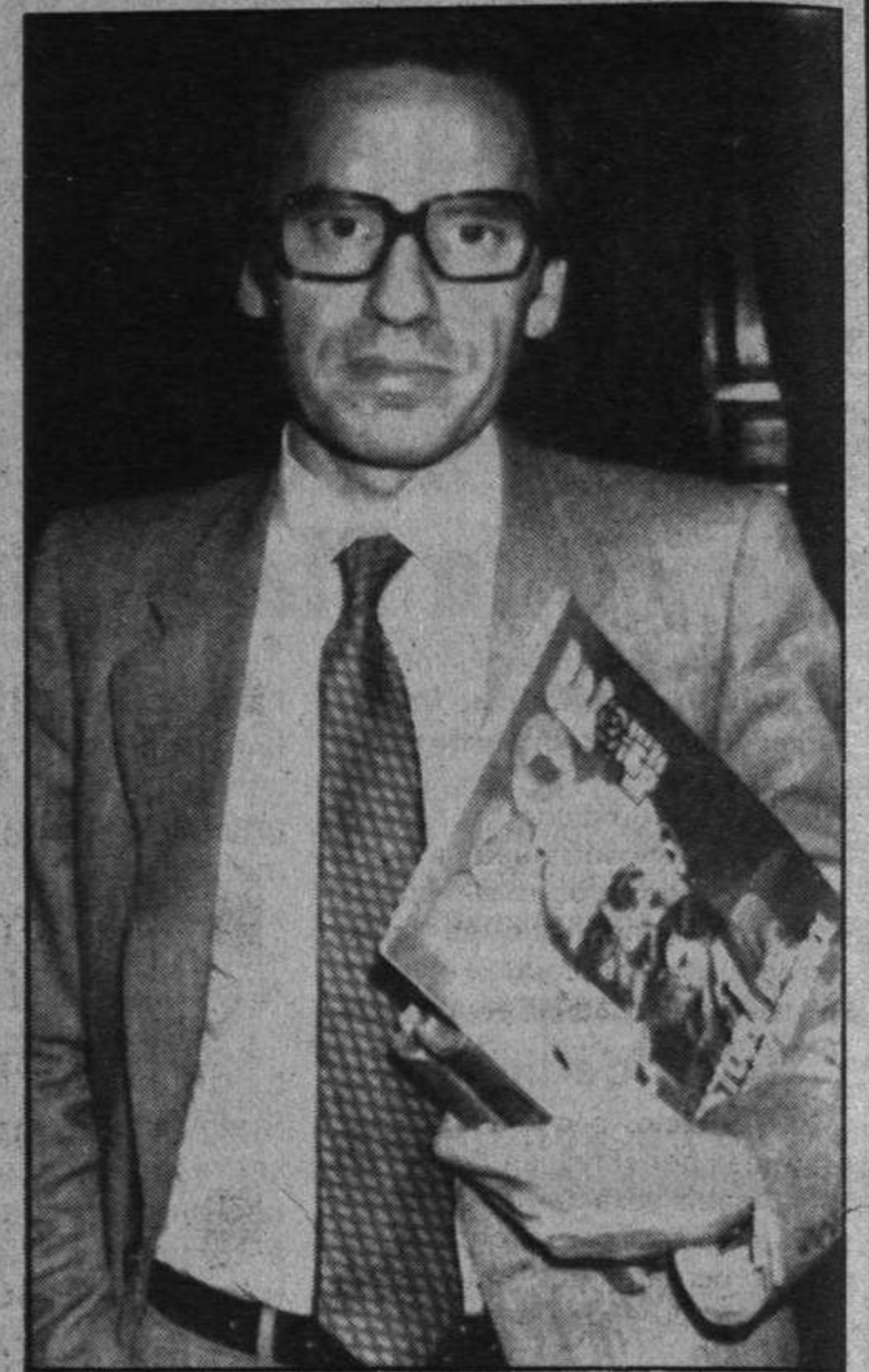
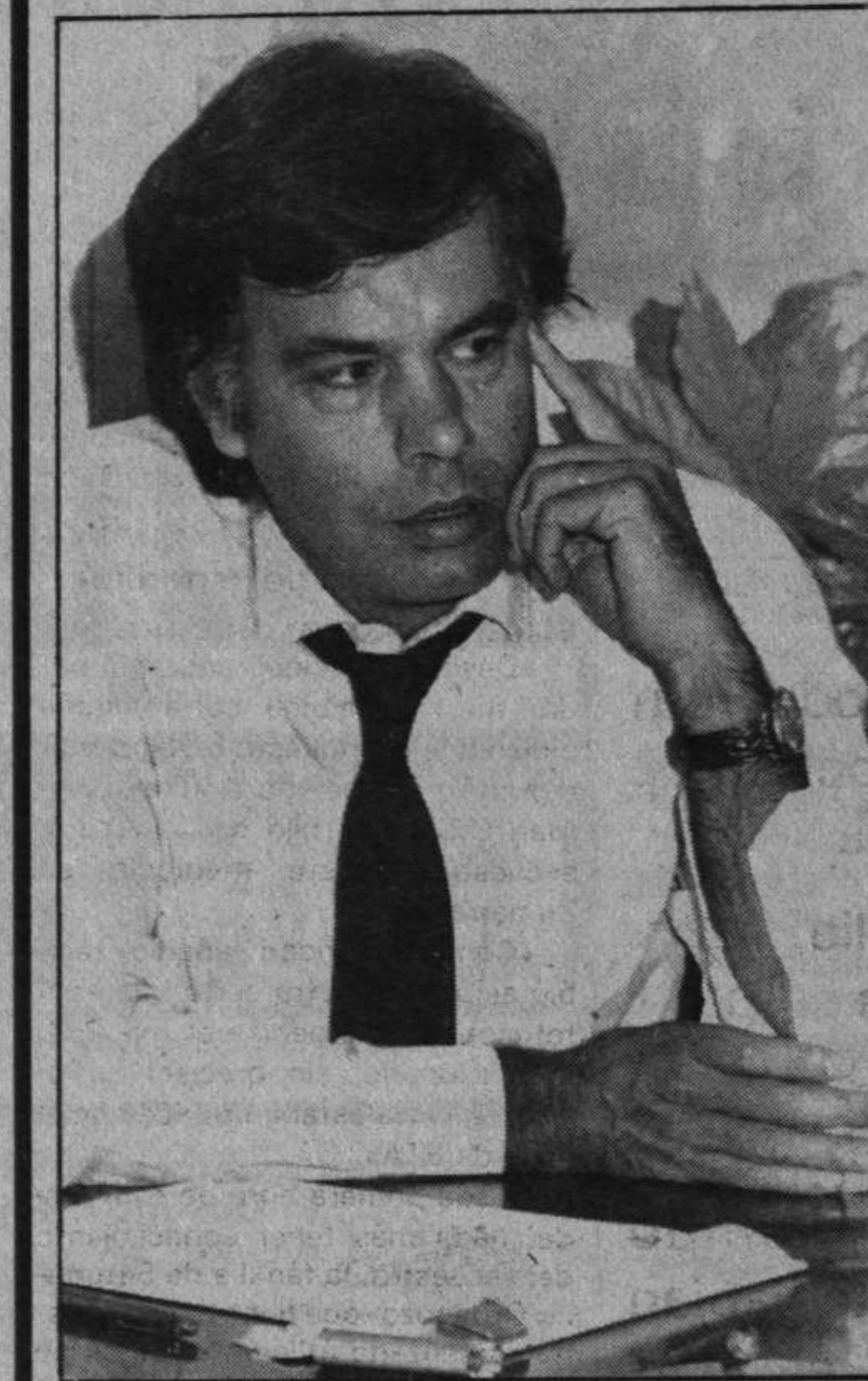
Si el «PSOE» anunció, desde los comienzos de su campaña electoral, que no se disponía a realizar una tarea de grandes nacionalizaciones, en un punto se mostró irreductible: en la estatización de las líneas de alta tensión. Otro punto que conviene apuntar es que, como se supone en un Gobierno de tipo socialista, se continuará con una televisión pública. Diversas empresas, que se proponían crear cadenas privadas, se quedarán sin ellas. La televisión, que se ha convertido en un arma política formidable y que constituyó uno de los caballos de batalla durante el Gobierno ucedista, parece que continuará, poco más o menos, tal como está. Seguiremos soportando, pues, lo que el Gobierno pretenda servirnos como elemento evasor a la población española. Puede que el medio preste mayor atención a las intervenciones de los hombres del partido, con lo que, en el fondo, incurrirá en un defecto tantas veces atribuido a la política anterior.

Parece que, si entre las pretensiones de los socialistas no figura —lo que, en caso contrario, constituiría una torpeza política— el establecimiento de una nueva «Ley de Azaña», si se propone una profunda transformación del Código de Justicia Militar. El hecho puede revestir repercusiones insospechadas en las Fuerzas Armadas, por lo que se refiere a cierta interferencia en su fuero. Pero esto, en definitiva, no pasa de ser especulación. Todo dependerá de que, dentro del partido, se imponga la línea moderada, de la que son cabezas visibles Felipe González y Alfonso Guerra, o que se salga con la suya

la base partidaria, dirigida en gran parte, por los maximalistas Pablo Castellanos y Luis Gómez Llorente. Constituye un acierto, por lo pronto, la actual línea de tolerancia que ofrece el grupo triunfante.

NO se nos oculta que la segunda fuerza, Alianza Popular, tal vez secundada por los nacionalistas de la derecha y por algunos diputados del grupo mixto, ofrecerá una auténtica línea de oposición, mucho más firme, sin duda, que la presentada por los socialistas durante la legislatura anterior. Puede que sus esfuerzos, a la postre, resulten estériles. Sobre todo, si pensamos que los socialistas han superado en veintiséis diputados la mayoría absoluta de la Cámara. Será difícil, empero, que se logre un nuevo consenso como el que, en su día, constituyeron los «Pactos de la Moncloa». Las posiciones aparecen ahora mucho más radicalizadas. No olvidemos, a este respecto, que, si Calvo Sotelo pudo mantenerse durante diez meses en el poder, fue con la anuencia del grupo triunfante en las elecciones del pasado 28 de octubre.

Lo probable es, en suma, que los socialistas logren llevar a puerto su programa de Gobierno. Mas, podemos anticipar que no



dos ante los reveses experimentados durante la etapa anterior.

HACIAMOS hincapié, en anterior comentario, sobre que serán grandes las dificultades presentadas al futuro Gabinete. Y no porque se trate de una oposición a un nuevo credo político, sino dimanante de los momentos graves que obstaculizan a una consolidación de la democracia española. Puede que

dearse de un grupo de tecnócratas. El Partido Socialista, que se encontrará ante la difícil tarea de llevar con tino la nave estatal, acabará por percatarse de que es mucho más difícil la tarea de gobernar que la de jugar el fácil cometido de oposición.

No es que nosotros pretendamos, ni mucho menos, hacer un balance de obstáculos. Pero es que la realidad sociopolítica española aparece planteada en

crear ochocientos mil puestos de trabajo, en una España endeudada y con escaso crédito exterior, resulta en extremo difícil.

Habrá que contar, por lo pronto, con una confianza en el empresariado que los socialistas tendrán que ganarse a pulso. Para nadie constituye un secreto que la timidez es una de las características del capitalismo hispano. Sólo en una sociedad fuerte, donde el Gobierno gobierne de verdad y en el que el terrorismo acabe por ser erradicado, volverá a cundir la confianza. Y la crisis, en este punto, parece evidente ante cualquier ciudadano.

## Prevista una oposición sistemática al gobierno

será sin vencer una oposición molesta, cuando no irritante. Entre «UCD» y «PSOE» existió, desde un principio, cierto clima de consenso, que ahora es difícil resucitar. Las minorías mayoritarias se propusieron —y, prácticamente, lo consiguieron— mantener como una especie de monopolio político. Los españoles, cansados de la sucesión de fracasos cosechados por el Gobierno ucedista, estaban ansiosos de cambio. Así lo pusieron de relieve en los comicios pasados. Puede que, muchos de los votos obtenidos por los socialistas fuesen de desaira-

la gestión socialista logre atemperar los choques frecuentes entre el empresariado y los estamentos laborales. Tal vez, las demandas salariales sean menores que durante el ejecutivo anterior. Mas como éstas marchan en consonancia con los precios, de ahí que uno de los primeros logros a conseguir por el nuevo Gobierno residirá en contener el gasto público y, por lo tanto, evitar un incremento en el endeudamiento general. En este orden de cosas, comprendemos que constituya un acierto por parte de González el haber procurado ro-

esos difíciles términos. Si González y su equipo logran mejorar la imagen del ejecutivo; si ponen de relieve que la honestidad constituye meta en la ejecutoria, lo más probable es que su tarea aparezca respaldada por la opinión pública española. No se nos ocultan, empero, los escollos que tendrán que salvar. Existe, por lo pronto, un hecho incontrovertible: que por diversas circunstancias el número de parados españoles aumenta sin cesar, a pesar de ciertas frases triunfalistas de Calvo Sotelo. Llevar a cabo un programa como el socialista de

DEVOLVER la confianza al ciudadano medio español, crear un clima de paz y de trabajo serán objetivos que deberá proponerse alcanzar el futuro Gabinete. En el caso de lograr sus propósitos, la oposición carecerá de efectividad. Y los españoles podremos recuperar esa credibilidad en el ejecutivo que faltaba, poco más o menos, desde la reimplantación del nuevo sistema. Si se consiguen estas metas, que se nos antojan como prioritarias, retornará el optimismo perdido y España habrá dado un buen paso para el apuntalamiento de la auténtica democracia.

## Clausurada la Feria «Agrocanarias-82»

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—La primera Feria Agraria Regional «Agrocanarias-82», que reunió a 82 expositores de todo el archipiélago, fue clausurada hoy por el presidente del órgano preautonómico canario.

Francisco Ucelay Sabina, presidente de la Junta de Canarias, dijo que la Feria había cumplido ampliamente las premisas de su iniciación y que sin duda había rebasado todas las previsiones.

«La Feria ha sido la mejor lección de agricultura que han tenido muchos escolares que la han visitado»,

indicó Ucelay, quien agregó que «de aquí debe surgir el compromiso de continuación».

En el acto de clausura, celebrado en la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Agrícola de La Laguna, estuvieron presentes el director general de la Producción Agraria, Antonio Herrero; consejero de Agricultura de la Junta de Canarias, Antonio Castro, y los rectores de las Universidades de La Laguna y Politécnica de Las Palmas, entre otras autoridades.

El director general de la Produc-

ción Agraria destacó el trabajo y esfuerzo de los hombres del campo canario que «han conseguido un importante éxito» con esta iniciativa que desde el primer momento contó con el apoyo del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Sobre una superficie próxima a los 20.000 metros cuadrados, se instalaron distintos stands divididos en cuatro secciones: muestra de maquinaria agrícola, de productos del campo, de frutos y productos hortícolas, y de flores y plantas ornamentales.

## Alvaro Domecq, intervenido quirúrgicamente en Lima

LIMA. (Efe).—El ganadero y ex rejoneador español Alvaro Domecq fue operado de urgencia ayer en una clínica de Lima, han informado hoy sus familiares a la agencia «Efe».

Según indicó el hijo del intervenido, Alvaro Domecq, también rejoneador, su padre sufrió una obstrucción intestinal que obligó a una rápida intervención.

De acuerdo a lo manifestado a

«Efe» por Alvaro Domecq, hijo, la operación ha resultado bien, aunque el operado se encuentra aún bajo cuidados intensivos.

Alvaro Domecq se encontraba en Lima pronunciando conferencias sobre la fiesta brava y la ganadería, acompañando a su hijo, que participa en las corridas de la actual feria taurina limeña del «Señor de los Milagros».



# El secuestro de Orbegozo lo cometieron dos individuos

**ZUMARRAGA (Guipúzcoa).** (Efe). — El señor Orbegozo, que reside en la localidad colindante de Urretxu, en el número 16 de la calle Labeaga, había tomado su «Mercedes» azul metalizado, matrícula «M-6886-V» para trasladarse a la fábrica, antes de ser secuestrado.

A la salida de la iglesia, según ha declarado a «Efe» un testigo presencial, Luis Guayo, Saturnino Orbegozo recogió su automóvil aparcado en las cercanías.

«Vi como corrían detrás de él dos jóvenes. Al encontrarse a la par, el señor Orbegozo paró el vehículo. Luego comprobé que se habían montado y reemprendió la marcha». Luis Guayo, en aquel momento no se dio cuenta de lo que estaba ocurriendo.

Al principio, según impresiones recogidas por «Efe», en Zumárraga, nadie sabía exactamente lo que había sucedido, pero pronto comenzó a comentarse por el pueblo que «El señor Orbegozo había sido secuestrado».

El primero en confirmar que no había ido a la fábrica fue el portero de la factoría que, extrañado de esta tardanza, realizó algunas averiguaciones. Posteriormente, un vecino de Zumárraga llamó al domicilio de los Orbegozo, en Urretxu, e informó de lo sucedido a uno de los hijos.

«Un individuo joven fue corriendo detrás del coche de Saturnino, que iba a poca velocidad, abrió la puerta derecha y se metió dentro», ha manifestado a «Efe», Luis Guayo, testigo presencial del secuestro de Saturnino Orbegozo, ocurrido este mediodía en Zumárraga.

«De repente, el vehículo se paró y otro individuo que también corría detrás del coche, se acercó a la ventanilla del conductor, y tras hablar con Saturnino unos segundos, se introdujo en la parte de atrás y reemprendieron la marcha».

Luis Guayo dijo a «Efe» que los

dos jóvenes vestían deportivamente, uno de ellos era alto —dijo— al otro no acerté a verlo bien».

El vehículo, un «Mercedes» azul metalizado, matrícula «M-6886-V», propiedad de Saturnino, tomó la dirección de la fábrica, situada en el barrio de Artiz de Zumárraga.

■ Le introdujeron en el coche que ocupaba

■ La familia, informada por teléfono de lo ocurrido

■ Hacía tiempo que no le habían pedido el «impuesto revolucionario»

Luis Guayo se enteró de que habían secuestrado a Saturnino Orbegozo en el transcurso de un funeral, sobre las 14 horas. «Me lo dijo un chico —afirmó— que me conoce. Entonces, yo asocié lo que había visto con el secuestro, y me di cuenta de que, sin saberlo, había sido testigo presencial».

**Enterados por una llamada telefónica**

«Nos hemos enterado por esta llamada telefónica», diría posteriormente a «Efe» el segundo de los nueve hijos del matrimonio Orbegozo Gaztañaga. «Preguntaron por mi madre, pero al no estar en casa —dijo Juan Mari— se lo dijeron a uno de mis hermanos».

A partir de este momento, se avisó a todos los hijos de Saturnino que, a lo largo de la tarde, han ido llegando al domicilio paterno donde, esta noche, tendrá lugar una reunión familiar.

**Ultimamente no le pedían el impuesto revolucionario**

«Desde hace cinco años, mi padre no ha recibido carta alguna pidiéndole el impuesto revolucionario», ha manifestado a «Efe» Juan Mari Orbegozo, hijo de Saturnino, secuestrado este mediodía en Zumárraga.

«Con anterioridad —añadió— recibió alguna que otra carta que eran fotocopias, y le pedían el impuesto revolucionario, sin precisar cantidad. La carta estaba firmada con el sello de ETA».

Desde primera hora de esta tarde, nada más tener conocimiento del secuestro, la familia de Saturnino Orbegozo —que tiene nueve hijos— ha comenzado a llegar al domicilio paterno de la calle Labeaga, número 24, de la localidad guipuzcoana de Urretxu, donde a última hora de esta tarde tendrá lugar una reunión.

Juan Mari Orbegozo, que ha actuado hasta el momento como portavoz improvisado de la familia, señaló a «Efe» que «se han enterado del secuestro de su padre por una llamada telefónica que realizó un vecino del lugar quien, al parecer, asistió a la celebración de la misa en la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción de Zumárraga, donde habitualmente acude mi padre».

«Este vecino —afirmó Juan Mari— quiso ponerse en contacto, en un principio, con mi madre y al no encontrarse ésta en casa, fue uno de mis hermanos quien recibió la noticia. El vecino le dijo que dos individuos se metieron en el coche de mi padre y a éste lo trasladaron a la parte trasera, mientras el segundo



Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción de Zumárraga, donde Saturnino Orbegozo asistió ayer, por la mañana, a misa (I). En el círculo donde figura el número dos, se encontraba estacionado su coche, y el tres marca el punto en que fue abordado por los dos jóvenes secuestradores y por el que huyeron

de los individuos —el primero lo custodiaba— conducía el vehículo».

Juan Mari Orbegozo añadió que su padre «era demasiado bueno para con los suyos y la mayor parte de su tiempo libre nos lo dedicaba a nosotros, su familia».

Saturnino Orbegozo tiene 69 años de edad y cumple 70 el próximo 28 de noviembre. Está casado con María Jesús Gaztañaga y tienen nueve hijos. Desde hace muchos años es el presidente del consejo de administración de la empresa «Esteban Orbegozo», dedicada a la fundición de láminas de hierro y aceros especiales. Esta empresa tiene un total de 1.370 empleados y en la actualidad, no existe en ella ningún problema laboral.

**Visita de Mayor Oreja**

El delegado del Gobierno en el País Vasco, Jaime Mayor Oreja ha llegado, a las seis y media de esta tarde al domicilio de la familia Orbegozo, situado en el número 24 de la calle Labeaga de la localidad guipuzcoana de Urretxu.

Mayor Oreja, que pasó alrededor de media hora con la esposa y los cinco hijos varones del matrimonio —las hijas no han llegado todavía al domicilio paterno— rehusó hacer declaraciones a la salida y únicamente, a preguntas de «Efe», señaló: «Se imaginarán de que hemos hablado, pero preferiré no decir nada a este respecto».

Por otra parte, la totalidad de las fuerzas políticas que operan en Zumárraga, PSE-PSOE, PNV, PCE-EPK, EE y HB, y las centrales sindicales UGT, ELA-STV y CC.OO, se encuentran reunidas en el batzoki de Zumárraga para elaborar un comunicado conjunto en el que tomarán postura ante el suceso.

Por otra parte, hay que señalar que Saturnino Orbegozo Eizaguirre, natural de Zarauz, fue nombrado en 1976 hijo adoptivo de Zumárraga, en reconocimiento a la labor realizada en esta localidad.

Este capítulo, que es el primero que otorgó una corporación municipal, fue entregado al señor Orbegozo en abril de 1977.

## VENTA ESPECIAL JUGUETES

<p><b>Coche eléctrico salva obstáculos</b> <b>695</b></p>	<p><b>Muñeca Cuqui</b> <b>1.820</b></p>	<p><b>Móltó container</b> <b>920</b></p>	<p><b>Los juguetes más actuales con el mejor precio y el mayor surtido.</b></p>
<p><b>Futbolín modelo stadium</b> <b>1.560</b></p>	<p><b>Tocador</b> <b>3.340</b></p>	<p><b>Mercedes 4x4 teledirigido</b> <b>7.725</b></p>	<p><b>Mercedes Rico</b> <b>9.995</b></p>

# Barros

GRANDES ALMACENES





Desde la medianoche de ayer comenzaron a hacerse públicas las condenas por el secuestro del Orbeago. En la fotografía, el delegado del Gobierno en el País Vasco, a su llegada a la casa del secuestrado

## Plenos extraordinarios en Urretxu y Zumárraga

**ZUMARRAGA (Guipúzcoa).**— Los ayuntamientos de las localidades guipuzcoanas de Urretxu y Zumárraga donde reside y donde está ubicada la fábrica de Saturnino Orbeago respectivamente, han convocado para mañana plenos extraordinarios para tratar únicamente el secuestro del industrial.

Asimismo, los partidos políticos PSE-PSOE, PNV, PCE-EPK, y las centrales sindicales UGT, CCOO y ELA-STV, han expresado «su más enérgica condena ante el hecho del secuestro, y condenamos todo tipo de actitudes que tienden a desestabilizar el sistema democrático», al tiempo que se reafirman en las vías institucionales como medio para resolver la problemática política y social de este pueblo.

Este comunicado ha sido difundido al término de una reunión que ha tenido lugar esta noche en el Batzoki (sede social del PNV) de Zumárraga, y en el que han estado presentes, además de las citadas fuerzas, Herri Batasuna, que se retiró de la misma, y Euskadiko Ezkerra, que pospuso la firma del comunicado.

Por su parte, las secciones sindicales de UGT y CCOO de «Esteban Orbeago», así como la Federación Provincial del Metal de UGT de Guipúzcoa, han difundido sendos comunicados en los que coinciden

en exigir la inmediata liberación del señor Orbeago y en condenar el secuestro.

«Los trabajadores estamos por el camino de la negociación sindical y de la presión, cuando sea necesaria y no necesitamos —añaden— que nadie utilice el terror. «Los secuestradores no hablan en nombre de los trabajadores y de una vez por todas, retamos en «Esteban Orbeago» a un referéndum, para ver, quien aprueba el secuestro y el terrorismo y quienes lo condenamos».

Asimismo se ha convocado una manifestación para mañana que recorrerá ambas localidades para condenar este suceso.

### Recuperado el coche

El «Mercedes», azul metalizado matrícula de Madrid 6886-V, propiedad de Saturnino Orbeago, y en el que fue secuestrado, ha sido encontrado, pasadas las diez de esta noche en un camino ciego próximo al cementerio de la localidad guipuzcoana de Arama, cerca de Villafranca de Ordizia.

El vehículo, según ha sabido «Efe» en Zumárraga, fue localizado por unos vecinos que dieron parte a la Policía. En el vehículo no se ha detectado, hasta el momento, ninguna anomalía, ni ninguna carta o comunicación de los secuestradores a la familia.

## Almirante Saturnino Suanzes:

### «La situación geográfica de España es privilegiada»

**JAEN.** (Efe).—El almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, Saturnino Suanzes de la Hidalga, ha presidido hoy el acto de la entrega de los premios «Virgen del Carmen», celebrado en la Casa de la Cultura de Jaén. Acompañaban al almirante Suanzes el gobernador civil de la provincia, Antonio Ortega Jiménez, el alcalde de la ciudad, Emilio Arroyo, y otras autoridades.

El acto comenzó con unas palabras del vicealmirante de la Marina Española Leopoldo Boado y después pronunció una conferencia el secretario general del Instituto de Estudios jiennenses, Manuel López Pérez, sobre el tema «Vinculación de la provincia de Jaén con la Marina Española».

Al término del acto, el almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, Saturnino Suanzes de la Hidalga declaró a EFE que «la Armada está convencida de que los españoles no nos damos cuenta de la situación geográfica realmente privilegiada que tenemos».

«Durante mucho tiempo hemos vivido de espaldas al mar, dispuestos, en la medida de nuestras fuerzas, a imbuir un espíritu contrario en todas las tierras y pueblos de España», añadió. Suanzes de la Hidalga continuó diciendo a EFE que la Armada se encuentra en estos momentos en un período de renovación, porque, «técnicamente, el cincuenta por ciento de nuestras unidades tiene más de treinta años de vida». Gracias a la nueva ley de dotaciones presupuestarias, «se ha propiciado un plan de construcciones en El Ferrol, Cartagena y San Fernando, que proporcionará 14.000 puestos de trabajo y que situará la «condición naval española a un nivel muy alto».

Los premios del Patronato «Virgen del Carmen» entregados hoy han sido los siguientes:

Premio «Doce de Octubre», para libros, dotado con 500.000 pesetas, a Miguel Ángel Marco, por su obra «La Armada española en El Plata».

Premios del mar, para libros: premio de 150.000 pesetas a Magdalena de Paz Pi Corrales, por su obra «Pedro Meléndez Avilés y la primera Gran Armada septentrional». Otro premio de 150.000 pesetas para María del Carmen Soto Serrano, por su trabajo «La expedición de Alejandro Malaspina», y premio de 100.000 pesetas para José Hueras Morián, por su libro «Los últimos veleros del Mediterráneo. Torre Vieja marinera».

Premio «Elcano», para periodismo audiovisual, dotado con 100.000 pesetas, a José Antonio Ruiz de Carvajal, por sus guiones de radio emitidos por la Cadena Ser, otro premio de 100.000 pesetas a Ricardo de Olague Negueruelas, por sus guiones de radio emitidos por Radio Nacional de España, y premio de 50.000 pesetas a Enrique Álvarez del Castillo, por su guión de radio «Un barco para España», emitido por Radiocadena Española.

Los premios «Universidad» dotados con 75.000 pesetas, fueron entregados a Carlos B. Jiménez Piernas, por su trabajo «El proceso de formación del Derecho Internacional de los archipiélagos», y a Domingo Galán Ahumadas, por su obra «La Farmacia y la Botánica en el Hospital Real de la Marina de Cádiz».

Premio especial «Alforjas para la poesía», dotado con 50.000 pesetas, fue entregado a Jacobo Meléndez Martínez, por su colección de sonetos «Palabras de amor al mar».

También fue concedido diploma de honor al Instituto de Cultura de Cantabria «Juan de la Cosa», de Santander, por su labor de investigación marítima, y a Guillermo González de Aledo, por su obra pictórica.

El acto de entrega de los premios «Virgen del Carmen» finalizó con una intervención de los poetas del grupo «Alforjas para la poesía», y unas palabras de gratitud a la ciudad y provincia de Jaén del almirante Suanzes.

## Clausurado el curso en la Escuela de Tauromaquia de Madrid

**MADRID** (Efe).—El curso en la Escuela de Tauromaquia de Madrid se ha clausurado hoy con la celebración de un acto taurino en la plaza de toros de la escuela, sita en la Casa de Campo.

El festejo ha consistido en una tía de vaquillas en la cual han actuado los alumnos más aventajados de la escuela.

Posteriormente se han entregado placas conmemorativas a todas las personas e instituciones que durante el curso que ahora finaliza, han colaborado desinteresadamente en el buen funcionamiento de la escuela.

Entre los distinguidos se encontraban la empresa «Madrid Toros, S.A.», el empresario de San Sebastián de los Reyes y todos los participantes en el festival celebrado el día 2 de octubre en dicha localidad, cuyos beneficios se destinaron al mantenimiento de la citada escuela. También fueron distinguidos los ganaderos que donaron reses en el citado festival benéfico.

Por último, se hizo entrega de diplomas a los alumnos más aventajados del curso.

Mañana, como colofón de estos actos de fin de curso, se inaugurará en el patio de cristales del Ayuntamiento de Madrid, una explosión de pintura en honor de Rafael «El Gallo».

## Niños mallorquines homenajearán a Miró

**PALMA DE MALLORCA.** (Efe).—El universal pintor catalán, Joan Miró, recibirá el próximo jueves, día 18, el homenaje de los niños de Mallorca, representados por la escolanía de Lluc, que le ofrecerá un concierto en su casa de Son Abrines, donde reside desde hace más de veinticinco años.

El homenaje ha sido organizado por la asociación de antiguos «Blauets» de Lluc, junto con el Consell Insular de Mallorca, y se celebrará en la más estricta intimidad.

La escolanía de Lluc ofrecerá este homenaje a Miró como prólogo de los actos que tiene previstos para 1983, en la celebración del primer centenario de la Virgen de Lluc.

### Agustín García Sancho

Especialista en enfermedades de la piel venérea, sífilis y propias de la mujer.

Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8. Fuente de San Andrés (Banco Valladolid, 4. B).

Teléf: 22 27 56 (C-2015 A)

Mensaxes de axuda e de esperanza  
Felicitate coas tarxetas da

unicef

Atópanse nos  
Oficinas de Corruás  
e Delegación Provincial  
Lineros Rivas, 44 base  
LA CORUÑA



## AULA DE CULTURA CAIXA DE AFORROS DE GALICIA

HOY LUNES

8 NOCHE

### CINE EXPERIMENTAL Y DE VANGUARDIA

ANIMACION Y ABSTRACTO

4 Films de Emile Cohl  
SINFONIA DIAGONAL. Viking Eggeling  
BALLET MECANICO. Fernand Léger  
EN BATEAU. Jean Mitry  
IMAGES POUR DEBUSSY. Jean Mitry  
SYMPHONIE MECHANIQUE. Jean Mitry  
MONSIEUR TETE. Jan Lenica y Henri Gruel

RUA NUEVA, 30

LA CORUÑA

## ZONA DE LA CORUÑA ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro eléctrico que, por trabajos de reparación y reformas, nos vemos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que a continuación se indican:

MARTES DÍA 16 DE NOVIEMBRE DE 1982  
De 2 a 5 horas.—CC.TT. OSEIRO, SABON y particulares de ZANUSSI, TAPIZ LAR, BLASCO, MAFECO, NIVELMATIC, BETICO, NICOLAS BLANCO, INTACE, INTAGA, ANJOCA, LEYMA, COR ACERO, TRABE, TELETRA ESPAÑOLA, FORJA Y ESTAMPACIONES, GALPE, CONSTRUCCIONES METALICAS y BASAURI, GRAFORSA y GONZALEZ GOMEZ.

De 9 a 11 horas.—Calle Cantábrico 14 al 30 y 13 al 25, Ángel Rebollo 79 al 85 y 78 al 88, y Agencia Renault, Alcalde Abella 4 al 34 y 1 al 27, Santa Teresa 14 al 18.

Las líneas se consideran en tensión por si los trabajos se terminasen antes de la hora indicada.



FENOSA



# BONOS DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA



**Rentables y seguros  
como es tradicional.**

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA lanza una nueva emisión de Bonos con un destino de alto interés social: la financiación de viviendas de protección oficial

**13,25% INTERES ANUAL**  
**3 ó 5 AÑOS DE AMORTIZACION**  
**15% DESGRAVACION FISCAL**

## CARACTERISTICAS DE LA EMISION

<b>Importe del empréstito</b>	6.000 millones de pesetas
<b>Interés nominal</b>	13,25% anual pagadero por semestres vencidos los días 30 de mayo y 30 de noviembre de cada año
<b>Precio de la emisión</b>	A la par libre de gastos para el suscriptor
<b>Plazo de suscripción</b>	Del 10 de noviembre al 30 de noviembre ambos inclusive
<b>Amortización</b>	Por el valor nominal a los 3 años. Opcionalmente podrá efectuarse a los 5 años con una prima de amortización del 2%. En cualquiera de estos casos libre de gastos para el tenedor
<b>Ventajas fiscales</b>	Desgravación del 15% de la cuota del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. En el caso de Sociedades desgravación del 10%. En ambos casos con las limitaciones legales que se detallan en el folleto de emisión.
<b>Liquidez</b>	Estos títulos han sido declarados de cotización, calificada en bolsa desde la fecha de su emisión, su admisión a cotización será de oficio y durante toda la vida de la emisión. La sociedad de contrapartida FIRECO actuará en las bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia con el fin de proporcionar la debida liquidez y de conformidad con lo dispuesto en la O.M. 10-4-81. BOE.13/81
<b>Garantía</b>	La de un Banco del Estado.

Suscriba esta emisión del 10 al 30 de Noviembre



**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Pida folleto explicativo en Bancos, Cajas e Intermediarios Financieros



## Benegida protesta por falta de ayudas

Valencia.—Alrededor de 500 vecinos de la localidad valenciana de Benegida, recientemente inundada, cortaron el tráfico de la carretera nacional 340, Valencia-Albacete, en protesta por la falta de ayudas para damnificados y reclamando la construcción de un nuevo pueblo en un lugar seguro.

El corte de la carretera de la carretera se produjo entre las cuatro y las cinco de la tarde, en las cercanías de la población. Según pudo saber Efe en fuentes municipales, el corte de la carretera se ha hecho a iniciativa de los jóvenes de Benegida, localidad de unos 600 habitantes que ha quedado destruida en un 80 por ciento de su casco urbano, a causa de la última riada del Júcar.

Según estas mismas fuentes «las ayudas oficiales están llegando con cuentagotas y de forma discriminada». Asimismo, estas fuentes señalaron la necesidad de que se aborden rápidamente «los proyectos de construcción del nuevo pueblo, en algún lugar que no ofrezca peligro, ya que la presa de Tous volverá a ser reconstruida y si ha pasado una vez puede volver a ocurrir».

## La Reina y sus hijos regresaron a Madrid

PALMA DE MALLORCA.—S.M. la Reina doña Sofía, el Príncipe Felipe, y las infantas Elena y Cristina regresaron a las 19,40 de esta tarde a Madrid desde Palma de Mallorca, donde han permanecido el fin de semana en visita privada.

Ayer por la tarde, S.M. la Reina doña Sofía y sus hijos visitaron la Escuela Nacional de Vela «Cala Nova», donde las infantas se embarcaron para practicar el deporte de la vela.



Las pérdidas por las inundaciones en la zona leridana de Rialp han sido cuantiosas. La localidad, de la que aquí se ofrece una vista parcial, fue devastada por las aguas del río San Antonio

# Guerra visitará las zonas catalanas inundadas

SEO DE URGEL. (Lérida) (Efe).—Mañana, a las 13 horas, se espera en Seo de Urgel la llegada del dirigente socialista Alfonso Guerra, que tiene previsto permanecer en la localidad hasta las 17 horas.

Guerra se desplazará en helicóptero desde Barcelona, para visitar Lérida, Seo de Urgel y la cuenca del Llobregat. En Seo de Urgel se entrevistará con el obispo y copríncipes de Andorra, Joan Martí Alanís.

Según fuentes solventes consultadas por la agencia «Efe», en la entrevista tratarán de la posible ayuda del Estado español al Principado, para paliar los efectos de las inundaciones, que han causado daños importantes sobre todo en las carreteras y la comunicación del

Principado.

Por otra parte el conseller de Governació de la Generalitat, Marcia Alavedra, ha visitado esta mañana Seo de Urgel, para conocer sobre el terreno los daños causados por las inundaciones.

## En funcionamiento el tramo ferroviario Ripoll-Puigcerdá

BARCELONA.—Con la puesta en circulación de un primer convoy, a las cinco de la madrugada del lunes, la RENFE ha logrado restablecer el tráfico ferroviario entre Ripoll y Puigcerdá.

La reparación de este tramo, que ha costado más de cien millones de pesetas, significa que vuelve a estar abierta la línea férrea

internacional, entre Barcelona y Francia por Puigcerdá.

## Hallado un nuevo cadáver en Ponts

PONTS (Lérida).—Un grupo de voluntarios de Seo de Urgel localizó esta tarde en el término de Ponts el cadáver de un joven, arrastrado al desbordarse el río Segre en las últimas inundaciones.

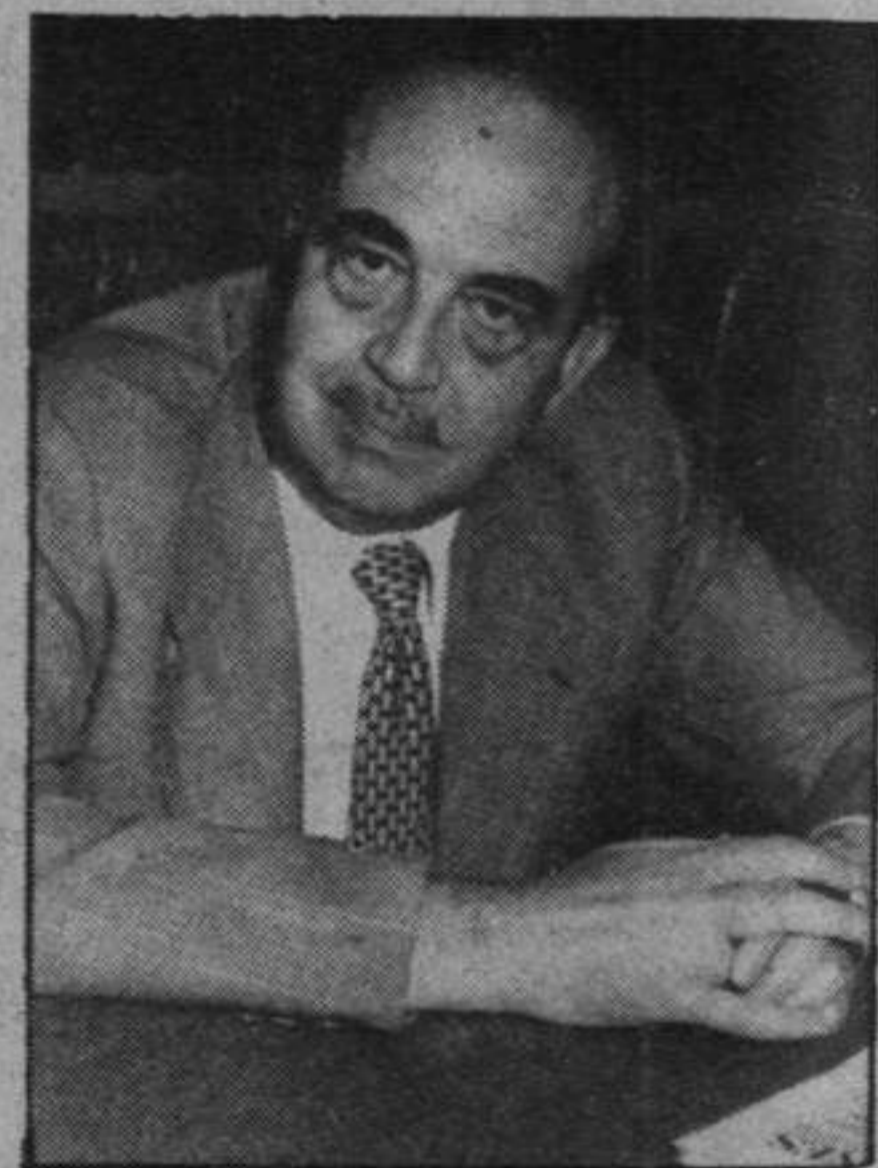
Se trata del cadáver de Jorge Male Monferrer, de 21 años, natural de Oliana (Lérida), que fue localizado en la confluencia de los ríos Llogregos y Segre. Cuando la riada sorprendió al citado joven, éste estaba acompañado por una amiga, que tuvo que permanecer 12 horas subida a un árbol antes de ser rescatada.

## Fernando Lázaro Carreter, «Premio Aznar» 1982

Fernando Lázaro Carreter, por su artículo «El Equilibrio», publicado en «ABC» el 18 de mayo de 1982, ha ganado el premio Aznar de periodismo 1982, instituido por la agencia Efe y que, dotado con quinientas mil pesetas, se concede al mejor artículo del año.

Al premio se han presentado dos centenares de concursantes, entre ellos varios académicos de las distintas Academias, directores de periódicos y una treintena de las primeras firmas de la literatura y el periodismo españoles.

El premio ha sido discernido por un jurado integrado por Luis María Ansón (presidente del consejo de administración de la agencia Efe); Manuel Halcón y Emilio García Gómez (designados por la Real Academia Española); Nemesio Fernández-Cuesta (designado por Prensa Española, editora de «ABC»); Javier Godo (designado por Talleres de Imprenta, editora de «La Vanguardia»); Aquilino Morcillo, (designado por La Editorial Católica, editora de «Ya») y Pedro Gómez Aparicio (designado por la Federación de Asociaciones de la Prensa de España). Actuó como secretario de administración, sin voto, Alberto Poveda, que lo es del consejo de administración de la agencia Efe.



Tras un minucioso debate, llegaron a la final diez artículos, de los que eran autores varios académicos e ilustres escritores y periodistas.

La votación final otorgó el premio, por mayoría, al artículo firmado por Fernando Lázaro Carreter.

Fernando Lázaro Carreter es el séptimo premio Aznar de periodismo. En años anteriores fue ganado por Lucas Beltrán, Luis Calvo, Salvador de Madariaga, Manuel Blanco Tobío, Pedro Laín Entralgo y José María Alfaro.

## LA CALVICIE SIN PROBLEMA LA CIENCIA ALEMANA HA LOGRADO LO IMPOSIBLE

Si el científico Von Braun lograra poner al hombre en la luna, ahora otro alemán, Ervin Koler, logró una prótesis capilar INEDITA, IDENTICA AL CUERO CABELLUDO, en la que se reproducen las características capilares de cada persona, o sea que recupera fielmente la totalidad del cabello perdido igual que lo tenía.

# RODI\*TOP®

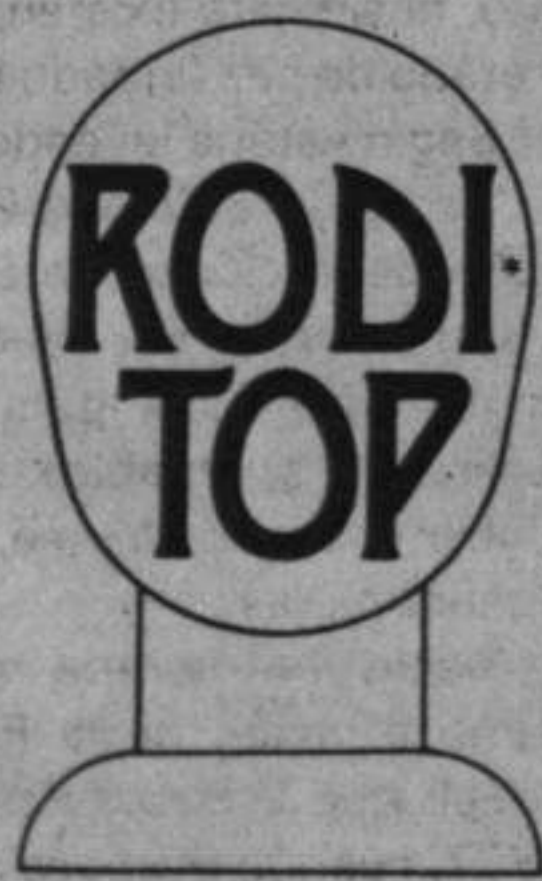
Es un descubrimiento, tan natural, que supera incluso lo creado por la naturaleza, desfasando fulminantemente a todos los sistemas que hasta ahora se ofrecían como la mejor solución.

Y como las palabras no son suficiente vía para expresar el alcance de este revolucionario invento, le sugerimos nos visite, sin compromiso alguno por su parte. Será Vd. el más autorizado para juzgar por sí mismo las excepcionales ventajas de este gran reto capilar alemán.

RESERVE HORA PARA CONSULTA PRIVADA

**PELUQUERIA GALERA**  
(Manolo)

C/ Galera, 47-2.º-D. Telf. 228119



## TEATRO COLON

¡¡EXITO APOTEOSICO!!

DEL MUSICAL MAS FAMOSO DEL MUNDO

# EL DILUVIO QUE VIENE

NUNCA UN ESCENARIO HA PRESENTADO  
TANTO ESPECTACULO

...Y EL PUBLICO PUESTO EN PIE  
CONFIRMA CON SUS ¡BRAVOS!  
EL EXITO ALCANZADO EN LA CORUÑA

TODOS LOS DIAS 7,15 y 10,45

Venta anticipada con cinco días.  
Taquillas de 12 a 1,30 y de 4,30 en adelante.

Reservas teléfono 224495  
TODOS LOS PUBLICOS

## Palma de Mallorca: Un muerto en una explosión de gas

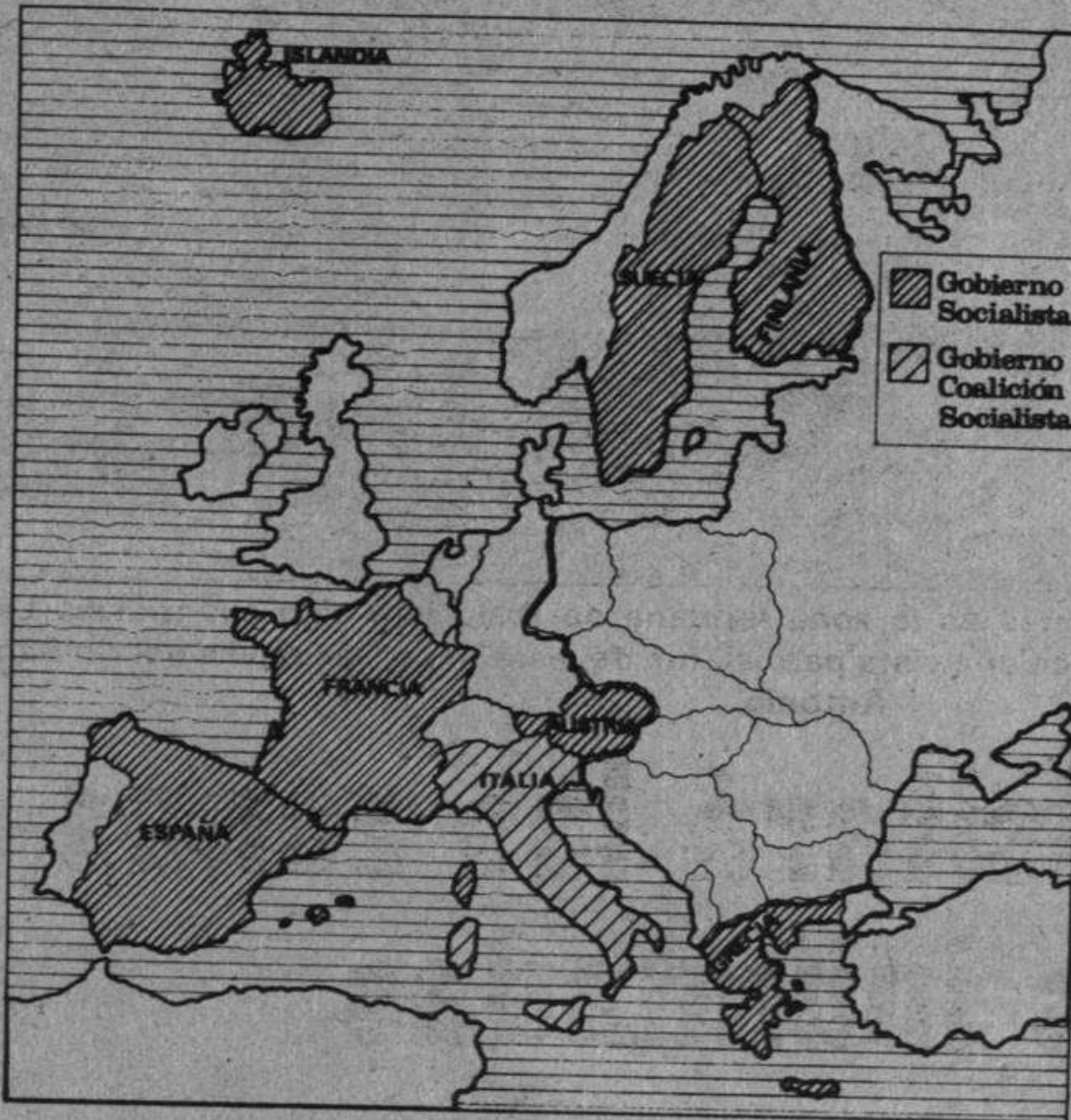
PALMA DE MALLORCA. Efe.—Una persona ha resultado muerta en una explosión de gas que se registró sobre las seis de esta tarde en una vivienda particular de Palma de Mallorca.

Según dijeron a «Efe» fuentes de la Policía Nacional, la víctima es Miguel Amengual Payeras, quien falleció en el acto a consecuencia de la explosión, que destruyó parcialmente su domicilio, un cuarto piso de la calle Goethe.

Al lugar del suceso acudieron inmediatamente los bomberos, Policía Municipal y Policía Nacional, así como un equipo técnico de GESA (Gas y Electricidad S. A.) que revisó la instalación de gas de todo el inmueble.



**VENTANA al MUNDO**



**R**ESULTA curiosos el fenómeno que se registra en la Europa Occidental: conforme el comunismo tiende a batirse en retirada, parece haber llegado la gran época para el socialismo. En estos momentos, seis países continentales aparecen gobernados por este partido. Tales son los casos de Francia, Austria, Suecia, Finlandia, Grecia y España. De seguir las cosas como hasta aquí, la evolución experimentada por los pueblos del Viejo Continente será sumamente sensible.

Tras el revés de Helmut Schmidt, los cristianosdemócratas de Kohl se adueñaron del poder. Pero cabe preguntarse, ¿qué por cuánto tiempo? No olvidemos que el año próximo se celebrarán elecciones generales en la República Democrática Alemana. Sabremos, entonces, si el grupo en el poder logra mantener su posición o si, por el contrario, es la socialdemocracia la que vuelve a imponerse. Algo parecido ocurrirá en Inglaterra, donde Margaret Thatcher tendrá que enfrentarse a unos nuevos comicios.

Tras la guerra de las Malvinas, a pesar de resultar victoriosa para las armas británicas, la popularidad de la Thatcher se ha visto notoriamente disminuida. Su impopularidad fue grande al afrontar un conflicto por unos islotes que, a la postre, supusieron muchos millones de libras esterlinas para el erario y, por lo tanto, para el contribuyente inglés.

Tras la guerra de las Malvinas, a pesar de resultar victoriosa para las armas británicas, la popularidad de la Thatcher se ha visto notoriamente disminuida. Su impopularidad fue grande al afrontar un conflicto por unos islotes que, a la postre, supusieron muchos millones de libras esterlinas para el erario y, por lo tanto, para el contribuyente inglés.

estas dos pueblos con las naciones del Este fueron tirantes, cuando no estuvieron al borde del rompimiento. Pero traemos a colación este fenómeno si pensamos que, sólo unos años atrás, era impensable que el cada vez más desprestigiado Partido Socialista francés, con una constante pérdida de votos, lograra alzarse con el poder, tras el sonado triunfo de Francois Mitterrad. También la

encuestas, indican que, en el caso de celebrarse nuevas elecciones, su victoria resultaría difícil. Claro que en una consulta electoral conviene contar con los imponderables. Resulta difícil que se gobierne sin que el grupo al frente del ejecutivo sufra los naturales desgastes. Tal es lo que, a nuestro juicio, pudiera ocurrir.

Mas, conforme el socialismo parece adueñarse de buena parte

dora, producto, tal vez, de las sucesivas etapas de dificultades económicas. Pero no creemos que con los socialistas las cosas vayan a marchar mucho mejor. Baste para ello referirnos al caso concreto de Francia, que, al año de gestión, el grupo de Mitterrand parece haber perdido un elevado índice multitudinario.

Carrillo, tras las dificultades sufridas con los comunistas catalanes, ha perdido una buena parte de su popularidad, aparte de su reciente fracaso electoral. Se dio el caso, incluso, que dos de sus antiguos incondicionales, como eran Marcelino Camacho y Nicolás Sartorius, «contestasen» al secretario general. De todas las maneras, Carrillo se ha visto obligado a dimitir. No creemos, incluso, que la presente vuelta de Dolores Ibárruri contribuya a un afianzamiento de las posiciones comunistas.

Resulta curioso que, conforme los socialistas parecen imponerse en diversos países europeos, los comunistas experimenten unos retrocesos notorios. De todos es conocida, por otra parte, la alergia que suelen profesarse, desde la III Internacional, estos dos grupos. Más aún: en el caso concreto de España no se barrunta que los comunistas formen en el futuro equipo acaudillado por Felipe González y del que figura como subsecretario general Alfonso Guerra. De cualquier manera, la ten-

**Reagan suspende las sanciones sobre el gaseoducto**

**BRUSELAS. (Efe).**—La decisión del presidente Ronald Reagan de suspender las sanciones contra las empresas europeas que colaboran en la construcción del gaseoducto euro-siberiano ha sido recibida con satisfacción por la Comisión Europea, según declaró, hoy, un portavoz de la misma.

La comisión ha sido informada de la decisión, adoptada ayer sábado, por el jefe del ejecutivo norteamericano por una carta enviada por el Presidente Reagan al presidente de la comisión, Gaston Thorn. La Comisión ha formado parte, en efecto, de la delegación comunitaria que ha mantenido discusiones en Washington con la administración norteamericana. De dicha delegación formaban parte también la presidencia danesa del Consejo de Ministros de la CEE y los embajadores de Gran Bretaña, RFA, Italia y Francia.

El portavoz de la comisión ha calificado la decisión de Reagan como «etapa importante» en la estabilización de las relaciones Estados Unidos-CEE, víctimas, en estos últimos tiempos de largas crisis ya superadas, como la del acero, y ahora la del gasoducto, pero sometidas aún a las tensiones que crea la hostilidad de los norteamericanos a la política agrícola de la CEE. Washington la acusa de «competencia desleal» en los mercados internacionales gracias a las subvenciones que recibe.

**Posiciones singulares**

La comisión, añadió el portavoz, ha tomado nota de las posiciones singulares adoptadas por algunos países miembros (Francia), lo que hace aún más perentorio, añadió, que se mantenga el diálogo en el seno de la CEE para que ésta pueda adoptar una posición común ante los problemas exteriores.

El Ministerio francés de Asuntos Exteriores declaró ayer en París que Francia no se sentía preocupada por el acuerdo Washington-CEE, el cual había hecho posible la suspensión de las sanciones.

París ha vuelto hoy sobre la cuestión, afirmando que «no hay acuerdo, sino sólo conversaciones que no han permitido llegar a conclusiones definitivas» y recordando el interés francés en establecer una clara diferencia entre la cuestión del comercio Este-Oeste y la cuestión de las sanciones.

La primera decisión de impedir la colaboración de los países occidentales en la construcción del gasoducto euro-siberiano fue adoptada por el Presidente Ronald Reagan en diciembre pasado tras el golpe militar de Polonia, y afectaba únicamente a las empresas norteamericanas.

**Europa y las rosas socialistas**

Existe un país, Italia, donde los socialistas gobiernan en coalición. En estos momentos, aparte de Portugal, el Reino Unido, Noruega, Dinamarca, Bélgica, Holanda y Turquía no han conocido el perfume de las rosas socialistas. Pero, ya indicamos, que en dos de esas naciones, por la constante a la alternativa que suele existir en ellos, también acaba por imponerse ese sistema, ya sea en su vertiente laborista o socialdemócrata, porque no creemos que el marxismo tenga nada que ver con ingleses ni con alemanes.

Tampoco olvidemos que, ya en plenos gobiernos de carácter más bien socialista, las relaciones de

derrota del canciller Schmidt, así como la desaparición del Partido Liberal germano, ponen las cosas más dudosas en Alemania.

En cualquier caso, el socialismo parece imponerse Europa adelante. Siempre que se trate de una tendencia moderada, como la presidida por Felipe González en España, los europeos nada tendrán que temer. El riesgo reside en el caso de que las bases se impongan a sus dirigentes, a la vez que se alcanza un clima de nacionalizaciones que provocará, como es de suponer, una retracción del empresariado.

Las experiencias de Mitterrand y de Papandreu, según las últimas

de Europa, resulta curiosa la regresión registrada en el seno del comunismo. La idea «euro», alentada por Carrillo, Marchais y Berlinguer parece disolverse como una pompa de jabón. Conforme el «PCF» hace años que dejó de contar como el más importante del Oeste de Europa, la tendencia italiana acabó por obtener el liderazgo. Mas el resto de las formaciones políticas le impiden el acceso al poder «en solitario».

En cualquier caso, parece haber llegado la hora de los socialistas. Baste con examinar el grabado que acompaña este trabajo para comprenderlo así. Existe como una intensa retracción conserva-

dencia a la socialización parece imponerse en Europa. Que vaya acompañada o que no vaya acompañada de nacionalizaciones, puede contribuir al fracaso o al enderezamiento económico de los pueblos. Porque, mientras se mantenga una política de libre mercado, los empresarios, que siguen representando la parte fuerte en el contrato social, estarán en condiciones de mostrarse o de no mostrarse ilusionados. De ahí que, indefectiblemente, convenga contar con ellos para poner en buena marcha la política económica de los respectivos países.

MENDA

**Begin apenas mantiene relaciones con Egipto**

tercer período de gobierno, a la cabeza del frente «Likud», en caso de anticiparse los comicios parlamentarios, algo muy posible una vez que se conozcan las conclusiones de la investigación de la matanza de civiles palestinos en los campamentos beirutíes de Sabra y Chatila, hace dos meses.

Begin y el ministro de Defensa, Ariel Sharon —uno de los que pugnan por heredarle en el poder—, parecen muy comprometidos como posibles «responsables ministeriales» de esa tragedia.

En este sentido, el teniente coronel Xeed Xekharin, del gabinete del Jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas israelíes, teniente

general Rafael Eitan, ha testificado hoy ante la comisión investigadora que Sharon aprobó la operación de la Falange en los campamentos de Sabra y Chatila, al conocer la muerte del entonces presidente electo, Bechir Yemayel.

Muchos sectores de la opinión pública israelí también ven el sinistro del cuartel de Tiro, el pasado jueves, como una «consecuencia indirecta» de la permanencia del Ejército israelí en el Líbano, a lo cual se oponen.

A este contexto debe sumarse otro factor de presión sobre Begin, de 69 años y enfermo cardíaco: las relaciones con los Estados Unidos se encuentran en uno de los momentos

más delicados desde que nació el Estado Judío y con Egipto, de hecho, ni siquiera existen, a pesar del tratado de paz firmado hace 3 años.

Begin estaba leyendo un libro del ex presidente James Carter en un hotel de la ciudad de Los Angeles, cuando uno de sus ayudantes entró en su habitación para darle «una noticia desagradable». El Primer Ministro le atajó: «Ya sé, nunca debí abandonarla».

Begin ha llorado hoy cuando tomó el avión de la Fuerza Aérea israelí que le devolverá al país. En 1977, cuando después de 9 años en la oposición, llegó al poder, dedicó su victoria a «Ala».

De hecho, ninguno de los ministros de Gobierno, a excepción de Isaac Shamir, a cargo de las Relaciones Exteriores, puede hoy enfrentar en comicios parlamentarios a la oposición laborista, que puede llegar al poder sin elecciones, por un realineamiento de fuerzas en la «Kneset».

Por un testamento conjunto, sellado en 1977, Begin y su mujer decidieron ser enterrados en el Monte de los Olivos, junto a sus ex camaradas de la resistencia judía contra los ingleses, Barazani y Feinberg, de la organización «Etzel».

Según la leyenda, cuando llegue el Mesías de Israel los primeros en resucitar serán los sepultados en el Monte de los Olivos, al Este de Jerusalén.

**JERUSALEN. (Efe).**—El fallecimiento de «Ala», como la llamaba en la intimidad, el siniestro de Tiro, que enlutaba hoy a todo el pueblo de Israel, y la guerra en el Líbano, que debilitó su posición ante la opinión pública, son factores que, indudablemente, pesarán en los futuros pasos de Begin.

Hace unas semanas, por gestiones de último momento, se evitó una «explosión» en el Comité Central de su Partido, «Jerut», entre varios ministros que se disputan «la herencia». Begin, como siempre desde que creó ese partido, en 1949, quedó como el líder indiscutido.

**Prepararse para un tercer período**  
Begin debería prepararse para un



Siempre que sea «correcto y equitativo»

## Walesa, favorable a un entendimiento

Lech Walesa se muestra partidario de un «entendimiento nacional», en una entrevista que concedió a la Televisión polaca, se informó anoche en Varsovia. «La situación requiere el entendimiento, pero no un entendimiento que me ponga de rodillas, sino un acuerdo correcto y equitativo».

**VARSOVIA.** (Efe).—La entrevista con Lech Walesa fue efectuada por un equipo de la televisión polaca, tras el anuncio de la liberación de Walesa, pero antes de que abandonara el lugar de confinamiento, el sábado por la mañana, el lugar donde se encontraba internado, situado en el sudeste de Polonia.

Representantes de la prensa occidental tuvieron noticia de la existencia de la entrevista, que debía difundirse hoy.

Walesa durante la entrevista dijo que no había cambiado debido a su periodo de detención, durante el cual permaneció aislado de otros dirigentes de «Solidaridad».

En relación con su estado de salud, Walesa dijo «me encuentro perfectamente bien».

### Desconoce donde se encuentra su marido

Danuta Walesa, esposa del líder de «Solidaridad», liberado ayer, continuaba ayer a las 16,20 horas local (16,20 hora española) sin saber dónde está su marido.

La esposa del presidente del sindicato ahora disuelto afirmó a «Efe» que su marido no ha llegado a su casa de Gdansk, en la costa báltica, y que tampoco se ha comunicado con ella.

«No se dónde está», afirmó Danuta, que también negó que miembro alguno de la Iglesia Católica se haya comunicado con ella para darle noticias sobre Lech Walesa.

Danuta Walesa se negó a hacer cualquier otro tipo de declaraciones telefónicas, ni siquiera decir si continúan frente a su departamento los grupos de personas que también esperan ver aparecer al líder de «Solidaridad».

Lech Walesa abandonó ayer por la mañana Arłamow, al sureste de Polonia y cerca de la frontera con la URSS, lugar en el que estuvo confinado, y continúa sin dar señales de vida.

### No se pasará un servicio televisivo

La Televisión estatal polaca, al

parecer, no emitirá una entrevista que le hizo al líder de «Solidaridad», Lech Walesa, antes de que abandonara su lugar de confinamiento, dijeron a «Efe» fuentes extraoficiales.

Según estas fuentes, la televisión polaca entrevistó ayer a Walesa antes de que este abandonara Arłamow, cerca de la frontera con la URSS, en el sureste del país, pero las declaraciones del líder estarían siendo cuidadosamente analizadas antes de emitir el programa.

La realización de la entrevista se supo en Varsovia extraoficialmente, pero interrogada la televisión por «Efe» hoy domingo dijo que «no sabía nada» del mismo.

De acuerdo con la versión oficial conocida por «Efe», Lech Walesa habría afirmado en la entrevista que se sigue considerando el principal dirigente de la clase obrera polaca y que está a favor del entendimiento.

Walesa habría expresado también que él tiene sus propias ideas acerca de cómo lograr ese entendimiento y que está dispuesto a reanudar el diálogo.

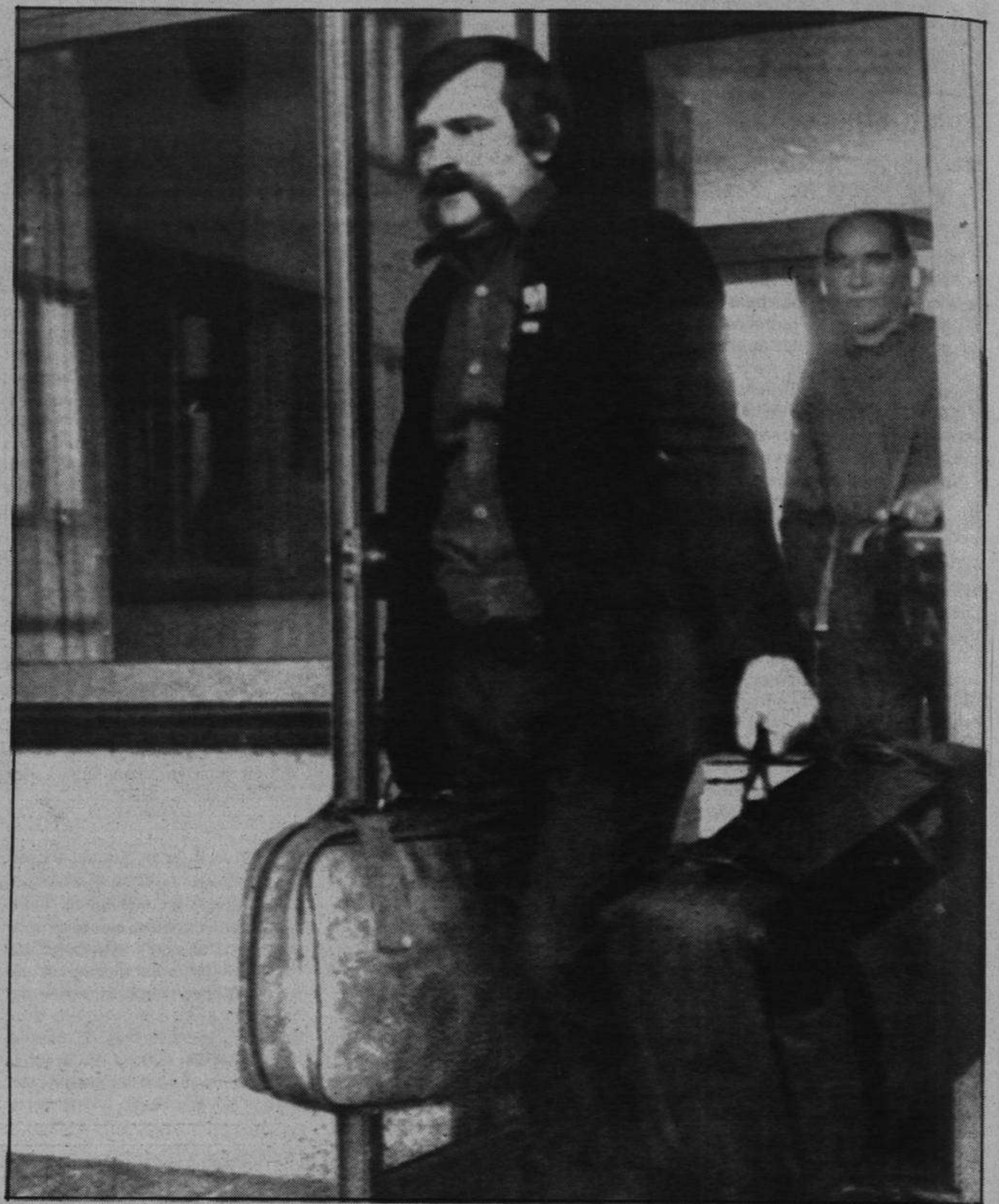
También habría señalado el líder de «Solidaridad» que él esperaba haberse visto con el general Wojciech Jaruzelski en vez de ver al ministro del Interior, general Czesław Kiszczak.

### No quieren manipular la entrevista

La fuente extraoficial consultada por «Efe» dijo que las autoridades de televisión «no querían» cortar ninguna de las partes de la entrevista para no ser luego acusadas de manipularla y, que dada la situación actual política de Polonia, se habría considerado más conveniente no emitir la entrevista.

Según otra versión que circula desde esta mañana por Varsovia, el supuesto programa sobre Walesa iba a ser transmitido hoy domingo por la pequeña pantalla.

A la alusión de Walesa a que hubiera preferido hablar con Jaruzelski en vez de con Kiszczak se refiere a la entrevista que efectivamente tuvo con el ministro del Inte-



Walesa, en libertad. Esta es su primera foto tras su largo cautiverio

rior antes de que el Gobierno decidiera su liberación.

La carta de Walesa a Jaruzelski, dada a conocer por el Gobierno el pasado jueves cuando anunció que el líder quedaría en libertad próximamente, proponía que ambos tuvieran un encuentro para hablar sobre temas de interés común.

### Puede que esté en el Episcopado

Algunas versiones indican que el líder sindical se encontraría ya en Gdansk, en la sede del Episcopado de esa ciudad, mientras que su esposa, Danuta Walesa, ha afirmado esta tarde a «Efe», no saber nada de su marido ni haber tenido comunicación alguna con él.

En Czeszochowa, al suroeste de

Varsovia, la gente también espera ver aparecer de un momento a otro a Walesa. Según una madura y creyente señora del lugar, el líder está dentro del monasterio de los paulinos.

Según fuentes paulinas del monasterio de Jasna Gora, santuario de la Virgen Negra de Czeszochowa, Walesa había expresado mientras estaba internado que si salía iría a visitar a la Patrona de Polonia, de quien es muy devoto. Esas mismas fuentes insisten en que Walesa iría la próxima semana, junto a su familia y su confesor a orar al santuario.

Otra versión que ha circulado insistentemente entre los periodistas extranjeros en Polonia es la realización por la televisión estatal polaca de una entrevista a Walesa, justo antes de que éste abandonara

Arłamow.

Según dicha versión, el programa sería emitido hoy. No obstante, fuentes de la emisora de televisión han dicho a «Efe» «no saber nada» de la citada entrevista.

Una fuente oficiosa ha dicho hoy a «Efe» que las autoridades de la televisión analizaban minuciosamente la entrevista y que, en principio, habrían decidido suspender su emisión por considerar que las declaraciones de Walesa eran arriesgadas para la actual situación política del país.

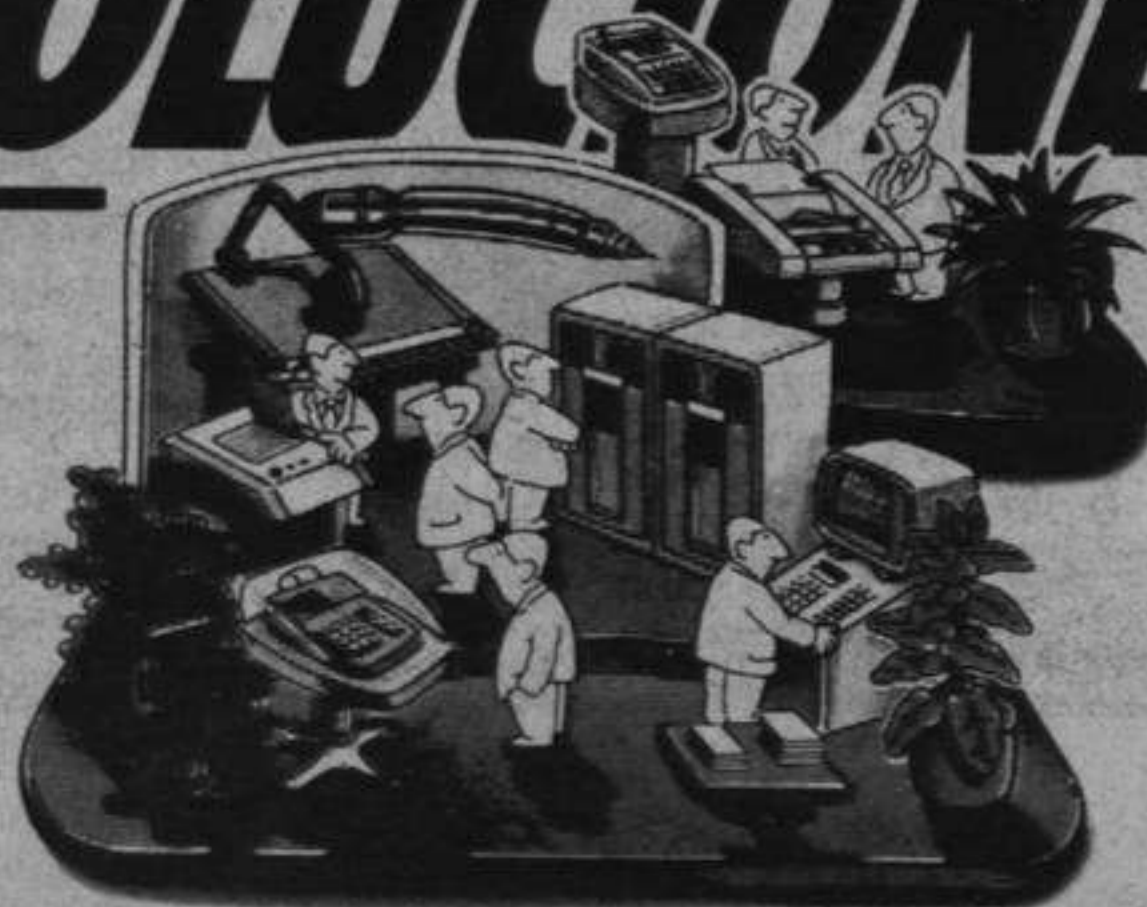
Una última especulación es que, pese a todo, la televisión finalmente emitirá el programa. Todas las emisoras de radio y agencias extranjeras han insistido todo el día en su grabación y han difundido su teórico contenido.

Lea  
y anúnciese  
en la

HOJA  
DEL  
LUNES

Teléfonos: 29 79 61  
29 79 62

# VENGA A DESCUBRIR SOLUCIONES.



Del 19 al 26 de Noviembre  
Recinto Ferial de IFEMA en la  
Casa de Campo - MADRID

Feria de Muestras Monográfica Internacional del Equipo de Oficina y de la Informática.  
Horario: de 10 a 14 hs. y de 16 a 20,30 hs.

- Conferencias
- Mesas Redondas
- Jornadas Técnicas para Profesionales
- Festival de Informática

22 S.I.M.O.





## China, dispuesta a mejorar sus relaciones con Rusia

MADRID.—(Efe). El pueblo chino «desea sinceramente que haya un auténtico incremento en las relaciones de China y la Unión Soviética», dijo hoy a la agencia oficial «Sinhua» Huang Hua, ministro de Asuntos Exteriores.

Huang Hua hizo estas declaraciones antes de salir hacia Moscú, donde asistirá, como «enviado especial» del Gobierno chino, a los funerales por Breznev.

«Esperamos —continuó— que el secretario general, Yuri Andropov, y el partido soviético y las autoridades gubernamentales hagan nuevos esfuerzos para promover el incremento de las relaciones chino-soviéticas.

Es la primera vez que los líderes chinos se refieren al partido, al que llaman «Partido soviético» y no «PCUS», cuando tratan el tema de las relaciones entre ambos países. Los contactos partido-partido llevan más de 20 años suspendidos.

Huang Hua señala que los dos países han de ser «amigos» entre sí, bajo los cinco principios de la coexistencia pacífica y «apartando los obstáculos» que ahora existen.

Según el ministro chino, los llamamientos hechos por Breznev últimamente para conseguir la normalización entre los dos grandes vecinos son reflejo «del urgente deseo» del pueblo soviético de mejorar las relaciones entre Pekín y Moscú.

## La sucesión de Andropov ya estaba decidida

MOSCU.—(Efe). Las Iglesias ortodoxas de la Unión Soviética han celebrado hoy un servicio fúnebre dedicado a la memoria del primer mandatario soviético, recientemente fallecido, Leónidas Breznev.

Según ha informado la agencia oficial «Tass», el dirigente, de la Iglesia ortodoxa de la URSS, el patriarca Pimen, destacó en su sermón «la infatigable labor de Breznev en favor de la paz».

«Todos sabemos —añadió— cuán incansablemente trabajó para evitar una catástrofe nuclear y por el establecimiento de relaciones de amistad y cooperación entre todos los pueblos y estados.»

### Llegada de representaciones

Se especula con que uno de los arribados, el secretario de Estado de EE.UU. George Shultz, llegó a Moscú con un «paquete» de planteamientos de Washington destinados a explicar a los nuevos dirigentes del Kremlin qué es lo que desea Estados Unidos para mejorar sus relaciones con la Unión Soviética.

En ese paquete estarían —al parecer— las conocidas exigencias de la Casa Blanca de un retiro soviético de Afganistán, un cambio de apoyo al régimen del general Wojciech Jaruzelski en Polonia, y otras que hasta ahora el Kremlin

considera inaceptables.

Todo indica que esos planteamientos estadounidenses no tienen ningún futuro de ser aceptadas por Yuri Andropov, Constantin Chernenko, y los otros miembros del equipo dirigente del Kremlin.

Fuentes soviéticas anotaban hoy a «Efe» que muy pocos pueden creer que la sucesión de Breznev no estaba decidida con bastante anticipación, al tiempo que dan por sentado que fue el propio dirigente que rigió durante 18 años los destinos de la URSS, quien distribuyó los papeles que cumplirían sus herederos tras su muerte.

Se afirma, en ese sentido, que Breznev, rodeándose de personas que compartían sus puntos de vista —incluido el propio exjefe del KGB, Yuri Andropov, un teórico e ideólogo comunista profesional—, aseguró con muchos meses de anticipación (desde mayo de este año) la continuidad de la política interior y exterior de la URSS.

Así lo han indicado hasta el momento todos los pasos y declaraciones de los nuevos dirigentes del Kremlin, que se manifiestan dispuestos a continuar la política de Breznev, en medio de impresionantes honores a éste, que tendrá su punto culminante en enterrarle entre el mausoleo de Lenin y la tumba de Stalin.

Mientras millones de moscovitas acudían a dar su adiós al cadáver de Leónidas Breznev, y las



Las primeras autoridades soviéticas hacen guardia de honor ante el lecho de Leónidas Breznev

delegaciones extranjeras llegaban en torrente, la Iglesia ortodoxa rusa celebró una solemne misa funeral en la catedral de Moscú por el fallecido dirigente de la URSS.

La misa oficiada por el patriarca de Moscú y de todas las Rusias, Pimen, congregó a todas las altas jerarquías de la Iglesia ortodoxa.

«El elevado y clarividente pensamiento —dijo Pimen en su homilía— de que el más importante de los derechos humanos es el derecho a la vida, pertenece a Leónidas Breznev, y sabemos que se esforzó constantemente para evitar una catástrofe nuclear.»

Pimen afirmó, ante todos los fieles que llenaban la catedral, que la Iglesia rusa «hará todo lo posible para que la grandeza de la patria sea realidad, y para que la paz y la

justicia sean patrimonio de todos los pueblos del mundo».

En las calles de Moscú, por otra parte, reina la normalidad más absoluta, y las gentes llenan las calles y pasean como cualquier domingo, o están en sus casas reunidos en familia o viendo la televisión, que intercala películas de ambiente revolucionario con escenas del incesante desfile ante el catafalco de Breznev.

Delegaciones oficiales de países de los cinco continentes están llegando a Moscú para asistir mañana a las ceremonias fúnebres en memoria del fallecido Jefe de Estado y presidente del Partido Comunista de la Unión Soviética, Leónidas Breznev.

*El aire tiembla caliente con furia de mediodía,  
mientras firme y poderoso avanzas con valentía.  
Sube al cerro y rompe el cielo, toro de hierro antiguo,  
que sepan en la manada que eres tú, quien ha vencido.*



Veterano, pura casta.

OSBORNE



## El peligro de llegar a una acentuación de posiciones

LOS resultados electorales del pasado 28 de octubre crean cierto clima de expectación en la Xunta de Galicia. En líneas generales, se cree que las cosas apenas experimentarán cambios. Las únicas dudas residen en la ambigüedad que parece haber adoptado «UCD». Mal podemos olvidar que Unión de Centro Democrático, con sólo dos diputados de diferencia, figura como la segunda fuerza en el Parlamento Gallego. De llegarse a lo que se conoce como «alianza natural», no habría problema. La cuestión residirá en si la segunda fuerza parlamentaria decide unir sus votos a los socialistas, así como a los restantes grupos de la izquierda con representación en la Cámara.

Si entre socialistas y comunistas existe una alergia desde la fundación de la segunda de estas tendencias, algo parecido ocurre, en nuestra tierra, por lo que se refiere a las otras dos minorías parlamentarias. Los ucedistas, si no una empresa de colaboración con los aliancistas, se han mostrado tolerantes. Mas, al parecer, sus exigencias para mantener una entente con «AP» se consideran como excesivas. Piden que tres representantes suyos figuren en el Gobierno gallego, lo que a los seguidores de Fraga les parece demasiado. En el caso de que los gobernantes se negasen en redondo a una petición de este tipo, nos encontraríamos con que la victoria electoral aliancista

ta carecía de efectividad.

No olvidemos que sólo existen dos diputados de diferencia entre los grandes grupos. Si a los veinticuatro parlamentarios de «UCD» se unen las restantes formaciones de la izquierda, la verdad es que la tarea de la Cámara gallega acabará por hacerse esterilizadora. Se corre el riesgo, en caso de promoverse una votación de confianza, de que Alianza Popular resulte derrotada. Más todavía: si las mociones de censura se sucediesen, las posiciones finalizarían por radicalizarse. Con el peligro —todo conviene decirlo— de que la tarea legislativa gallega acabe por carecer de efectividad.

Y, como por aquello de que si algo se quiere, algo cuesta, tal vez Alianza Popular se vea obligada a ceder ante las presiones ucedistas. Porque, en el caso de no hacerlo así podría llegarse al extremo de una disolución anticipada y a una nueva convocatoria de comicios parlamentarios. Mas, si tal hecho resultaría grave, mucho más perjudicial para los intereses gallegos es que nuestra Cámara se vea convertida en algo inoperante. Tal como, en suma, viene ocurriéndole desde su constitución.

Lo más natural es una vinculación entre las fuerzas afines. A pesar de que, a nivel nacional, la antaño poderosa

«UCD» nunca tuvo en cuenta las exigencias aliancistas, el caso gallego es particular. Conforme los parlamentarios ucedistas se integrasen en la oposición, Galicia acabaría por convertirse en feudo indirecto de los socialistas y de sus adláteres. Todo ello, a pesar de contar con pocos diputados; pero teniendo la poderosa ayuda que podrían prestarle los ucedistas, desechados ante la negativa aliancista a una cesión en sus pretensiones. Comprendemos, pues, que, en manos de la tendencia derrotada a nivel nacional, se encuentre, en buena parte, la política gallega. Sobre todo, si se decide a seguir una actitud de obstrucción sistemática.

ASISTIRIAMOS, entonces, al extraño hecho de que uno de los pocos territorios donde el voto se mostró, en general, de acusado carácter conservador, acabase por hacerle el juego al «PSOE». Si la política constituye un lance de pesos y de contrapesos, de la positiva actitud de los diputados ucedistas puede depender el futuro de la gestión pública. No creemos, empero, que un supuesto de este tipo llegue a registrarse.

Lo lógico —y no nos cansaremos de subrayarlo— es que las dos fuerzas más poderosas de la política gallega alcancen un pacto que les permita dirigir la futura gestión. Ya que, de seguir las

cosas como hasta ahora, nos encontraríamos igual que, el punto de partida. Es decir que, en apariencia, contaríamos con un flamante Parlamento y con una no menos ostentosa Xunta. Pero, con todo ello, sin que, por

una sistemática tarea de oposición, pudieran llevarse adelante las cuestiones sociales que se presentan con carácter prioritario en nuestra tierra y en las que, salvo excepciones, no ha podido darse un paso adelante.



## Los locales de la AISS, altamente apetecidos

EL FERROL.—El conflicto empezó cuando, hace dos semanas, la UGT, debidamente autorizada por el Ministerio de Trabajo, ocupó la primera planta del edificio de la AISS, antigua sede sindical, ubicado en sitio céntrico de la ciudad. Posteriormente, Comisiones Obreras, viéndose marginada, envió varios de sus afiliados —una veintena— para que compartieran los mismos locales con los ugetistas, armándose la marimorena. Afortunadamente, todo se desarrolló de manera pacífica, pero causó asombro en la ciudad que dos organismos de base, defensores por igual de la clase obrera, se enfrentasen mutuamente por una cuestión que podría discutirse mediante el diálogo, al que tanto llaman ambas centrales cuando los temas son de otra índole.

### ■ Varias centrales sindicales se los disputan estos días

Comisiones Obreras disfruta de un precioso local propio, en la calle de Alcalde Usero (se asegura que costó millones) y la UGT, por su parte, tampoco tiene nada de que sonrojarse con su bajo de la calle de Cuntis. No obstante, se fue a «su casa», la sindical, porque así lo dispuso la autoridad competente. Los comisionistas también lo apetecen y aseguran que pronto tendrán la debida autorización por parte de su líder Camacho. Pero ahora es también la USO (Unión Sindicalista Obrera), la que asimismo piensa que tiene



El Instituto Filial de Canido pronto será puesto en funcionamiento. Así los locales de la AISS estarán algo menos ocupados (AMENEIROS)

perfecto derecho a estar en los locales de la AISS. Lo puso de manifiesto a mediados de la pasada semana.

Cuando escribimos este reseña para LA HOJA DEL LUNES, todavía no se habían pronunciado otras secciones sindicales como la CNT y la INTG, por ejemplo. A la antigua delegación de Sindicatos le salen «novios» por todas partes. Pero con anterioridad el edificio también fue ocupado por los alumnos del Instituto de Bachillerato Filial de Canido, porque el nuevo edificio del centro está en obras. De esta forma los locales de la

antigua sede de Sindicatos se convierten en los más apetecidos en el ámbito ferrolano, tal vez a lo largo de toda su historia. El problema de los estudiantes, no obstante, se prevé que pronto sea solucionado, pues la restauración del Instituto de Canido podrá estar concluida a primeros de año. De hecho, la dirección ya ha convocado la matrícula para que se reanude pronto la total normalidad. Queda por ver cómo se solucionará la cesión o no cesión a todas las centrales que están alzando su voz sobre el tema.

### Panorama ferrolano

## Recta final de la Corporación

EL FERROL.—La Corporación Municipal ferrolana, como todas, está en la recta final de su andadura. Quienes más claro lo tienen son seguramente los socialistas, después de la rotunda victoria en la reciente cita con las urnas. En el Ayuntamiento departamental son estos hombres, los de Felipe González, los que más moral tienen en estos momentos. Piensan ganar los próximos comicios municipales y seguir así llevando el timón como hasta ahora. A los dos concejales aliancistas apenas se les ve el pelo. Puede que ya estén haciendo preparativos.

Los comunistas, de la mano de Fernando Miramontes, temen a desaparecer por completo del Consejo, como casi han desaparecido del escenario político nacional. Blanco Aneiros, ponente de Urbanismo, ha declarado que no sólo se va sino que duda en presentar su candidatura para las próximas municipales. No sería de extrañar que se registrasen algunos cambios de colores para que algunos decepcionados vean el futuro con mayor optimismo. Esto ocurre a todos los niveles. La política es así.

Los ucedistas, que también se llevaron muy poco de la tarta en las legislativas, están, sin embargo realizando una serie de preparativos con miras a tener más suerte en los próximos comicios. La hasta ahora diputada ucedista en las Cortes, Nona Inés Vilariño, que no resultó electa por el bajón impresionante de su partido, está todavía en sus «trece» de pretender ser alcaldesa ferrolana. Es casi seguro que se pretende en cabeza de lista para las municipales. De triunfar no habría quien le ensombreciera su aspiración.

Este es más o menos el panorama, que irá subiendo de temperatura a medida que transcurran las semanas. Los grupos de la derecha y de la izquierda, hasta ahora callados, pronto dirán por donde van sus tiros.

ALBORAN



# Galicia exporta 500 toneladas de setas ó ano

En Galicia veñense recollendo entre 100 e 800 toneladas anuais de setas, según a colleita sexa mala ou boa. Destas expórtanse unhas 500 toneladas. Os mercados naturais son: Francia, Italia e Alemania. Estas cifras son un síntoma da importancia das setas en Galicia. Algún técnico afirma que a importancia é semellante á da madeira. De tódolos xeitos, o que é certo é que as setas galegas debidamente recollidas e comercializadas poderían alcanzar varias decenas de millóns de pesetas.

En Galicia nestes derradeiros anos veñen de celebrarse varias semáns micolóxicas prá concienciar á opinión pública sobor deste tema. Este mes, despois de casi rematada a campaña, é cando se levan a cabo as devanditas semáns informativas. Técnicos de Francia e Portugal desplazáronse a Galicia prá participar nestas reunións. A Federación Galega de Micología e a Sociedade Galega de Historia Natural da Facultade de Bioloxía de Santiago son uns dos principais promotores desta iniciativa, que se está a preocupar pola divulgación pró coñecemento da micología. Tódalas cidades e vilas galegas nas que a produción de setas é importante son copartícipes destas xornadas. Lugo, Monforte, Santiago, Ferrol, etc. foron centros de discusión perante uns días da riqueza potencial de setas existentes en Galicia, así como da súa comercialización.

A recollida de setas é un traballo adicional pra moita xente do agro e prá xente aficionada cuns coñecementos básicos das distintas variedades. Centos de persoas saen ó campo equipados con caiado, nava-

lla e cesta á busca dun boletus aereus ou un níscalo, que é a ilusión da maioría. Outros van recollelas porque se paga o kilo bastante ben. A variedade de setas comestibles en Galicia é moi importante, pero o problema é a falla de coñecemento das especies, e, sobor de todo, o pouco aprecio que se lles da, precisamente por non coñecer as propiedades e o aproveitamento que poden ter.

Unha das setas comestibles máis abundante en Galicia é a lepiota procera, choupi ou cogordo, como se lle chama comunmente, que é moi solicitada polos aficionados. Asim mesmo contamos coa lactarius deliciosus, níscalo ou rovellón, que é unha das máis cotizadas. Despois temos o boleto, boletus edulis e boletus aereus, este último é o máis preciado pra comer, e o de maior comercialización en Galicia pola fácil conservación e o fácil transporte. Tamén están os champiñóns de campo e os cultivados.

En canto ás setas venenosas, en términos xerais, hai catro que son graves, que son mortais: a amanita phalloides, a amanita verna, a ama-

nita virosa e a galerina marginata. As primeiras, ou sexa, as amanitas, teñen volva, láminas brancas e anillo. Calqueira seta con estas características non debe ser collida. Temos máis setas venenosas, entre elas o boleto de sataná ou mataparietes, que non é mortal; as oronjas verdes, brancas e a falsa oronja, que tampouco son mortais. Hai moitas máis, pero é imposible citalas aquí. A creencia de que as setas son venenosas ten o seu de real. Nestas datas sempre hai mortes por este tema, pode ser confusión ou descoñecemento. O máis importante cando a xente vai ó campo é que teña unhas nocións elementais sobor das variedades de setas, si son venenosas ou non, de feito non é difícil sabelo. O que sí é peligroso, e os propios aficionados á micología recomendan, é non ir ó campo «ó tolo» e poñerse a comelas. E importante que a xente poida probar con expertos as distintas especies, sobor de todo as catro ou cinco máis coñecidas dos dous bandos, pra logo non caer nun erro que pode ser fatal.

Son un importante alimento con

escasas calorías, válido pra rexímenes de adelgazamento. Teñen moita auga e son ricas en proteínas, un tanto por cento de grasas, sales potásicas, ferro e cobre. Un dos principais atractivos das setas reside no seu sabor e aroma. Deben ser seleccionadas, cortadas sin que se lles aprecien arrugas, malos olores, e que non esteñan pasadas. Non se deben manchar de terra nin lavalas, en tal caso hai que limpalas con moito cuidado, pelándoas ou quitándolles as lamini-las. Hai que comelas frescas e, de gardalas, débense poñer na nevera, xa limpas. Préstanse pra preparar platos moi diversos, dende tortillas, á plancha, asadas ó forno, con patacas, con coello, etc. Preparados gastronómicos complicados teñen setas nas súas recetas.

En canto ós precios diremos que é un produto relativamente caro. A seta ben industrializada e comercializada ten un valor moi outo. Os precios ó recolector non son tan outos. Este ano, o precio medio oscila entre cen e cento sesenta pesetas o kilo. Os precios no merca-

dos son superiores, e depende da especie, pero tampouco teñen moito que ver cos que aparecen despois de ser industrializadas. A industrialización das setas é costosa e complicada. En Galicia varias empresas dedícanse a este tema, Cuevas de Ourense, a de Monterroso, etc. Asim mesmo, outras empresas, como Socovesa, inclúen no seu programa de expansión a comercialización deste produto. As setas despois de recollidas son seleccionadas por personal especializado, pra logo sometelas ó proceso industrial e a comercialización. Neste proceso industrial hai algunha variedade que se somete a unha conxelación de hasta cento setenta grados baixo cero, según o sistema que leva a cabo Cuevas de Ourense cos boletus aereus e edulis. Antes de conxelalas hai que cocelas.

A manía dos galegos, en xeral, contra das setas esperamos que se vaia convertindo nun interés, non soio por comelas, senon tamén por distinguilas i estudialas.

M. Folgueira

## Rúa del Villar

# Alborada gallega

Consultando una cuestión sobre Galicia, me encuentro en la página 487, tomo 25, de la Enciclopedia Universal Ilustrada, una partitura musical cuyo pie reza así: «Alborada gallega, de José Ayne». Puesto a silbar las notas de los pentagramas he deducido que aquella canción no es otra cosa que la llamada «Alborada de Veiga» en todo su contexto. Inmediatamente me puse a indagar en medios musicales de Compostela la naturaleza del referido José Ayne, sin que mis averiguaciones dieran fruto alguno. Sin embargo, alguien me aseguró que las notas de la «Alborada de Veiga» suenan por suelo mallorquín como algo innato de aquellas islas.

Ante tamaña sorpresa llegué a preguntarme: ¿Existe plagio en esa partitura? Y si lo hay, ¿por parte de quién? Hace algunos años, desde estas mismas columnas de la HOJA DEL LUNES me permití lanzar a los vientos la noticia de que había hallado un disco en Pontevedra, una de cuyas canciones, interpretada al violín y piano, no es otra cosa que las notas de nuestro himno gallego, con algunas leves variaciones, pero que se trata ni más ni menos que la fuente de la melodía

de «qué din os rumorosos», original del compositor italiano Giuseppe Sanmartini.

Sería una irreverencia por mi parte asegurar que Pascual Veiga se dedicó al plagio, pero los hechos están ahí, mientras no se demuestre lo contrario. Y me gustaría que algún entendido en música, me aclarara esos conceptos que me tienen sumido en profunda preocupación. O que el xuniteiro de Cultura de la Xunta de Galicia tomara cartas en el asunto. No olvidemos que «Negra sombra», de Juan Montes Capón, según el criterio del maestro Echevarría Bravo, que fue director de la Banda Municipal de Santiago y ahora dedicado a la investigación, asegura que dicha canción es el plagio de una «danza prima» asturiana. Y lo que se puede asegurar sin lugar a dudas, es que la famosa «Rianxeira» es copia íntegra de una canción castellana, cuya letra original ofrezco para orientación de los lectores:

«Cuando paso por tu puerta siempre te encuentro lavando, la hermosura de tu cara el agua la va llevando».

Sea lo que fuera, Pascual Veiga ha sido el origen de toda la música

enxebre, por medio de los arpegios de su «Alborada» que suenan en casi todas las partituras, si es que nos apartamos de los primitivos cantos del peregrino que tiene sonnes litúrgicos y cadencias arcaicas, que ahora se trata de reverdecer por grandes orquestas de instrumentos clásicos.

Por la cantidad de veces que sonó en nuestros oídos la «Alborada de Veiga», llegamos a asociarla con Mondoñedo, la patria de su presunto autor, por la dulzura de sus temas y sus significaciones cadenciosas y tristes. No hay que olvidar de que en Mondoñedo hasta el canto de los verderolos tienen cadencias místicas, y las alboradas una belleza impresionante; cuando el sol se asoma por el horizonte y baña con su luz áurea el valle que riega el Masma, aunque la famosa «Alborada» fuera gestada en La Coruña.

No obstante, las notas de la canción de Pascual Veiga reflejan toda la ternura y la placidez del carácter mindoniense. Habrá que tener en cuenta que los motivos de aquellas tierras de Leiras Pulpeiro o de Eduardo Lencer Santar y Gui-

tián, por citar algunos nombres ilustres, se distinguen por su topeya melancólica, tez blanquecina y voz apagada, según los estudios de un erudito de San Miguel de Reinante, donde parece fluctuar en el ambiente la tragedia del mariscal Pardo de Cela. Dígalos sino mi admirado y cordial amigo don Enrique Cal Pardo, deán de la Catedral de la que fue sede de San Rosendo e ilustre investigador, quien sumido durante años entre los húmedos muros de Mondoñedo, trocó su sonrisa abierta de vivariense de Galdo, por el rictus dulce del profeta Daniel, cuyo bienaventurado hay quien asegura que tuvo ascendencia cercana en Villanueva de Lorenzana.

Y si es que hablamos de plagios musicales aún hay algo más: Uno de los cantos más populares de Bernardo del Río que dice «move esa cintura que tes de botafumeiro», fue copiada íntegramente de un breviario litúrgico que obra en casi todas las iglesias. Y que perdonen mis lectores por tanta sinceridad.

J. TRAVIESO QUELLE

## Cuatro heridos, en accidente de coche, en La Coruña

El turismo «Seat-127», matrícula C-08080, conducido por Francisco Rodríguez Castañeda, de 22 años, cuando circulaba por la Avenida de Alfonso Molina, a la altura de Palavea, se salió de la calzada y volcó. Como consecuencia del accidente, sufrieron lesiones, además del conductor, sus acompañantes Reyes Quián Regaldía, de 17 años, e Isabel Illobre Varela. En un camión, que pasaba por el lugar del accidente fueron llevadas a la Ciudad Sanitaria.

### Herido en colisión de vehículos

En Ronda de Outeiro, a la altura del número 277, un «Renault-6», matrícula C-3966-H, conducido por Salvador Becerra Pardo, de 37 años, fue embestido por el «Seat-850», matrícula PO-0575-A, conducido por Francisco Sessa Costoya, de 21 años, domiciliado en San Pablo, 2.

Este fue llevado a la Ciudad Sanitaria por presentar lesiones.



## Panorama

## Crisis de ideologías

**A**LGO que no deja de sorprender en el actual panorama político español—y el gallego no constituye excepción a este particular—, son las fugas o los trasvases de partidos. Un caso claro lo tenemos con la expulsión por «UCD» del alcalde y de dos concejales coruñeses, que, por otra parte, ya había mostrado su deseo de abandonar el partido. Pero esto, a fin de cuentas, constituye la anécdota; la categoría, a nuestra manera de entender, reside en la crisis de ideologías que se deja sentir. Si Maquiavelo apuntaba aquello de que el político debe tener la «astucia del zorro y la fortaleza del león», a nuestro juicio una buena parte de los políticos españoles sólo parecen comportarse como accidentalistas en materia de gobierno, ya sea éste de carácter nacional o municipal.

Lo que no acabamos de comprender es que, los designados por determinada tendencia, un buen día se sientan despechados y decidan abandonarla. Fuera de nuestra ciudad ha sido comentada, en numerosas ocasiones, la actitud de cierto municipio que, a pesar de pertenecer a un determinado grupo político, votaba, casi indefectiblemente, en favor del contrario. Muchos políticos españoles se muestran tan inconstantes como las fases de la Luna. Y que nos perdone el gran Shakespeare si utilizamos una frase suya para enjuiciar determinados comportamientos.

Desconocemos si, en el presente caso, asiste la razón a los denominados «tránsfugas» o si, por el contrario, al partido que los expulsa de su seno; por mejor decir, que se limita a reconocer el hecho consumado de que esos ediles ya habían demostrado el deseo de abandonar el grupo al que pertenecían. No lo sabemos ni nos importa. Si pretendemos hacer hincapié en que el hombre público, antes de adoptar una determinación, debe meditarlo mucho y no convertir la política en una especie de juego de azar. Estimamos que, salvo excepciones, existe escasa densidad entre nuestros dirigentes. Lo cierto es que, en su inmensa mayoría, se formaron en un sistema que estaba mucho más administrado que politizado. No existían, entonces, partidos políticos y, por lo tanto, la disciplina que ello conlleva. Mas, una vez que se adopta una decisión, debe hacerse de manera bien meditada, plenamente fiel a un ideario y no a las oportunidades de cada momento.

Puede que algunos de los que abandonan un grupo político lo



hagan defraudados porque aquél se separó de sus bases programáticas. Pero existe, también, la vieja concepción española del «Estar a verlas venir». No olvidemos —y, acaso, el símil no se ajuste a los tres municipios coruñeses— de aquel canciller don Pedro López de Ayala, hombre tan veleidoso en materia política, que lo mismo se pasaba al bando de Don Pedro que al de Don Enrique, los dos soberanos en lucha, «según la guisa le fuera más favorable al uno o al otro».

**N**O es que nosotros pretendamos echar leña al fuego. Pero la Historia, que suele ser maestra de la vida, ofrece ejemplos de innumerables trasvases. Recuérdense, por citar algún ejemplo, el de Anguiano, que, de formar parte de la Ejecutiva del Partido Socialista, pocos años después de regresar de Moscú, constituyó, con Oscar Pérez Solís, el Partido Comunista. No se olvide, tampoco, las divisiones existentes entre Largo Caballero y Prieto, cada uno de ellos defendido por un periódico de la misma tendencia: «El Socialista» y «Claridad». Y años antes, las divergencias registradas entre Maura y Dato dentro del Partido Conservador. Y recordemos, asimismo, que uno de los estadistas más prestigiosos de nuestro siglo, Winston Churchill, se presentó, por primera vez, como diputado por una circunscripción liberal para mantenerse el resto de la vida dentro del grupo tory. De ahí que sus votantes llegasen a decir del futuro autor de «San-

gre, sudor y lágrimas»: «El joven Winnie es hombre de promesas mas que hombre que promete»...

Y, como por el hilo se saca el ovillo, en este comentario anecdótico, tampoco podemos olvidar la historia de cierto politicastro que, hace cuarenta y tantos años, ocupó un alto cargo público en La Coruña. Perteneciente a la Comunidad Tradicionalista, un buen día, tentado por otros aires políticos, se acercó a su jefe, Rodero, al que, poco más o menos, le dijo lo siguiente: «Mire, señor Conde. Después de haber realizado unos bien meditados ejercicios espirituales, he decidido abandonar el carlismo para ingresar en Renovación Española». Poco tiempo después, a la vista de que en la nueva agrupación no lograba medrar, como se había propuesto, se presentó de nuevo al Conde, al que apuntó: «Tiene que perdonar mi error, fruto, sin duda, de mi excesiva juventud. Pero desearía ser readmitido de nuevo en la Comunidad». Rodero, que era hombre comprensivo, le respondió: «No hay inconveniente en que vuelva a nuestro partido; pero, ¡por favor! —le dijo con sorna—, en lo sucesivo, deje de hacer «ejercicios espirituales»...

**E**XHORTACION —todo conviene apuntarlo—, que muy bien pudiera aplicarse a los innumerables tránsfugas, siempre oscilantes y nunca en reposo, que hoy, como ayer y como siempre, pululan en la democracia española.

EL ADOPTIVO

## Urbano

## Emisión de bonos del Banco Hipotecario

Como fórmula de captación de recursos, el Banco Hipotecario de España lanza una emisión de bonos por un importe de 6.000 millones de pesetas, a un interés anual del 13,25 por ciento y una desgravación fiscal

del 15 por ciento para personas físicas y del 10 por ciento para sociedades. La amortización se realizará a los tres años y opcionalmente podrá efectuarse a los 5 años, con una prima de reembolso del 2 por

ciento.

El período de suscripción concluye el día 30 del presente mes y los fondos se destinarán a financiar viviendas de carácter social.

## Convocada una reunión para zanjar la crisis municipal

Para esta mañana, a las diez, en el Ayuntamiento, está convocada una reunión de los grupos que componen la mayoría municipal, es decir, UCD, PSOE, AP y PCG, para tratar de la crisis y como continuación prácticamente de la sesión que duro más de tres horas de la tarde del viernes.

Aunque UCD niega la existencia de la tal crisis, la verdad es que prácticamente en estos momentos, el municipio busca una nueva salida a la difícil situación creada con el cese de Cacharrón, Moskovich y el propio alcalde, por su baja en UCD, además de la marcha de Rey Pichel. Y mientras López Menéndez presenta ya un calendario de fechas y hechos, con la convocatoria de un pleno extraordinario para el día 23, parece que otros partidos quieren acortar plazos y vislumbrar ya una salida definitiva, que propiciaría el nombramiento de nuevo alcalde, sin pasar por la interinidad de César Cobián, que está en la mente de López Menéndez.

En todo caso, el primer ayuntamiento democrático coruñés ha pa-

sado por peripecias que nacieron casi al principio, con la baja de Xan Pombo. Después, si no recordamos mal, fueron saliendo Carro, Meilán y Ripoll, Ballesteros y Lillo, Sabell... Y se cambió de alcalde, para llegar López Menéndez, que ahora ha de ceder su puesto.

Con la postura de UCD, hasta el momento, de no apoyar a ningún otro grupo, pudiera ser que el nuevo alcalde fuera otro miembro del mismo partido, Fernández Mosquera. El PSOE, por su parte, ya ha indicado que presentará candidato, sin especificar nombre, que para acceder a la alcaldía precisa de mayoría absoluta, es decir, 14 votos.

En todo caso, López Menéndez va a rendir cuentas de su gestión, en el Pleno del día 23, si no hay otros acontecimientos. Pudiera ser que, de paso, atacara duramente a su partido, como se desprende de anteriores declaraciones. Sea lo que fuera, La Coruña va a tener su tercer alcalde por la vía democrática, más que entrenadores el Deportivo en sus temporadas nefastas.

## Hoy, inauguración de la Junta de Portavoces del Parlamento Gallego

Para las cinco de esta tarde, en el salón de Comisiones del palacio de Fonseca, está convocada una reunión de la Junta de Portavoces del Parlamento Gallego. En esta ocasión de trabajo se determinará la fecha del próximo Pleno, en el que se abordará con carácter secreto el problema de los diputados del Bloque-PSG, que no juraron o acataron la Constitución, por considerar lo antidemocrático.

El PSOE entiende que el Pleno no debe ser secreto y EG presenta una ley de reforma del Reglamento del

Parlamento Gallego con la pretensión de la supresión del articulado que obliga a prometer, jurar o acatar y aguardar fidelidad a la Constitución y al Estatuto de Galicia.

## Francisco Vazques presentó

## su renuncia al escaño

Francisco Vazques presentó su renuncia al escaño, al ser elegido diputado del PSOE al Congreso, y ser incompatibles ambos mandatos.

## Exposiciones pictóricas en La Coruña, Ferrol y Santiago

Constituyó un auténtico acontecimiento cultural y artístico la inauguración de la exposición pictórica de Jorge M. Ludueña, en el Casino Ferrolano, muestra patrocinada por la Revista Arte Falcia (SAF). Al acto, con vino español, acudieron renombradas personalidades ferrolanas y de otras partes de Galicia, especialmente invitadas, que elogiaron la obra de Ludueña, argentino, de 55 años de edad, con residencia en Madrid. Ha realizado diversos estudios por América y Europa y pintado dos magníficos murales en Los Angeles (California). Posteriormente efectuó diversos trabajos en tapas de libros y edita carpetas de litografías iluminadas.

Desde 1966 ha participado en sesenta exposiciones individuales y colectivas, y existen cuadros suyos en la Argentina, Estados Unidos, Italia y España. Ha obtenido 13 premios, en Rosario, Buenos Aires, Nápoles y Málaga.

## Oleos de Cabello

Fue muy visitada la exposición de oleos de R. Cabello en la Caja de Ahorros de La Coruña. Nació en Córdoba hace 30 años y reside en

Oviedo desde muy corta edad. Merced a su gran evocación artística ingresa en la Escuela de Bellas Artes de Oviedo, donde permaneció cinco años. Ganó numerosos premios regionales en Certámenes y concursos y el nacional Exposord-80. Participó en exposiciones celebradas en Oviedo, Avilés y Lugo, para luego presentarse en La Coruña. Expone 23 oleos y once apuntes.

## Ortiz, en Sargadelos

Enrique Ortiz continúa exponiendo en Galería Sargadelos, en Madrid. Nacido en Orense hace 48 años. Estudió ingeniería técnica, que abandona para dedicarse de lleno a la pintura y al grabado, en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando y en la Escuela de Artes Gráficas de Madrid. La litografía y al grabado los estudió en París. Obtuvo varios premios y existen obras suyas en el Museo «Carlos Maside» de La Coruña y en el Ayuntamiento coruñés, así como en Barcelona, Las Palmas, Nicaragua y Guinea Ecuatorial. Expuso en Madrid, Lisboa, Atenas, Orense, Barcelona, Zaragoza, Montevideo, Milán, Turín, etc.

RODRIGUEZ MANEIRO



## Mañana, Permanente, con 31 asuntos de trámite

Poca importancia tienen la mayoría de asuntos que van en el Orden del Día de la Permanente Municipal, que se celebrará mañana, a las siete y media de la tarde, la mayoría de trámite.

Treinta y uno son los asuntos entre los que figuran certificación de obras del mercado de Palavea, por importe de 2.775.967 pesetas; de reposición de baldosa hidráulica en la ciudad, por importe de 1.162.000 pesetas; certificación de obras de alcantarillado en Mesoiro, por 1.345.000 pesetas y de pavimentación del tramo final de la Avenida del Generalísimo, por 914.000 pesetas.

También figuran en el orden del día propuesta de demolición de obras sin licencia en la casa número 12 de la Plaza del Comercio y expedientes para demolición de los edificios 5 y 7 de la calle Joaquín Galiacho y 69 y 71 de la calle Santo Tomás.

Asimismo figura una propuesta de adquisición de 1.000 ejemplares de la revista «La Coruña, paraíso del turismo», con fines propagandísticos y la adquisición de ocho contenedores para el servicio de limpieza.

### Curso sobre «abdomen agudo»

Del 22 al 27 de noviembre, organizado por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia y el Departamento de Cirugía de Galicia y el Departamento de Cirugía de la Ciudad Sanitaria Juan Canalejo, se celebrará el «V Curso de Formación Médica continuada», con la colaboración del Instituto Provincial de la Salud.

Este cursillo intensivo sobre «Abdomen Agudo», está especialmente dirigido a médicos generales de familia y estudiantes del sexto curso de Medicina.

### Xornadas sobre Explotación Racional dos recursos mariños

Del 29 de noviembre al 3 de enero tendrán lugar las «Xornadas sobre explotación racional de los recursos mariños», organizadas por la Asociación para Defensa Ecológica (Adega), bajo el patrocinio del Ayuntamiento de La Coruña.

Intervendrán Domingo Quiroga, Xacier Niell, Alvaro Fernández, Alberto González Garcés, Uxio Labarta, Francisco G. Cortés, Alejandro P. Camacho, Eladio Santaella, Fernando G. Laxe y Xulio Pardellas.

### «Ana y los lobos», en Cine Club «La Coruña»

Mañana, a las ocho y cuarto de la tarde, en el salón de actos del Colegio Santo Domingo, dentro del ciclo dedicado al director español Carlos Saura, el Cine Club «La Coruña» proyectará la película «Ana y los lobos», interpretada por Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin.

### Semana de Exportación Gallega

Organizada por la Consellería de Industria, Energía y Comercio de la Xunta y las Cámaras de Comercio de La Coruña y El Ferrol, se celebra una «Semana de Exportación Gallega», cuya clausura tendrá lugar el próximo viernes, a las siete y media de la tarde, en la Cámara coruñesa. Presidirá dicha Semana, el presidente de la Xunta.



Un momento de la representación de «El diluvio que viene»

## Éxito total de «El diluvio que viene»

Después de varios años de éxito en Madrid y Barcelona, llega a La Coruña el famoso musical de Garinei y Giovannini «El diluvio que viene» con música de Armando Trovaioli, que ha sido realizado por los hermanos Ramón y Antonio Riba y que lo presenta en España la empresa Feijoo-Castilla.

Se trata de un excelente espectáculo en el que se combina perfectamente su simpática argumentación, una moderna escenografía y la alegre musicalidad para que los intérpretes y coreografía tengan sobrados motivos de lucimiento conjunto.

No puede extrañar, pues, que «El diluvio que viene» cuente por miles sus representaciones, ya que pocas veces puede verse en un escenario tan lograda manifestación del género músico-teatral, que el público refrenda con entusiastas aplausos en muchas de sus partes, entre sorprendido por el original montaje y plenamente convencido

de la calidad del espectáculo de presencia.

Efectivamente la realización escénica de «El diluvio» que viene se sale de lo corriente, al utilizar las más modernas técnicas en la sucesión cambiante de cuadros sobre plataforma giratoria, a fin de lograr un ritmo siempre animado por la vibrante coreografía y variación de situaciones. Todo ello valorado, además, por la cuidada luminotecnia y los necesarios sistemas de estereofonía.

### Destacada interpretación de Lorenzo Valverde

Naturalmente, la interpretación es otra de las notas favorables del espectáculo, por la vivacidad de su desarrollo. En este sentido cabe

destacar el trabajo que como actor y cantante realiza Lorenzo Valverde, en un personaje a su medida, que domina a la perfección, con recursos de experto y excelente voz. Su personaje del cura es el eje de la obra y sabe sacarle gran partido a todas las situaciones, cómicas o emotivas, secundado por Luisa Torres, Ricardo Arroyo, José Peñalver, Josefina Güell y Lidia Moreno, cada uno adecuadamente adaptados a sus respectivos cometidos.

Estamos, pues, ante un espectáculo brillante, que ofrece sobrados alicientes al espectador para disfrutar, cosa poco frecuente cuando se ven en los escenarios tantas vulgaridades. Así lo entendió el público de La Coruña el día del estreno de «El diluvio que viene», premiando con una prolongada ovación final a todos los intérpretes.

Manuel de Sanhernán

## Centros especializados en reconocimientos médicos, para el permiso de conducir

El Colegio Oficial de Médicos de la provincia de La Coruña, tanto en la capital como en las comarcas de Santiago y El Ferrol, va a poner en funcionamiento de acuerdo con el Real Decreto Ley 1.467/1982, unos centros especializados con el fin de verificar los oportunos reconocimientos facultativos, para obtener el permiso de conducir en sus diversas categorías.

La creación de estos centros especializados representa un gran esfuerzo económico, dadas las instalaciones idóneas que precisan y la necesidad de un personal profesional facultativo y auxiliar. Pese a ello, los colegios médicos están dispuestos a afrontarlo, al objeto de facilitar la efectividad de las disposiciones vigentes.

### XVI Curso para Conductores de Vehículos de Mercancías Peligrosas

Del 22 al 27, ambos inclusive, del actual mes de noviembre, en régimen de concierto con la Dirección Provincial del INEM, la Asociación Coruñesa de Transportes Dis-

crecionales y Especiales (ACOTRADES) desarrollará el XVI Curso de «Conductores de Vehículos de Mercancías Peligrosas por Carretera» que tendrá lugar en la sede social de

la misma (Carretera de Carballo, km 1,700 LA GRELA. Telf. 28.24.62) de 7,30 a 10,30 de la noche.

Se admiten solicitudes hasta el día 18, jueves, por la tarde.

### Ultima noticia

## Lech Walesa: «Sabed que no os traicioné»

VARSOVIA, 14. — Lech Walesa ha dicho a una multitud de algunos miles de personas que esperaban su llegada en Gdansk, «Sabed que no os he traicionado».

Desde la ventana de su apartamento, ha manifestado: «Vencemos, porque debemos vencer».

«No quiero hablar mucho, porque he perdido el hábito de hacerlo ante la gente en este tiempo. Dejarme que observe la situación», ha declarado Walesa.

La multitud lo ha recibido con

gritos de «¡Lech, Lech!», «¡Solidaridad!», «¡Solidaridad!».

«¡Vos a vuestras casas, les ha pedido el líder, dejadme descansar».

Walesa abandonó ayer por la mañana Arlamow, cerca de la frontera con la URSS, y desde entonces hasta esta noche nadie ha sabido donde ha estado.

Su esposa Danuta Walesa y sus siete hijos le han recibido con gran emoción.

## Construcción de una petrolera y de un portacontenedores

Dos buques están siendo construidos y serán botados próximamente, en los astilleros del industrial coruñés Valiña Lavandeira, en Las Jubias.

Uno de los barcos es un carguero de 1.250 toneladas y será portacontenedores. En cuanto al segundo, petrolero, su registro es de 4.600 toneladas. El primero presentará servicio en puertos del norte de Europa, y en segundo, en Tenerife.

### Movimiento de buques

Durante las últimas horas entraron los buques siguientes: «Campoverde» a embarcar combustibles; y el «Eisenberg», de la mar.

Salieron: «Aralar», con un resto de maíz, para puertos españoles; «Bloemgracht», después de recoger una pieza de repuesto para ser montada en el buque; «Campocerrado» y «Campoverde», una vez embarcadas las partidas de combustible para puertos españoles.

El «Playa de Pindo», que había embarcado cok industrial para el complejo alumínico de San Cirián, inaugurando las instalaciones portuarias de embarque de aquella materia prima, es esperado, nuevamente, tras alijar su carga en aquel puerto lucense. Una vez de regreso a La Coruña, procederá a un nuevo embarque de cok industrial.

Otros barcos esperados son: «Campollano», a cargar combustible; y «Aleta Amarilla», atunero, con pescado congelado.

### Publicaciones

## «El Campo»

Más de centenar y medio de páginas contiene «El Campo», Boletín de Información Agraria del Banco de Bilbao, en su número 87. Se trata de un amplio sumario, que recorre múltiples aspectos basados en un condicionante que la revista explica al abrir sus páginas, en un bien elaborado trabajo: «Equilibrio Exterior: condición imprescindible».

«Del equilibrio exterior dependen, a medio plazo, el ritmo de crecimiento económico y, por supuesto, el nivel de empleo, la solidez de la peseta y una mayor independencia económica del país.

Cincuenta y tres trabajos conforman la publicación, con la aportación de abundante información gráfica, gráficos y cuadros estadísticos, que la configuran como un libro riguroso que aclara muy diversos conceptos.

### La electricidad en España

Como informamos en nuestro número anterior Unidad Eléctrica, S. A. (UNESA) ha publicado un trabajo titulado «La electricidad en España: 121 preguntas y respuestas».

Las 121 preguntas han quedado agrupadas en 8 apartados:

Producción y consumo de energía eléctrica, fuentes de energía, nuevas energías, programación del desarrollo eléctrico, aspectos económicos, la electricidad y el medio ambiente, organización institucional del Sector Eléctrico y, controles del sector eléctrico.

En suma, la publicación ofrece la información básica para entender los aspectos fundamentales del mismo. A partir de ella, el usuario tiene en sus manos el medio para ir interesándose por otras cuestiones que afectan al sector, o por la ampliación de una información contenida en el trabajo, cuestiones ambas que UNESA y las empresas eléctricas que comprometen formalmente atender.





Un momento del acto de apertura, con la presentación del curso por el jefe del departamento de Promoción Social, Eliseo Barbeito Naya

## Curso para dirigentes de empresa, en la Caja de Ahorros de Galicia

Con una conferencia-coloquio sobre: «Los desafíos actuales de la empresa», a cargo del consultor Luis Rivas Vila, se celebró en el departamento de Promoción Social, de la Caja de Ahorros de Galicia, el acto de apertura del

Curso Básico para dirigentes de empresa en el área de Santiago.

Este curso comprende 120 horas lectivas sobre técnicas de dirección, control administrativo, financiación, gestión de personal y

marketing, y se programa dentro del plan elaborado por el Servicio de Formación Empresarial de la Caja de Ahorros de Galicia. En este curso participan 30 dirigentes de empresa de la zona.

## Alberto Martí mejora de sus heridas

Nuestro compañero Alberto Martí, que sufrió un aparatoso accidente de automóvil el pasado lunes, mejora de sus heridas, calificadas como graves, después de haber sido sometido a una delicada operación el viernes.

Alberto Martí se encuentra internado en la Ciudad Sanitaria «Juan Canalejo». Sufre fracturas diversas en piernas y brazos y afortunadamente, los centros vitales no han sido dañados tras ser embestido el automóvil que conducía, un «Panda», por un «GS», en las proximidades de Casablanca.

Deseamos a nuestro compañero y entrañable amigo una pronta mejoría.

## Convención de jefes de obras sociales de la Confederación de Cajas de Ahorro

José Luis Méndez, director general de la Caja de Ahorros de Galicia, presidió la VIII Convención de Jefes de Obras Sociales de las Cajas de Ahorro Confederadas, que con 60 asistentes dieron comienzo en la Sede Central de la Caja.

José Luis Méndez les dio la bienvenida en gallego y señaló la importancia de la reforma del sistema financiero para las Cajas, dándoles libertad y haciéndolas competitivas en el mercado, además de liberándolas de las inversiones obligatorias.

Los responsables de la obra social de las Cajas tratarán, en La Coruña y Santiago, la vertiente social que precisamente las diferencia del resto de las entidades financieras.

## Galicia jamás olvidará la presencia del Papa

La generación actual de gallegos jamás olvidará la presencia del Papa Juan Pablo II a Compostela, el primer Romano Pontífice peregrino a la Ciudad del Apóstol. Tras la muerte de Cristo en la cima del Calvario, más de 200 Papas se sucedieron en la silla de San Pedro, y ninguno de ellos vino a España. Ha sido un Papa polaco, Juan Pablo II, el que ha querido recorrer los caminos ibéricos, tantas veces hallados por Santa Teresa y San Juan de la Cruz, y acercarse a Compostela, meta de aquel itinerario de peregrinos que a lo largo del Medioevo entraban por Roncesvalles, pisaban tierras navarras y riojanas, castellanas y leonesas para internarse en Galicia a través del Gobierno, e hincar sus rodillas ante la tumba del Apóstol Santiago. También Juan Pablo II, como un peregrino más, se acercó al Obradoiro y vivió emociones desconocidas, primero en Labacolla, rodeado de altas jerarquías eclesiales de Europa y de medio millar de sacerdotes gallegos, después, en su triunfante recorrido por las calles compostelanas, y por último, ante la fachada de la basílica de Santiago, con los marineros de Finisterre, de las rías bajas, de Bergantiños y de las costas de Ortegal hasta Ribadeo, y dentro de la catedral donde los Reyes de España, el Gobierno y el Rectorado escucharon la palabra del Papa, de Cristo viviente entre nosotros, del peregrino que salió

al encuentro del pueblo de Dios. Karol Wojtyla reanudaba en España su ministerio de evangelizar a las multitudes, mediante las celebraciones, la predicación y el contacto directo con la gente. El programa que el Santo Padre —un líder obrero de primera magnitud— ha presentado en España es el mismo del comienzo de su pontificado: Pedir a todos los hombres, a todos los pueblos y estados, a los sistemas económicos y políticos, a los extensos campos de la cultura, de la civilización y del desarrollo, que abran de par en par las puertas a Cristo, obedeciendo a Dios antes que a los hombres. «Vengo en nombre de Jesucristo y como sucesor de San Pedro, a confirmaros en la fe», ha dicho en España. Durante la glosa de las bienaventuranzas hizo evocar la figura del Hijo de Dios durante el Sermón de la Montaña, y en el estadio Santiago Bernabéu logró reunir la mayor concentración de jóvenes españoles de todos los tiempos, y es que Juan Pablo II ha conquistado, rápidamente, una inmensa popularidad sin distinción de razas, edades, credos y condiciones sociales.

Por el camino de Compostela, por la Vía Láctea sobrevoló España para regresar a la Ciudad Eterna, y dejar en Galicia un pueblo lleno de optimismo, de esperanza, de fe en las enseñanzas del Vicario de Cristo en la tierra.

Rodríguez MANEIRO

## Mareas

Pleamares: 3,72 y 3,47 metros a las 3,41 y a las 15,57 horas. Bajamares: 0,46 y 1,43 metros a las 9,52 y a las 22 horas.

Mareas para mañana. Pleamares, 3,73 y 3,42 metros a las 4,16 y a las 16,31 horas. Bajamares, 0,49 y 0,46 metros a las 10,24 y a las 22,34 horas

## Joven, agredido con arma blanca, en la Ciudad Vieja

César Ramudo Rivas, de 21 años, vecino de Peruleiro, cuando transitaba por la Ciudad Vieja fue agredido con un objeto punzante, cree que fue con una navaja, por varios jóvenes. En un centro sanitario le apreciaron herida inciso cortante en región occipital.

### Roban el coche

#### a un futbolista

Al futbolista coruñés Silvino Fernández Lozano, perteneciente al Real Club Deportivo, le sustrajeron el coche de su propiedad que tenía guardado en un garaje de la calle Arquitecto Rey Pedreira 9. Se trata de un «Chrysler 150 GT», matrícula B-3510DS. Para acceder al garaje

fue forzada la cerradura de la puerta de entrada.

### Sustraen un turismo y aparece empotrado

También fue robado el turismo «Citroen 2HP», matrícula C-4169-M, propiedad de María Teresa Iglesias Cortés, domiciliada en el Barrio de las Flores, calle de Girasoles. El vehículo apareció después empotrado en un camión, con graves daños, en la carretera de circunvalación del Polígono de Elviña, y presentaba el clásico «puente».

### Niño mordido por un perro

El niño José Antonio Gantes Arádas, de seis años, fue mordido por un perro, en el vientre, en el interior de un bar, en Vereda del Polvorín. El can estaba suelto y sin bozal.

## Ciclo sobre «La gestión municipal en el Ayuntamiento de La Coruña»

Organizado por la Comisión Ciudadana del Ateneo de La Coruña se celebrará un ciclo sobre «La gestión municipal en el Ayuntamiento de La Coruña». El ciclo está compuesto por tres conferencias con la siguiente composición:

Hoy, lunes día 15: Hablará Joaquín López Menéndez, alcalde de La Coruña, sobre «Aspectos globales de la gestión municipal».

Martes, día 16: Antonio Campos Romay, ponente de sanidad, medio ambiente y asistencia social sobre «Sanidad, Hospital Labaca, planificación familiar, servicios sociales y guardería»; asimismo participará Gonzalo Vázquez Pozo, ponente de Cultura sobre «Teatro, bibliotecas, museos y centros escolares».

Miércoles, día 17: Rafael Barez Vázquez, ponente de Urbanismo disertará sobre «Plan general, viviendas y equipamientos públicos», asimismo participará Fernando González Laxe, ponente de Servicios Sobre «tráfico, vertedero de basuras, y alumbrado».

Todas las conferencias se celebrarán a las 8 de la tarde en el salón de actos de los Jesuitas, calle Fonseca.

### «Radio 80»

Ha entrado en funcionamiento en La Coruña una nueva emisora de radio «Radio 80», sita en la calle Costa Rica 3-5, portal A.

Dirige la emisora, a la que deseamos los mayores éxitos, Ramón Cobián Casares.

### «La Voz de Galicia», Oscar de Oro de la Comunicación

El Oscar de Oro de la Comunicación ha sido otorgado a La Voz de Galicia, como el mejor diario regional. También fue premiado «Ideal», de Granda, por la mejor labor informativa en el apartado de comunicación social.

Estos premios, homologados en 33 páginas promocionados por «Cuadernos de Publicidad e información».

### Congreso de abogacía gallega

Del 18 al 21 del corriente mes tendrá lugar el I Congreso de la Abogacía Gallega, cuya inauguración se celebrará en el Paraninfo de la Universidad Compostelana. Otras sesiones tendrán lugar en el Colegio de Abogados de La Coruña y la

clausura en Santiago, con actuación del Ballet Gallego.

El día 21 tendrá lugar la peregrinación nacional de la abogacía.

El Comité Organizador lo preside el decano del Colegio de Abogados de Santiago Evaristo Nogueira y la presidencia del Congreso el decano del Colegio de Abogados de La Coruña, Manuel Iglesias Corral.

### El tiempo en La Coruña

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de La Coruña, a las siete de la tarde de ayer.

Presión media en mms. a cero grados y al nivel del mar: 768,5. Temperatura máxima: 13,6 a las 13,3 horas. Temperatura mínima: 9,4 a las 7,10 horas. Temperatura media: 11,9.

Dirección más frecuente del viento: W. SW.

Lluvia, litros por metro cuadrado: 3,2.

Estado del mar: Fuerte marejada.

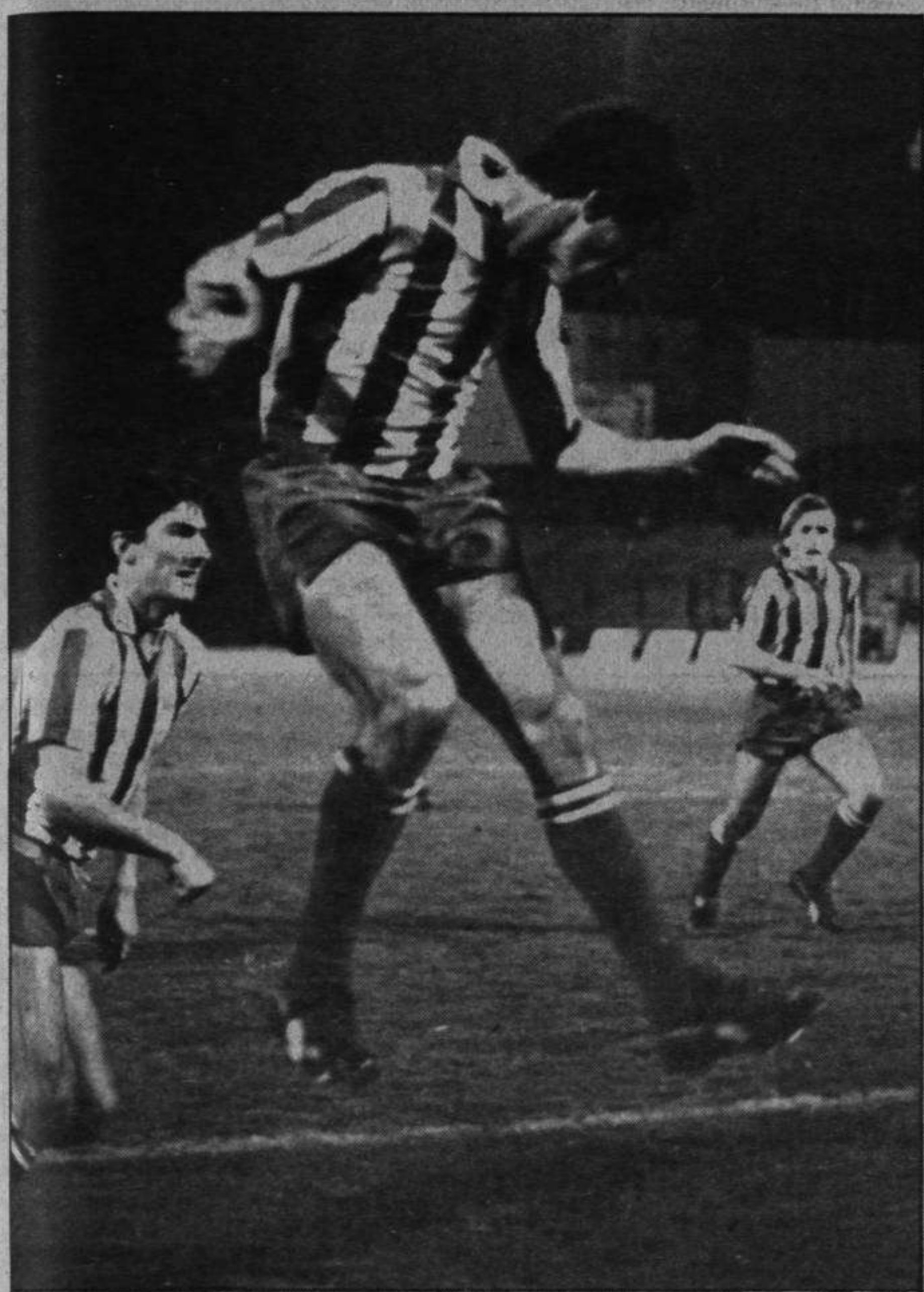
### Farmacias de guardia

Hoy lunes, estarán de guardia las siguientes farmacias:

**SERVICIO DIURNO** (De 9 de la mañana a 10 de la noche). Dña. María Fe Gisbert Pardo, Travesía de Zapateira 4.—Tel. 208607 (Zona Ciudad Vieja). Doña María Esther García Agra, Avda. Barrié de la Maza 22. Tel. 227622 (Zona Playa Orzán). D. Agustín Castro y Castro, Fernández Latorre 43.—Tel. 293902. (Zona Cuatro Caminos). Doña. Josefina Calvo Estrada. Avda. de Finisterre 135.—Tel. (Zona Santa Margarita). Doña, Alicia Fernández Fernández, Honduras, Edif. «Gran Canaria». Tel. 261411. (Zona Labañou).

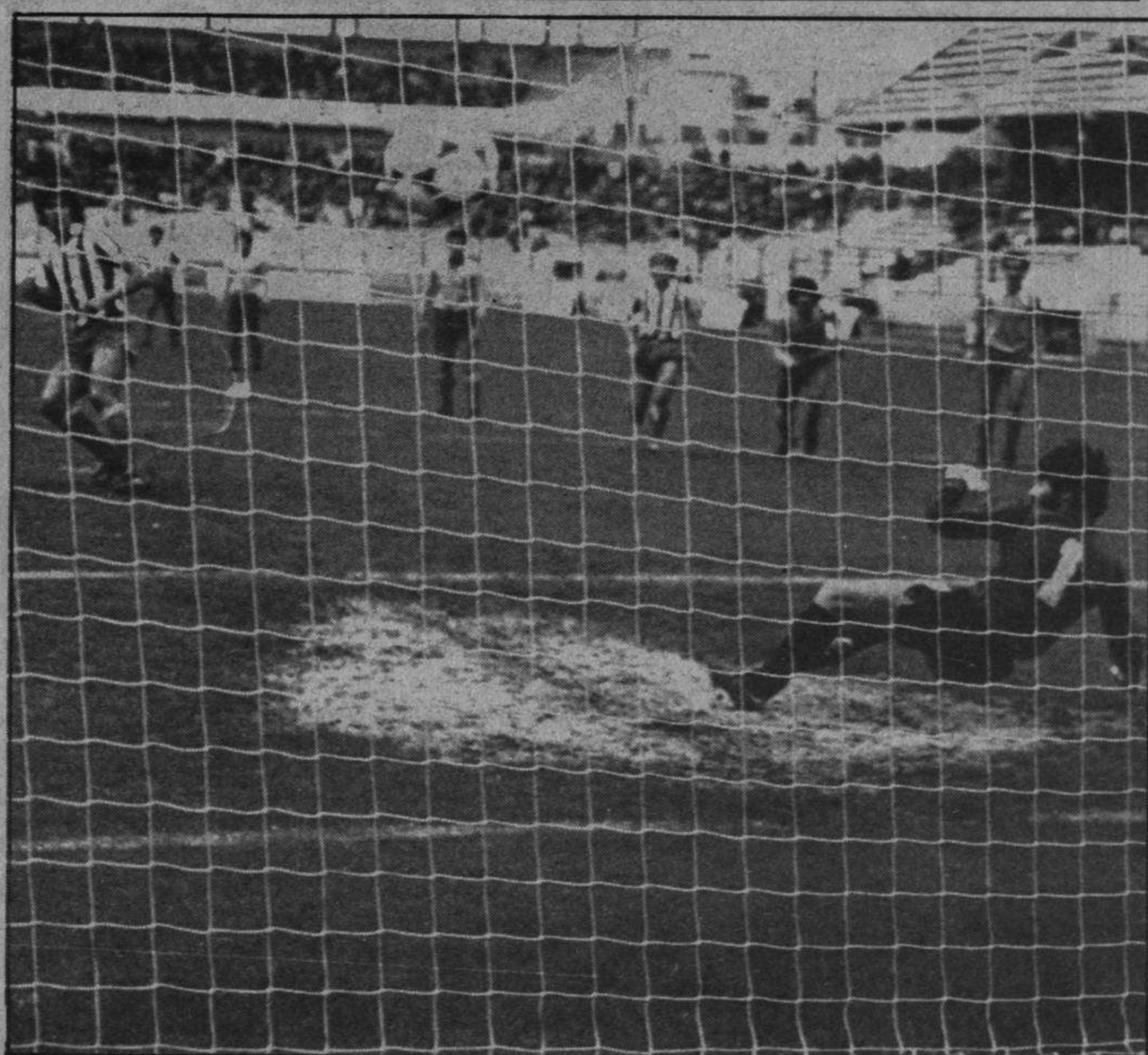
**SERVICIO NOCTURNO** (De 10 de la noche a 9 de la mañana).—Doña Josefina Calvo Estrada, Avda. de Finisterre 135.—Tel. 252893. (Zona Santa Margarita). Doña María Isabel Cao Prieto, Avda. de Arteijo, 21.—Tel. 253943. (Zona Calle Nicargua). Don Agustín Castro y Castro. Fernández Latorre 43.—Tel. 293902. (Zona Cuatro Caminos). Doña Rosa Celia Otero Raña, Calle Bergondo s.—Tel. 291619. (Zona Monelos). Doña Elisa Pumpido Esperante, Cantón Grande 25.—Tel. 222427. Don Ramón Varela y Gutiérrez de Cavides, Ronda de Outubro 53.—Tel. 232712. (Zona Los Mellos). Don Roberto Vidal Macho. Estrecha de San Andrés 15.—Tel. 221849.





Traba entra al remate, de cabeza, teniendo cerca a sus compañeros de equipo Vicente y Ortiz

(FOTO QUIAN)



Gol de penalti, primero del Deportivo ayer. Lo ejecuta José Luis, batiendo al guardameta Claudio

(FOTO QUIAN)

## El Deportivo, imbatible en Riazor

**DEPORTIVO DE LA CORUÑA:** 2 (José Luis, de penalti y Ortiz); **CADIZ C.F.:** 0.

**CAMPO:** Estadio Municipal de Riazor, que registró una floja entrada. Se celebraba «Día del Club». Tarde desapacible, de viento y frío. Llovió torrencialmente durante parte del segundo tiempo. Terreno de juego blando pero en buenas condiciones.

**ALINEACIONES:** R.C. DEPORTIVO DE LA CORUÑA.—Jorge, Carreras, Piña, Silvi, Ballesta, Peralta, Vicente, Moreno, Traba y Ortiz.

A los 36 minutos del segundo tiempo Muñoz sustituye

ya a José Luis y a los 44 Marro sale por Moreno.

**CADIZ C.F.**—Claudio, Chano, Vojinovic, Amarillo, Manolito, Dos Santos, Mané, Escobar, López, Mejías y González.

A los 38 minutos de la segunda parte, López se retiró, lesionado, siendo reemplazado por Linares.

**ARBITRO:** Delgado Santacruz, del Colegio Oeste. Mostró tarjetas de amonestación a los deportivistas Silvi, Moreno y José Luis y al jugador del Cádiz, Linares.

**INCIDENCIAS:** Actuaron de capitanes Peralta y Escobar. Antes de dar comienzo el partido, se guardó un

minuto de silencio en memoria de doña Carmen Botana, Vuida de Alfredín, y de los ex jugadores blanquiazules Cela y Paquirri, recientemente fallecidos.

**GOLES:** 1-0. Cuando iban 18 minutos de juego, penalti claro a Vicente, que es derribado por Vojinovic. La falta la tira JOSE LUIS, alto y fuerte, batiendo a Claudio.

2-0. 35 minutos. Remate de José Luis que ORTIZ desvía casualmente, yendo el balón al fondo de la portería del Cádiz.

### Crónica de Manuel Hernández

Por el momento está claro que el Deportivo no encuentra adversario que le inquiete en Riazor. Ayer la victoria fue sobre el Cádiz y antes corrieron igual suerte Alavés, Oviedo, Córdoba, Cartagena y Hércules. De esta forma el equipo coruñés se mantiene imbatido en su campo, sin haber cedido ni un solo punto. Y la razón hay que buscarla en la seguridad que el cuadro de Arsenio tiene en sus propias fuerzas, cuando actúa en el Estadio coruñés. Una seguridad que nace de la conjunción de todas sus líneas, del entusiasmo que ponen los blanquiazules a lo largo de la contienda y de la clase individual de algunos de sus hombres. De esta forma resulta explicable que ningún adversario sea capaz de frenar al Deportivo, pese a las precauciones defensivas que, lógicamente, toman los visitantes de Riazor y al severo marcaje a que somete a la mayoría de los compo-

nentes del conjunto coruñés.

Cierto que ayer los dos goles blanquiazules, marcados ambos en el primer tiempo, fueron consecue-

### ■ Ayer consiguió, frente al Cádiz, su sexta victoria local: 2-0

nia de un penalti y de un rebote afortunado, respectivamente. Pero estas jugadas surgen porque el Deportivo acosa implacablemente el área contraria, como lo demuestra el hecho de que ayer el portero Claudio fuera uno de los mejores del Cádiz. Por otra parte, el Deportivo tuvo otras muchas ocasiones del gol, malogradas a veces por los delanteros blanquiazules o anuladas por el propio Claudio, en acertadas intervenciones.

En consecuencia la victoria local no tiene discusión posible, frente a

un Cádiz que peleó, mucho, en ocasiones con excesiva dureza, y que cuenta en sus filas con hombres experimentados para cumplir su misión. Lo evidenciaron claramente en buena parte del segundo tiempo, cuando el Deportivo bajó algo en su ritmo, lo que dio ocasión a que los visitantes estiraran su sistema de juego, tratando de acortar distancias en el marcador. No lo lograron porque el equipo blanquiazul se mostró también firme a la hora de defender, sin dejar de prodigar peligrosos contraataques sobre la portería andaluza.

### ■ El equipo andaluz no resistió el empuje de los blanquiazules

Por este motivo el partido estuvo entretenido, con frecuentes alternativas de juego, aunque el fútbol

practicado fue corriente, salvo jugadas aisladas, que por parte coruñesa estuvieron a cargo de José Luis y Vicente, como los hombres más brillantes de la vanguardia blanquiazul, bien apoyados por Peralta atrás y con un Ballesta extraordinario en el eje de la defensa. Los demás colaboraron con su entrega a la consecución de una victoria, que no podía escaparse, dada la superioridad deportivista sobre el rival de turno.

El Cádiz hizo lo que pudo y tendrá como disculpa la fortuna deportivista en los goles. De todas maneras no se mostró como el equipo temible que se anunciaba, después de empatar en Alicante el pasado domingo. Ya queda dicho que Claudio fue en todo momento un excelente guardameta. Chano destacó en la defensa, siendo Escobar el peón de brega de los andaluces, que tuvieron en Mejías al hombre más técnico por lo que se refiere a la delantera, ayudado por la movilidad de Gon-

zález. Y todo bajo un arbitraje aceptable de Delgado Santacruz, que vio bien el penalti cometido contra Vicente, aunque ignoró el que le hicieron este mismo jugador, en la segunda parte.

### ■ Marcaron en el primer tiempo, José Luis (de penalti) y Ortiz

Otro partido, pues, en Riazor que terminó con la victoria deportivista y que mantiene las esperanzas de los seguidores blanquiazules, en el sentido de que la buena temporada que lleva el equipo de Arsenio, tenga prolongación duradera, lo cual supondría el figurar en los primeros puestos de la clasificación, allá para finales del mes de mayo, cuando la Liga se dé por concluida.



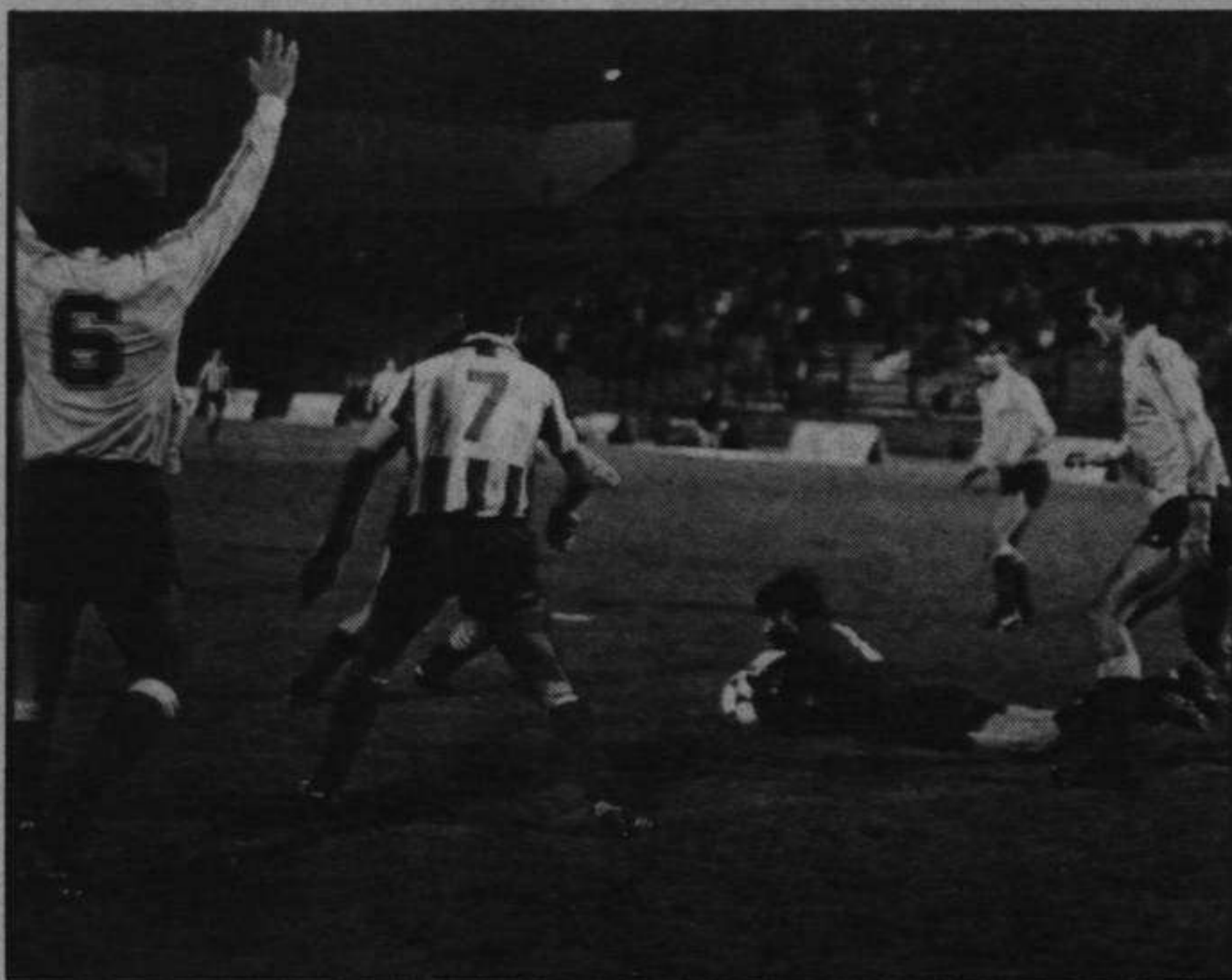
## Vestuarios de Riazor

## Arsenio: Logramos dos puntos muy importantes



Moreno remata a puerta sin consecuencias

Foto Quián



Claudio tuvo una buena actuación en Riazor

Foto Quián

Nada más finalizar el partido Deportivo-Cádiz, Arsenio Iglesias compareció ante los informadores, dejando traslucir su satisfacción por la victoria alcanzada.

—El Deportivo jugó muy rápido —comenzó diciendo— y creó numerosas ocasiones de gol. ¡Dios nos libre si aprovechásemos el cincuenta por ciento de las jugadas que ceamos! Con todo, estoy satisfecho ya que son dos puntos importantes ante un equipo que al final estará por los puestos altos de la tabla.

Arsenio continuó:

—El Cádiz, tengo referencias de que es un gran equipo. Lo que sucedió es que marcamos muy encima en medio campo y no les dejamos hacer su juego.

—Esta vez no sufrió el banquillo...

—Ya digo que les controlamos bien y salvo los primeros minutos, donde no ajustamos los marcajes y ellos demostraron su peligrosidad, el Deportivo hizo méritos para superar al Cádiz.

—¿Justo el resultado?

—Por supuesto, e incluso el tanteo pudo ser más abultado ya que

tuvimos clarísimas ocasiones de marcar. Faltó ese remate final.

—¿Le defraudó el Cádiz?

—Ni mucho menos. Mueven bien el balón y cuando llegan al área crean peligro, pero ya digo que jugamos con velocidad, muy encima, y le superamos netamente, ya que el Deportivo está jugando con mucha velocidad.

—¿Los cambios de José Luis y Moreno?

—Más que nada por precaución, ya que ambos jugadores tenían una tarjeta y tampoco era cosa de que expulsasen a uno de ellos. Además, a José Luis le viene bien el descanso, pues acusa molestias en una pierna.

—Hablado de las tarjetas. ¿El árbitro?

—Yo no quiero hablar del árbitro, pero estimo que las tarjetas son peligrosas para los jugadores y tampoco se pueden sacar así como así. Pero claro, siempre vemos que son injustas cuando nos la sacan a nosotros.

—Milosevic también llegó presuroso a la sala de prensa, como si todos tuviesen prisa por marchar de

Riazor. El «míster» del equipo gaditano se mostró amable y locuaz u más que el clásico bombardeo de preguntas, Milosevic protagonizó un monólogo con los informadores. Por cierto, que el entrenador del equipo andaluz «creía» que había jugado con el Recreativo ya que pronunció en muchos momentos ese nombre, hasta que le hicieron ver la equivocación

### ■ Milosevic: Jugamos menos de lo normal

—El partido se puede enjuiciar desde el penalty y antes del penalty. Es decir, mi equipo comenzó jugando bien, pero el penalty y a continuación un gol de casualidad, le dejaron sin capacidad de reacción. Jugamos menos de lo normal, salvo los primeros minutos.

—¿Por qué el penalty dice usted que fue crucial...?

—Es que el árbitro lo pitó y antes

había pasado por alto uno que le hicieron a Mané.

—¿Injusto?

—No discuto el penalty. Digo que le hicieron uno anteriormente a mi equipo y sin embargo el árbitro no lo señaló. Pero tampoco quiero poner disculpas, ni al penalty ni el estado del terreno, ya que perjudicó al Cádiz, pues estaba blando.

—¿Justo el resultado?

—Sí, pues con el dos a cero mi equipo estuvo desdibujado y a merced de los contrataques del Coruña.

—¿No cree que a su equipo le faltó ambición?

—No, lo que sucede es que el Deportivo marcó bien y aunque intentamos llegar, castaba mucho trabajo por el estado del terreno.

—¿El Deportivo?

—Bien, sobre todo jugando con velocidad y explotando el contrataque. Ya tenía informes de que el Coruña era temible en su campo.

—Por último ¿el arbitro?

—No me gusta enjuiciar nunca la labor de los árbitros. Ellos pitan y no valen las lamentaciones.

M. C.

## España perdió con Yugoslavia, por penaltis

MONACO. (Efe).—España perdió esta tarde, por lanzamientos desde el punto de penalty, frente a Yugoslavia, en partido correspondiente a la segunda jornada del Torneo «Príncipe Alberto» de fútbol juvenil, tras haberse llegado al final de los 80 minutos sin que funcionase el marcador.

Arbitró el colegiado suizo Baumann, que estuvo bien. Expulsó temporalmente, en el minuto 25 de la primera parte, a Radonjic, por entrada dura a Sarriguarte. En el minuto 60 amononestó al seleccionador nacional español, Jesús Pereda, por dirigirse a él desde el banquillo. En el minuto 24 de esta segunda parte, expulsó temporalmente a Manolo, por zancadillar a un contrario.

ESPAÑA: Liaño; Quique, Blanco, Torres, Cermerón, Julio, Cabrero, Azuaga (Jerez), Manolo, Francis (se tuvo que retirar lesionado y salió Sanriugarte) y Antonio Manuel (López).

YUGOSLAVIA: Vukadin; Erceg, Istvanic, Radonjic, Malesev, Mitrovic (Pancey), Dusvara (Nestropic), Djukic, Ivanovic (Tavic), Mijic y Vancey.

El equipo español ha visto cómo se escapaba la ocasión de jugar la final del torneo de Mónaco, aunque todavía tiene posibilidades de disputar el tercer y cuarto puesto.

Durante la primera mitad la mayor fortaleza física de los yugoslavos se impuso a la mejor técnica de los españoles, que llegaron en varias ocasiones al área yugoslava.

En la segunda parte, continuó la misma tónica que en los primeros cuarenta minutos. El dominio de las dos selecciones fue alterno, creándose numerosas ocasiones de peligro.

Los últimos minutos, con el marcador a cero, la presión por parte de las dos selecciones fue constante, buscando desesperadamente el gol.

Por parte española destacó el portero Liaño y Julio, y por los yugoslavos los mejores hombres fueron Mitrovic y Stojkovic.

## «No me explico cómo Suárez no llama a José Luis» (J. Guillén)

Existía cierta prevención ante la presencia de un ex primera, el Cádiz, en el estadio de Riazor. Sin embargo, el Deportivo le superó netamente y si bien un gol de penalty y otro que puede calificarse de «churro» pueden indicar que el cuadro local se las vio y deseó para vencer a los gaditanos, la verdad es que fue siempre claramente superior.

—Y hay que tener en cuenta que los andaluces componen el mejor equipo que desfiló esta temporada por el Estadio —me dice Eduardo Toba.

Pero no crearon ocasiones peligrosas, en tanto los coruñeses las tuvieron claras y abundantes.

Al principio la defensa coruñesa ofreció timideces que hacían presagiar cualquier cosa. El 4 sobre José Luis, y el 3 sobre Vicente, implacables en los marcajes, frenaban las acciones de los deportistas, que pronto comenzaron a destaparse y evidenciaron su buen momento.

—Vicente trae frita a la defensa del Cádiz.

Y Traba, encordaba lo suyo. Se veía llegar el gol y vino, excelentemente conseguido por José Luis, en la máxima falta.

—No me explico cómo Luis Suárez no se lleva a José Luis, me

dice Jano Guillén.

—Como José Luis es de La Coruña y Luis Suárez también, apostilla Rodolfo López Castro.

Lo cierto es que en ese grupo, en el que se encuentra asimismo Vázquez Guillén, se alaba la fuerza, el poderío, la visión de la jugada del buen medio del Deportivo. Y, a poca distancia, el doctor Toba erre que erre en lo mismo:

—¿Puede haber otro jugador en España mejor que José Luis?

Los blanquiazules ya se retiraron finalizados los primeros 45 minutos con fuertes aplausos de la concurrencia, no tan numerosa como se preveía y el caso requería.

—Al descanso ya debieron retirarse con cuatro goles de diferencia —sentencia Felipe Poncet.

Lo cierto es que los locales crearon infinitas más ocasiones que los forasteros.

—A lo mejor, tenemos equipo para ascender.

—Puede.

Lo más importante es que el equipo está congraciado con la afición.

—Es que dan satisfacciones.

—Y que siga la racha.

RUBEN

## Cosas que pasan

¡No hay quien pueda con el Deportivo en Riazor!

Cuando juega fuera de casa, ya es otra cosa.

Menos en Murcia, donde se consiguió un valioso punto positivo.

Todo hay que decirlo.

Ayer la víctima propiciatoria fue el Cádiz.

Da igual como se llame el adversario.

Un Cádiz que tiene en sus filas yugoslavos y sudamericanos.

También juega algún andaluz.

Seguramente los gaditanos acusaron el frío y el agua.

O el empuje del Deportivo.

El mal tiempo afectó, igualmente, a los espectadores.

Porque Riazor es una nevera y llueve por todas partes.

En el futuro habrá que vender las entradas con paraguas incluido.

Y una bufanda de regalo.

Menos mal que el público se anima con el juego de los deportistas.

Si además se perdiera, ¡cuálquiera aguantaba!

El Cádiz tiene un jugador que se llama Amarillo que es el color del equipo.

¡Vaya casualidad!

También tiene otro que se llama Claudio y que lo para todo.

Menos en dos ocasiones.

Claro que el primer gol fue de penalty, provocado por Vicente.

Es lo que mejor hace.

Bueno, ayer el joven exterior blanquiazul hizo otras cosas bien.

Que se lo pregunten a Amarillo.

Y en el otro gol blanquiazul, tampoco Claudio tuvo la culpa.

No contaba con la carambola

de Ortiz.

El que se está convirtiendo en un central de postín es Ballesta.

Falta hacía.

Como el partido era a beneficio del club, varios millones habrán ingresado en caja.

Pero con las letras que quedan por pagar...

De todas formas, si a los dos puntos se le añade dinero fresco, mejor que mejor.

Aunque el dólar siga subiendo.

No sería justo olvidar la labor que viene realizando esta temporada Arsenio.

El de Arteijo sabe latín futbolístico.

Y el domingo hay que ir al campo del Atlético Madrileño.

Menos del empate, nada.

M. H.



## En Logroño, derrota del Ferrol, por 3-0

**LOGROÑO.**—(Servicio especial de «Efe» para «Hoja del Lunes»). El Club Deportivo Logroñés ha vencido por 3-0 en partido del grupo primero de Segunda División «B» jugado en las gananas, contra el Ferrol.

El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0.

Arbitró el catalán Teixido Enrich, sin complicaciones, pero con algunas imprecisiones por seguir el juego muy de lejos. Enseñó tarjetas amarillas a Ordoqui y Mendilibar del Logroñés y a Jorge y Vicente y Juan Carlos de El Ferrol.

**LOGROÑES:** Rodolfo; Pita, Erasó, Ordoqui, Pablo, Guembe, Mendilibar, Sanz, Chechu, Raúl, Santaolaya. En el minuto 82 Ruiz sustituye a Raúl.

**FERROL:** Yosú; Cayetano, Jorge, Vicente, Mouriz, Juan Carlos, Rivas, Javi, Botana, Guty y Rojo. En el minuto 37 Camilo sustituye a Guty, en el minuto 70 Anselmo a Rojo.

**Goles:**

1-0: Minuto 25.—Disparo de Erasó que rebota en Sanz, quien, en semifallo, dispara descolocando al portero Yosú y colándose el balón suavemente.

2-0: Minuto 86.—Internada personal de Mendilibar que cede sobre puerta y Ruiz mete el pie,

junto al poste, ganando la acción al portero.

3-0: Minuto 90.—Pared entre Guembe y Mendilibar marcando el primero, en disparo potente.

Se jugó el primer cuarto de hora a ritmo muy rápido en ambos equipos lanzados con decisión al ataque sin apenas preocuparse de sus respectivos marcajes. Y consecuencia de ello fue el que en seguida se produjeron jugadas de peligro en las dos porterías con sendos balones estrellados en los largueros e intervenciones decisivas de los porteros Rodolfo y Yosú.

El Logroñés presiona algo más a base de mayor coraje; pero el Ferrol lo contrarresta con un juego más ordenado mostrándose muy rápido en el disparo desde cualquier posición. Pero poco a poco el mayor empuje logroñésista le permite adueñarse del campo obligando a el Ferrol a replegarse de manera un tanto embarullada.

El Logroñés no deja reaccionar al Ferrol presionando con mayor fuerza y velocidad sobre el área gallega a pesar de que ahora el equipo visitante intenta jugar más abierto.

Sale el Ferrol en el segundo tiempo con mayor decisión atacante intentando el empate en los prime-

ros minutos con juego más abierto entrando con cierta facilidad en el área local, pero con poca efectividad en el disparo. Vicente y Botana son los hombres que más empujan a su equipo. El Logroñés no obstante no se encoje sino que sigue mostrándose con mayor genio y peligro en sus avances, aunque ahora con menor dominio territorial.

Hacia el minuto 20 crece el ritmo de juego con el Ferrol buscando el empate y con el Logroñés replicando con contraataques rápidos, lo que hace que en ambas áreas vuelva a producirse situaciones peligrosas, siendo el Logroñés quien aprovecha mejor las oportunidades del disparo a puerta. Se entra en el último cuarto de hora con el Logroñés serenando el juego aunque sin desaprovechar el contraataque, mientras que el Ferrol da síntomas de precipitación y nerviosismo en sus avances y sigue siendo inoperante como rematador, a pesar de haber sustituido sus dos hombres en punta por Anselmo y Camilo.

Destacaron por el Logroñés Pablo, Chechu, Yuguembe, y por el Ferrol el portero Yosú, Vicente y Botana.

### Vestuarios

El entrenador del Logroñés, Uri-



Saro dice que no merecieron perder en Logroño

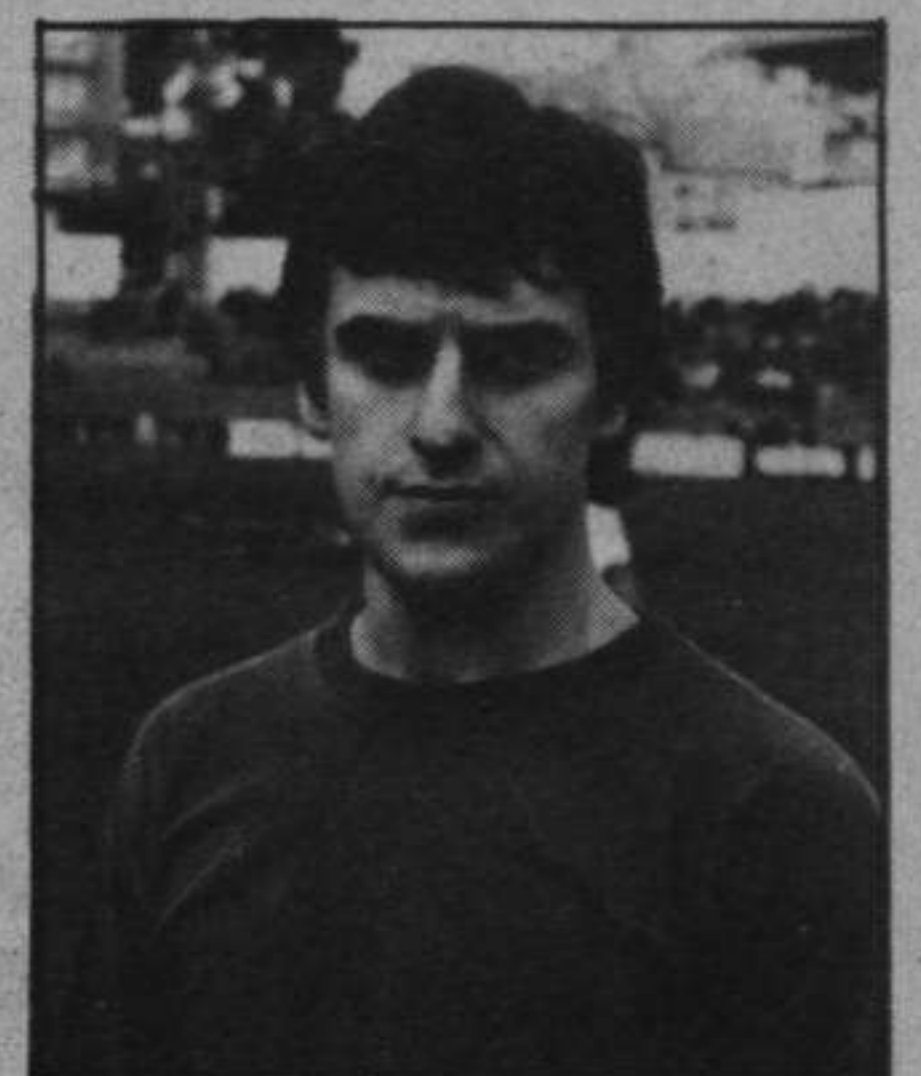
barri, mostró su satisfacción en la sala de prensa por esta nueva victoria del Logroñés.

—Hay que jugar los noventa minutos del partido como lo han hecho hoy, puesto que la victoria la han asegurado luchando hasta el final. Así es como se satisface a la afición.

—¿Más difícil el Ferrol de lo que pensaba?

Nos han roto el ritmo amontonando gente atrás y saliendo con la pelota controlada. Pero hemos terminado por cogerles a ellos su sistema de juego. Creo que nuestros goles han sido merecidos.

Saro



Juan Carlos, del Racing

Por su parte el entrenador del Ferrol, Saro, empezó por afirmar que no había merecido perder su equipo:

—Los tres goles han sido en fuera de juego y dos de ellos de chamba.

—¿Pero no cree que el Logroñés ha luchado para merecer la victoria?

—Es un equipo incisivo y luchador, pero mi equipo ha sido superior en la segunda parte.

—¿Descontento, en definitiva, del partido?

—El partido ha sido de lucha ardua y me conformo con el buen comportamiento de mis jugadores.

## Desperdició el Compostela una buena ocasión de puntuar en Sestao: 1-0

**SESTAO (Vizcaya).**—(Crónica especial de «Efe» para «Hoja del Lunes», de La Coruña).

Por un gol a cero ha vencido el Sestao al Compostela, en partido de Segunda División, «B» disputado en el campo municipal de Las Llanas.

El partido se jugó en una tarde desapacible, a veces con lluvia fina, una entrada de pública floja y un terreno de juego en buenas condiciones.

La final de la primera parte el resultado era el mismo que al final.

Se encargó de dirigir la contienda, el señor Casas Vascañanas, que tuvo una actuación desafortunada, pues abusó de utilizar el silbato, cosa que provocó la protesta de los espectadores por considerar que no hubo equidad en las apreciaciones para ambos conjuntos.

A sus órdenes los equipos formaron de la siguiente manera:

**Sestao.**—Garita; Sesumaga, Aizkorreta, Eguiluz, Pereda; Alava, Primi, Joseba; Aitor Aguirre, Sasiain y Villarejo.

**Compostela.**—Virgos; Bravo, Chus, Castillo, Marque; Varela, Cuibeiro, Jorge; Collazo, Millares y César.

El Sestao, en el minuto 13 introdujo el cambio de Juanjo por Primi y en el minuto 21 Senlle salió en sustitución de Villarejo.

Por parte compostelana en el minuto 33 del primer tiempo Fandiño salió en lugar de César.

**El gol:**

1-0. Minuto 35 de la primera mitad. Marque aprovecha un fallo defensivo y deja pasar el balón que Primi, intuyendo la jugada se adelanta a la acción del portero recogiendo el balón con la cabeza y mandándolo a la portería compostelana. En esta jugada el autor del gol resultaría lastimado.

El colegiado Casas Cascañanes, en el minuto 22 enseña tarjeta amarilla a Alava por entrada a César; a César por protestar, en el minuto 29; en el 35 a Varela por entrada dura a Primi y en el mismo minuto a Castillo. En el minuto 1 del segundo tiempo a Alava, lo que motivó su

expulsión por acumulación de tarjetas.

El encuentro ha tenido dos fases distintas, una primera en la que se vio mucha entrega por ambos conjuntos y una continuación en la que tanto sestaoarras como compostelanos se mostraron muy conformistas y el juego perdió vistosidad de cara a los espectadores.

### ■ Marcaron los locales aprovechando un fallo de la defensa gallega

No obstante, a la hora de calibrar esa primera parte el Sestao fue quien más dominó, para en la continuación cambiar las tornas y hacer mayor presión el conjunto gallego que, por otra parte, en un fallo que le ha supuesto el gol, más bien puede decirse que haya sido un regalo, pues Marque, puso el balón a los pies de Primi, de manera tan inocente y de mala suerte que el jugador vasco estaba en óptimas condiciones para marcar el tanto de la victoria.

Otro aspecto favorable al Compostela ha sido la expulsión de Alava, pero el conjunto visitante no ha sabido aprovechar la circunstancia en el terreno de juego. De ahí la flojedad o la falta de tejer una buena táctica para marcar al conjunto de casa.

Así, y con pocas más cosas que reseñar se desarrolló este encuentro en el que los de Sestao no pudieron hacerse con las riendas del partido, pero consiguieron una victoria justa. Hoy las cosas no salieron a gusto de los gallegos, que desperdiciaron una ocasión que no se da con mucha frecuencia.

A la hora de destacar las individualidades de uno y otro conjuntos, por el Sestao hay que incluir las de Pereda, Sasiain y el autor del gol, Primi.

En el Compostela los mejores fueron Bravo y Castillo.

### Vestuarios

Por encontrarse sancionado Evaristo Carrió, entrenador del Compostela, las declaraciones las ha realizado el delegado del equipo gallego:

—¿Cómo ha visto el encuentro?

—Ha sido muy movido e interesante, con gran nobleza por ambas partes. Creo que el Sestao ha tenido más suerte que nosotros y el gol se ha producido en un despiste de nuestra defensa. Normalmente Marque no suele sufrir estos despistes pero hoy lo ha tenido y de ello se ha aprovechado el jugador vasco para batirnos en esa jugada.

—¿En qué línea han jugado ustedes?

—Como venimos haciendo habitualmente. Nos ha faltado, tal vez, un poco de ambición para conseguir el empate, cuando el Sestao se ha visto con diez hombres.

—¿Cómo ha visto al equipo vasco?

El Sestao es un equipo con gente experta y quizás la experiencia le ha dado la victoria. El ambiente ha sido bueno. Da gusto jugar en un campo como este. No tengo nada que reprochar ni a la afición ni al equipo contrario. Todo ha sido de una gran deportividad y si no hemos ganado ha sido por culpa nuestra.

Mané, el entrador del Sestao se expresaba así:

—Estoy satisfecho del resultado. Hoy por doble motivo: la expulsión de Alava nos ha dejado en inferioridad y, sobre todo, por la media hora inicial del encuentro en que las decisiones arbitrales nos han cortado la iniciativa.

—¿El equipo gallego?

—El Compostela creo que ha venido a empatar a cero. Nosotros esperábamos un cerrojo y por eso hemos jugado con Aitor Aguirre de ariete.

—¿Victoria justa?

Considero que el resultado ha sido el justo premio a la labor que hemos desarrollado.

### Entrenamiento de la Selección Española

## El miércoles se enfrentará a la del Eire, para la Eurocopa

**MADRID.** (Efe).—La Selección Española de fútbol —con el once titular— ha empatado a dos goles con un combinado integrado por los restantes jugadores del equipo nacional y algunos del Atlético Madrileño y del Atlético de Madrid, de Tercera División.

El encuentro se disputó esta tarde en el estadio «Vicente Calderón», y sirvió de ensayo general para el partido frente a Eire, correspondiente a la Eurocopa de Naciones.

El partido ha tenido muy pocas cosas destacables y los aproximadamente 25.000 espectadores que se dieron cita en el Manzanares se aburrían con el constante juego de centro de campo que se vio durante los poco más de 70 minutos que duró.

La alineación que presentó la Selección Española fue: Arconada, Juan José, Bonet, Maceda, Camacho, Gordillo, Señor, Víctor, Pedraza, Santillana y Marcos. En el combinado jugaron Buyo, Gerardo, Moreno (tercera división), Alvarez, Pablo (tercera división), Boleas (tercera división), Roberto, Sergio (Atlético Madrileño), Jiménez (Atlético Madrileño), Rivera (Atlético Madrileño) y Martín. Como ya anunció en su día,

Miguel Muñoz, además del líbero (Maceda) y los dos laterales en la defensa, ha alineado a dos centrales (Camacho y Bonet), que tendrán la misión de marcar el miércoles en Dublín a Robinson y Stapleton, los dos arietes británicos, una de las mayores preocupaciones del seleccionador.

El 1-0 para la selección se produjo en el minuto 20 del segundo tiempo, en un pase de Roberto a Marcos, quien disparó desde la línea frontal del área y sorprendió a Buyo que se encontraba un poco adelantado. Fue el primer y único fallo del sevillano.

El 2-0 vino dos minutos más tarde. Señor centró a Roberto que se encontraba dentro del área. El valencianista aguantó la salida del meta y marcó con toda tranquilidad.

En el minuto 24 de esta mitad, el combinado acertó distancias por medio del también internacional Martín, después de una pared entre éste y Rivera ante la salida de Arconada.

Por último, en el minuto 27, Rivera se escapó muy bien de Bonet, y cuando salía Arconada a tajar hueco, centró para que Guille, a puerta vacía, estableciera el resultado definitivo.

### Las quinielas:

## Poco dinero para los acertantes

**MADRID.**—Un total de 675 (seiscientos setenta y cinco) máximos acertantes de catorce resultados han aparecido en la undécima jornada del Patronato de Apuestas Mútuas Deportivas Benéficas, cuando se lleva escrutado el noventa por ciento de los boletos.

Los acertantes de trece son, por ahora, 29.342 (veintinueve mil

trascientos cuarenta y dos), y los de doce 304.570 (trescientos cuatro mil quinientos setenta).

La recaudación ascendió a 1.127.537.130 pesetas.

El reparto aproximado será el siguiente:

Los de 14 percibirán unas 275.000 pesetas.

Los de 13, alrededor de 6.500.



## Tercera División

# Dos positivos para el Fabril en Padrón: 0-1

• Los veinte equipos del grupo consiguieron veintitrés goles en la jornada

• Además del Fabril, At. Ribeira y G. Peña obtuvieron victorias a domicilio

• Derrota del Pontevedra, que perdió el liderato en beneficio del Lugo

## Flavia-Fabril: 0-1

Por un gol a cero venció el Fabril al Flavia, en encuentro disputado en el campo de El Souto, correspondiente a Tercera División.

Arbitraje perfecto del colegiado pontevedrés Rosende Calvar, quien mostró tarjeta amarilla a Rivera, del Flavia.

FLAVIA: Javier, Carballo, Porto, Edí, Calucho, Manolo, Magariños (Rivera), Otero (Sésos), Corbal, Arturo y Alvite.

FABRIL: Bandín, Nano, China, Juan, Paco, Mauri, Alberto (Alefe), Ramiro, Andrés, Chechu y Solé (Marcos).

El único gol del partido fue conseguido en el minuto 58, al transformar Chechu un penalti con que fue castigado el Flavia, por obstrucción de Carballo a Solé. Triunfo justo del Fabril sobre un Flavia que no encuentra el camino del gol y fue silbado por su afición.

Destacaron por el Flavia, su portero Javier y por el Fabril, Solé y Alberto.

## Turista-Gran Peña: 0-2

VIGO.—Por dos goles a cero ha vencido el Gran Peña al Turista, en partido de rivalidad de Tercera División disputado en el campo de Barreiro.

Dirigió mal el encuentro el colegiado santiagués Barcala Rodríguez, que mostró cartulina amarilla a Pablos.

TURISTA: Paco, Alejandro, Villar, Arturo, Puig, García Senra, Manolo, Juanín, Pablos, Martínez y Suso. A los 68 minutos entró Nacho por Martínez.

GRAN PEÑA: Lelé, Richard, Isabelino, Tito, Lema, Gerardo, Palis, Gustavo, Alvelo, Miguel y Blanco. A los 64 minutos Palis fue sustituido por Marcelino.

A los 24 minutos, primer gol, en balón que despeja Arturo en su área y Alvelo, de fuerte disparo, marca.

El 0-2, en el último minuto de partido, cuando Blanco sortea a varios contrarios y marca de tiro raso.

## Lemos-Vivero: 2-1

MONFORTE DE LEMOS.—Victoria mínima del Lemos sobre el Vivero, por dos goles a uno, en partido disputado en el «Luis Bodegas» de Monforte.

Arbitró bien el lucense Rivas Martínez. Amonestó a Jope, Yoyo, Cano y Yebra.

LEMOS: Domínguez, Vila, Tito, Yebra, Vázquez (Reñones), Gallego, Cano, Coutado, Roberto, Severino y Alonso.

VIVERO: Oliveros, Jove, Silvano, Yoyo, Luis Angel, Manolito, Méndez, Torres, Rivera, Raúl y Nani (Javi).

GOLES: 1-0, minuto 28, cesión de Silvano a Oliveros, indecisión del meta y Roberto aprovecha para marcar; 1-1, minuto 37, saque de

esquina y Silvano, adelantándose al portero Domínguez, remata a la red; 2-1, minuto 81, saque de falta a cargo de Coutado, en zona lejana al área, pero el barro hace que el balón se le escape a Oliveros.

## Eume-Porriño: 2-2

PUNTEDEUME.—Reparto de puntos entre el Eume Deportivo y el Porriño Industrial, en partido disputado en el campo del primero.

Arbitró mal el colegiado Ferreiro Gila, que amonestó a Manolo, del Porriño.

EUME: Jolo, Macua, Juan Carlos, Alvario, Hipólito, Rodri, Canosa, Beci, Argüeso (Miguel), Alberto y Cambeiro.

PORRIÑO: Estévez, Bocelo, Poli, Manolo, Carlos, Figueroa, Fel, Nardo, Esteban, Xouba (Serapio) y Rocha.

GOLES: 0-1, minuto 29, contraataque visitante, llega el balón a Rocha, que observa al portero adelantado y eleva el balón desde fuera del área marcando; 1-1, minuto 40, centro de Cambeiro y remate de Alberto; 1-2, minuto 47, falta que saca Nardo y Figueroa logra adelantarse en el taneador; 2-2, minuto 59, córner que propicia el remate de Argüeso, que bate a Estévez.

Dominio del Eume, que no fructificó unas veces por los postes y otras por las buenas intervenciones del meta Estévez, quien impidió varios goles.

## Vista Alegre-At. Ribeira: 0-1

Victoria del Atlético Ribeira a domicilio, sobre el Vista Alegre, en partido de Tercera División, grupo primero.

VISTA ALEGRE: Agustín, Fran, Lucho, Canle, Mato, Félix, Rico, Casal (Prol), Ino (Hernández), Javier y Cuns.

AT.RIBEIRA: Antonio, Prol, Enrique, Mariño, Julián, Coira, Miguel, Pozas, Montoto (Jota), Eduardo y Vivo (Fernando).

Dirigió el partido el ferrolano Bellón, regular. Enseñó tarjeta amarilla a Mariño y Vivo.

El único gol fue conseguido en el minuto 24 del segundo tiempo, en fallo del meta Agustín, que aprovechó la delantera del Ribeira.

El Vista Alegre llegó al área contraria pero allí sus hombres se mostraban incapaces de tirar a puerta.

## Lugo-San Martín: 2-0

Victoria del Lugo sobre el San Martín de Villagarcía, por dos goles a cero, en partido del primer grupo de Tercera División.

Arbitró la confrontación Villamisar Bermúdez, que mostró tarjeta amarilla a Manolito, Pico (en dos ocasiones, por lo que fue expulsado, a los 73 m.) y a Celso.

LUGO: Nemesio, Manolito (Cabo, en el descanso), Geada, Manolo,



El Orense, que consiguió un positivo en su desplazamiento a Villagarcía

Quique, Edrosa, Javi, Albino, Rafa, Toñito y Pousada.

SAN MARTIN: Miñán, Mingos (Tinín, a los 62 minutos), Félix, Sobral, Pico, Ferrín, Cholo, Armentia (Celso, a los 62 minutos), Juan, Santi y Moncho.

El primer gol llegó en el minuto 50, en remate de cabeza de Pousada. El 2-0, a los 80 minutos, en jugada personal de Pousada, que penetra en el área y consigue un gol de tación muy aplaudido por su belleza.

Partido entretenido, sobre todo por lo incierto del resultado. El Lugo dominó el primer tiempo y disfrutó de claras ocasiones, pero fueron resueltas por el meta Miñán. En la continuación, tras unos minutos de contraataques peligrosos del cuadro forastero, tras la expulsión de Pico, el Lugo de nuevo ataca hasta conseguir el segundo gol que sentenció el encuentro.

## Arenteiro-Pontevedra: 1-0

CARBALLINO.—Sorpriente triunfo del Arenteiro sobre el líder Pontevedra, en partido disputado en esta localidad.

Arbitró regular el vigués Rabadán, que mostró tarjeta amarilla a Churruca y Cortés, del Pontevedra, y a Tomás y Arturo, del Arenteiro. A este último le enseñó dos, por lo que fue expulsado.

ARENTEIRO: Camporro, Arturo, Sobrino, José, Raúl, Suso, Paulino, Sino, Roberto, Tomás y Romero. En la segunda parte, Paulino fue reemplazado por Miguel y a los 44 minutos, Brasil por Roberto.

PONTEVEDRA: Paco, Milucho, Churruca, Miguel Angel, Gabriel, Cal, Domingo, Roberto, Pardiñas, Cortés y Soneira. En el segundo

salió José Emilio por Miguel Angel y a los 35, Casas por Pardiñas.

El único gol, en el minuto 70, obra de Roberto.

Partido nivelado, con despliegue de fuerzas pero con mejor clase del Pontevedra, que mereció un mejor resultado. El Arenteiro puso empeño y logró sacar adelante el partido.

## Arosa-Orense: 0-0

Sin goles concluyó este partido entre Arosa y Orense, perteneciente a la Tercera División.

Arbitró el colegiado coruñés González Grandal, que fue protestado por el público. Mostró tarjeta amarilla a José Ramón, Andrés González, Pastor y Lago.

AROSA: Sánchez, Panocha, Ayala, Lezcano, Sáez, Berto, Nicolás, Lago, Barrio, Barciela y Guisande. A los 64 minutos, Toñito entró por Nicolás.

ORENSE: Hortas, Nolis, Urbano, Ney, Ochoa, Quino, Pastor, Sanromán, Andrés González, Sebas y José Ramón. A los 46 minutos, José Luis y Montenegro, por Urbano y José Ramón.

Encuentro sobre un terreno muy embarrado, pero confrontación interesante, con dominio alterno si bien con más ocasiones de gol para el Arosa, que atacó más y con peligro la meta de Hortas.

## Lalín-Barco: 4-0

Goleada del Lalín al Barco, por cuatro goles a cero, en partido de Tercera División disputado en el campo del primero.

LALIN: Castor, César, Pibe, Adán, Alvarez, Montoto, Charly, Rodolfo, Suso, Petaca, Lajosa. A los

22 minutos, Delmiro por Suso.

BARCO: Roca, Kubala, Carlos, Abel, Cruz, Alfredo, Dobao, Pita, Pepiño, Horacio e Hidalgo. Seara y Miguelín entraron por Pita y Pepiño.

Minuto 49, falta que saca Charly al larguero y Lajosa remata a la red; 2-0, minuto 78, Rodolfo transforma un penalti; 3-0, Delmiro recibe el balón, corre todo el campo y de tiro raso en posición difícil bate a Roca. El 4-0 definitivo, a los 86 minutos, en jugada de Montoto, elevando el balón por encima del portero.

No tan fácil fue el partido para el Lalín como pudiera parecer el 4-0 del marcador, porque tuvo que luchar por los goles que consiguió, y en la primera parte no pudo hacer nada.

## Gondomar-Alondras: 4-2

Triunfo del Gondomar sobre el Alondras de Cangas, por cuatro goles a dos, en partido del grupo primero de Tercera División.

GONDOMAR: José Luis, Zamorano, Herrera, Zamora, Rodolfo, Manel, Josiño, Ricardo, Javier, Manolito y Lago. Tras el descanso Chapela y Mandado entraron por Zamorano y Josiño.

ALONDRAS: Marro, Job, Mendiña, Toñín, Mauro, Luis, Balbi, Fermín, Pibe, Miguel y Salvador. En el m. 79, Paco por Pibe.

El 0-1, a los 3 minutos, en gol de Zamorano; 0-2, a los 9 minutos, Toñín de cabeza; 1-2, acorta distancias Herrera, en el minuto 11, para ser en el 72 Manel, de córner directo, el autor del empate. El 3-2 fue en el minuto 81, al rematar un córner que él mismo había sacado. Y el 4-2, en el minuto 87, Chapela, a pase de Javier.



Regional Preferente

# En Foz, nueva victoria del Noya: 1-2

■ Puntuaron el Meira, en Corcubión, y el Milagrosa, en Perlío

■ Jornada pródiga en tantos, con algunas goleadas importantes

■ Sólo Ribadeo y Sarriana se quedaron sin conocer las mieles del gol

**Endesa-Sada: 5-1**

EFE. Puentes de García Rodríguez.

Por cinco goles a uno venció el Endesa al Sada, en partido dirigido por el ferrolano Barreiro Paz, que estuvo bien. Mostró tarjeta amarilla a Carreño, Boutureira y Alonso.

ENDESA: Rebolo; Camacho, Chao, Cazas, Juan, Mundo, Vila, Picós, Fernández, Carballo (Pichi) y Vilaboy.

SADA: Boutureira; Mosquera, Carreño (Roberto), Alonso, Jorge, Souto, Trastoy, Juanjo, Mito, Víctor (Javi) e Ino.

GOLES.— 1-0, minuto 42: tiro cruzado de Vilaboy, que marca. 2-0, minuto 57: pase de Picós a Vilaboy, que vuelve a marcar. 3-0, minuto 67: pase largo de Vila a Fernández, que se escapa a la defensa y marca. 4-0, minuto 70: pase de Vila a Pichi, que envía el balón a la red. 4-1, minuto 83: Juanjo saca un córner y envía directamente el balón a las mallas. 5-1, minuto 86: se saca un córner, se produce un barullo en el área y Mundo marca.

Partido de claro dominio del Endesa de principio a fin. Por el Endesa destacó todo el equipo, y por el Sada, los más destacados fueron Mosquera, Trastoy y Juanjo.

**San Tirso-Ribadeo: 1-0**

EFE. San Tirso

Por un gol a cero, el San Tirso venció al Ribadeo, en partido dirigido por el ferrolano Bermúdez, que ha tenido una buena actuación. Mostró tarjeta roja a González, del Ribadeo.

SAN TIRSO: Rabina; Silva, Mosquera, Moncho, Abad, Roel, Rey, Barriro, Pardo, Javier y Fueste.

RIBADEO: César; Sánchez, Alvarez, Gómez, Martínez, Pernas, Arturo, Francisco, Rafael, Rivas y González.

El único gol del partido se registró en el minuto 17 de la segunda parte: un centro de Barreiro fue rematado por Pardo a la red.

Partido muy competido y jugado de poder a poder por ambos conjuntos. El resultado ha sido justo.

**G. Mugaridos-Sarriana: 4-0**

EFE. Mugaridos.

El Galicia de Mugaridos goleó a la Sarriana, equipo al que venció por cuatro goles a cero. Arbitró Peña, del colegio coruñés, bien. Mostró tarjeta amarilla a Collazo y Susín, del equipo local, y a Carril, Rojo, Castro y Pilis, de la Sarriana.

G. MUGARDOS: Castro (Alvarillo); Susín, J. Collazo, Cabanas, Chuchi, Tonono (Cortizas), Tonucho, M. Collazo, J. Manuel, Pascual y Pachi.

SARRIANA: Iñaqui; Carril, Rojo, Cabanelas, Fernando, Castro, Arias, Carlos Alberto, Pilis, Quintas y De la Torre.

GOLES.— 1-0, minuto 5: centro de Pachi desde la derecha, que remata Pascual a la red. 2-0, minuto 44: falta que saca Pachi, taconazo de Pascual hacia atrás, y J. Collazo

envía el balón a las mallas. 3-0, minuto 60: centro atrás de J. Collazo, y Pascual marca. 4-0, minuto 85: centro de Pachi y Pascual envía de cabeza a la red.

Partido muy bien jugado por el Galicia de Mugaridos, con numerosas ocasiones de gol que no se materializaron, unas veces, por el estado del terreno, y otras, por el portero Iñaqui, que paró muy bien.

Por el equipo local destacaron Pascual y Pachi, y por la Sarriana, Iñaqui y Carlos Alberto.

**Perlío-Milagrosa: 3-3**

EFE. Perlío.

Con empate a tres finalizó el partido entre el Perlío y la Milagrosa, que dirigió el coruñés Martín Camba, que ha tenido una buena actuación.

PERLIO: Santi; Moncho, Cascudo, Juan Andrés, Finocho, Juanjo, Vituco, Manolo, Lamela y Tonete. En el minuto 69, Cascudo y Vituco fueron sustituidos por Ramilo y Zunzunegui.

MILAGROSA: Río; Marcelino, Peón, Pablo, Roca, Xabarda, Caíto, Carlos, Copa, Viñas y Canito. En el minuto 33, Copa y Caíto fueron sustituidos por Cuadrado y Javi.

GOLES.— 0-1, minuto 10: tiro de Carlos y Moncho marca en propia meta. 1-1, minuto 13: centro de Vituco y Tonete marca. 2-1, minuto 55: centro de Vituco y Lamela, de cabeza, marca. 2-2, minuto 61: gol de Carlos. 2-3, minuto 65: fallo de Cascudo, que cede el balón a Canito, que bate al meta. 3-3, minuto 75: Zunzunegui logra el empate definitivo.

Partido jugado de poder a poder sobre un terreno de juego encharcado, y ocasiones para los dos equipos, especialmente para el local.

Por la Milagrosa destacaron Carlos, Canito y Caíto, y por el Perlío, Juanjo y Moncho.

**Boiro-Cée: 2-1**

EFE. Boiro.

El Boiro venció al Cée por dos goles a uno. El partido ha sido arbitrado por el santiagués Regueiro Rúa, mal. Mostró tarjeta amarilla a Calabanda, Sieso y Rubio.

BOIRO: Ruiz; Pepe, Patiño, Tomás, Mallo, Zoco, Noli, Costas (Chilín), Prado, Veloso y Cheíño.

CEE: José Carlos; Bautista, Outes, Sobrino, Alberto, Calabanda, Rubio, Pepiño (Cespón), Ares (Quin), Sieso y Ramos.

GOLES.— 1-0, minuto 18: penalti a Zoco, que transforma Prado. 2-0, minuto 56: Cheíño, de cerca, a centro de Veloso, marca. 2-1, minuto 89: falta sacada por Calabanda, y Sieso, de cerca, envía el esférico a las mallas.

Partido entretenido, sobre todo en la primera parte, en la que el Boiro realizó buen fútbol, con dos tiros a los postes. En el segundo tiempo, el dominio correspondió, también, al equipo local, que desaprovechó varias ocasiones de marcar.

Por el Boiro destacaron Zoco, Patiño y Prado, y por el Cee, José Carlos y Calabanda.

**Corcubión-Meira: 1-1**

EFE. Corcubión.

El Corcubión y el Meira empataron a un gol, en partido dirigido por el coruñés Fernández Cao, que tuvo una regular actuación. Mostró tarjeta amarilla a Pombo y Gabi, del Corcubión, y a Antonio, del Meira.

CORCUBION: Manolo; Cándido, Lojo I, Rivelino, Lema, Lojo II, Gori, Juan Bautista, Pombo, Gabi y Cachu. En el descanso, Domínguez sustituyó a Cachu.

MEIRA: Dosi; Marcial, Lolo, Angel, Jerónimo, Antonio, Juan Angel, Miguel, Cee, Puskas I y Puskas II. En el descanso, Miguel cedió su puesto a Onega.

GOLES.— 1-0, minuto 20: Lojo II remata de cabeza un balón a la red. 1-1, minuto 77: se saca de banda, y Cee, con la cabeza, toca ligeramente el balón y bate a Manolo.

Partido de claro dominio local en ambos tiempos. Después del empate, el Corcubión dominó más y falló un penalti que interceptó Dosi.

Por el Meira destacaron Dosi y Angel, y por el Corcubión, Lema, Cándido y Juan Bautista.

**Ferrol At.-Boimorto: 4-1**

EFE. El Ferrol del Caudillo.

Por cuatro goles a uno, el Ferrol Atlético se impuso al Boimorto, en partido arbitrado por el lucense Luis Alonso, mal.

FERROL AT.: Juan; Vila, Luciano, Tucho, Ferreira, Martínez, Quico, Ricardo, Diego, Paco y Melero.

BOIMORTO: Manolo; Carlos, Genaro, Javier, Gantes, Abel, Luis, Milucho, Andrade, Rodri y Francis. En el minuto 25, Pepe sustituye a Genaro, y en el 63, Iglesias, a Milucho.

GOLES.— 1-0, minuto 6: jugada de la delantera ferrolana, y Quico, de tiro raso, marca.

2-0, minuto 15: centro de Diego, y Paco, de cabeza, marca.

2-1, minuto 46: fallo de la defensa ferrolana, y Milucho envía el balón a la red.

3-1, minuto 51: falta de la defensa visitante al borde del área, que tira Melero enviando el balón a la red.

4-1, minuto 88: tiro de Martínez, se le escapa el balón de las manos al meta y el mismo jugador envía a la red.

Flojo encuentro de los dos conjuntos, y el Boimorto, muy mal preparado físicamente, se vio superado claramente por el equipo local, pese a que no se empleó a fondo.

Por el Boimorto destacaron el meta y Javier, y por el Ferrol Atlético, Vila y Quico.

**Finisterre-Chantada: 3-1**

EFE. Finisterre.

El Finisterre venció por tres goles a uno al Chantada, en partido dirigido por el santiagués Jaime Ríos, que ha tenido una regular actuación. Mostró tarjeta amarilla a Cachuso, en el minuto 89.



Equipo del Foz que perdió en casa con el Noya

FINISTERRE: Castromil; Martínez, Nisito, Juan Angel, Angel, Juan Ramón, Paco, Cachuso, Senlle, Chucho y Santos. En el minuto 61, Tino, por Senlle, y en el 76, Geno, por Nisito.

CHANTADA: Aguiar; Porto, Marcial, Peinado, Demetrio, Marcos, Adriano, Alfonso, Rómulo, Zorro y Garrafa. En el minuto 64 entra Dani por Porto.

GOLES.— 1-0, minuto 29: gran jugada de Santos, que centra a Chucho y éste cruza a Paco, quien dribla a un defensa y marca. 2-0, minuto 50: centro de Paco a Santos, y éste, de cabeza, marca. 3-0, minuto 52: contraataque del Finisterre, y Chucho pasa a Juan Ramón, que, de gran disparo, bate al meta visitante. 3-1, minuto 83: libre indirecto dentro del área, y Rómulo envía el esférico a la red.

Partido de dominio del Finisterre, con un Chantada que se dedicó a labores defensivas, si bien realizó algún contraataque, pero sin peligrosidad para el área local.

Por el Finisterre destacaron Angel y Chucho, y por el Chantada, Peinado.

**Meirás-Barallobre: 4-1**

EFE. Meirás.

Por cuatro goles a uno, el Meirás venció al Barallobre, en partido arbitrado por Parga Andón, de Lugo, que ha sido muy protestado por el público. Mostró tarjeta amarilla a Juancho y Tucho.

MEIRAS: Elías; Jorge, Marcelino, Tino, David, Varela, Roca, Yago, Sanesteban, Rivera y Richard. En el minuto 65, Henry, por Roca.

BARALLOBRE: Yon; Chombi, Calvo, Juancho, Tucho, Sas, Leira, David, Otero, Gelucho y Castro. En el minuto 30, Carballo, por Gelucho, y en el 75, Vizoso, por Chombi.

GOLES.— 1-0, minuto 26: «córner» con efecto, que saca Roca y el balón se cuela directamente en la puerta. 2-0, minuto 60: libre directo sobre la portería del Barallobre, y Marcelino, de fuerte tiro raso, envía el balón entre la barrera hasta el interior de la portería. 3-0, minuto 83: se produce un rechazo del meta, y Henry, muy oportuno, envía el balón a las mallas. 3-1, minuto 84: penalti de Elías a Leira, que transfor-

ma David. 4-1, minuto 87: Sanesteban se hace con un balón en el centro del campo, dribla al portero y, a puerta vacía, marca.

El Meirás se mostró superior a su rival físicamente y en un campo completamente embarrado logró superar a su oponente. Ambos equipos crearon bastantes ocasiones de gol, pero el equipo local las aprovechó mejor.

Por el Meirás destacaron Roca, Yago, Varela y David, y por el Barallobre, Chombi y Leira.

**Foz-Noya: 1-2**

EFE. Foz.

El Foz ha sucumbido en su propio campo ante el Noya, que venció por dos goles a uno en un partido arbitrado por el ferrolano Salar Otero, que ha sido protestado por el público. Mostró tarjeta amarilla a Lombardero, Polo y Andújar.

FOZ: Luis; Lombardero, Lestegás, Tristán, Moreda, Eliseo, Jaime, Balbino, Leye, Cristóbal y Chinchón. En el descanso, Miguel sustituyó a Chinchón, y en el minuto 66, Burunda, a Moreda.

NOYA: Severo; Calucho, Tito, Tono, Estanis, Alfonso, Evaristo, Carolo, Tomás, Juanatey y Andújar. En el minuto 79, Pablo sustituyó a Tomás, y en el 89, Noni, a Carolo.

GOLES.— 1-0, minuto 15: Chinchón aprovecha un rechazo del portero para marca. 1-1, minuto 22: Lombardero, al intentar despejar de cabeza, envía el balón a su propia meta. 1-2, minuto 66: marca Tomás, de cabeza, haciendo imposible la estirada del meta.

Ligero dominio del equipo local en el primer período, y en la segunda mitad el Noya pasó a dominar, mostrando una mejor técnica que su oponente.

Por el Foz destacaron Moreda y Eliseo, y por el Noya, Carolo y Janatey.

**Lea y anúnciese en LA HOJA DEL LUNES**

Teléfonos: 29 79 61  
29 79 62



Baloncesto: ningún equipo gallego consiguió ganar

## El OAR dio réplica al Madrid: 92-96

Con excepción del triunfo del Real Madrid en la cancha ferrolana del OAR, la sexta jornada de la Primera División masculina de baloncesto, disputada este fin de semana, fue de signo casero.

Es de destacar la primera victoria lograda por el Estudiantes en la actual liga, y más todavía por la diferencia de puntos, 30, que consiguió frente al Caja de Ronda, otro de los clubes que ocupa los lugares bajos de la tabla y que lucharán por escapar del descenso.

También el triunfo del F.C. Barcelona sobre el Miñón, de Valladolid, no por la victoria sino por el abultado tanteo al que llegaron los azulgranas: 129 puntos.

El Real Madrid sigue evidenciando una forma bien distinta de la de pasadas temporadas, en las que sus triunfos eran claros. En esta jornada, los madridistas tuvieron grandes dificultades para imponerse por sólo cuatro puntos de diferencia al OAR, de El Ferrol, que queda como único club de la competición que no ha logrado ni siquiera un empate.

### Resultados

#### PRIMERA DIVISION «A»

Juventut-Inmobanco, 96-93  
Manresa-Obradoiro, 88-76  
Zaragoza-Basconia, 99-93  
Estudiantes-Caja de Ronda, 93-63

OAR-Real Madrid, 92-96  
F.C. Barcelona-Miñón, 129-88  
Arelux-Cotonificio, 89-79

#### PRIMERA DIVISION MASCULINA «B»

Sani Josep-Mataró, 117-77.  
Cajamadrid-Hospitalet, 90-74  
Fortuna-Bosco Coruña, 102-80  
Calasancio-Penas, 78-85  
Pineda de Mar-Náutico, 72-71

#### PRIMERA DIVISION FEMENINA

Coronas Tenerife-Alcalá, 68-68  
Hispano Francés-Betania, 76-83

Las Banderas-Iberia, 98-89  
Escolapias-C.D. Universitario, 66-36

#### SEGUNDA DIVISION MASCULINA

Grupo «A»  
Bosco Vigo-Gromera, 82-47  
Dorana-Imperio, 57-61  
Tizona-At. Universitario, 87-72  
Elosua León-Maristas, 65-85  
Peleteiro-Yoplait, 84-78

### El OAR no pudo con el Madrid

El Real Madrid ha vencido al OAR de Ferrol por 96 a 92 en encuentro de liga de baloncesto disputado en la cancha ferrolana de Punta Arnela, con lleno absoluto y jornada económica.

El primer tiempo finalizó con 46-50, favorable al conjunto madrileño.

OAR: 39 canastas de 66 ensayos, 14 puntos de 17 tiros libres, 23 personales. Eliminando Fede Ramiro en el minuto 39.

San Emeterio (2), Aller (9), Delgado (13), Cesare (30), Fede Ramiro (9), Saldaña (9), y Ricardo García (20).

REAL MADRID: 40 canastas de 64 ensayos, 16 puntos de 23 tiros libres, 18 personales.

Romay (9), Fernando Martín (19), Corbalán (10), Iturriaga (6), Delibasic (28), Brabender (14), y Rullan (10).

Árbitros: El jiennense Abellan y el madrileño Sancha. Bien hasta el último minuto del encuentro en que el público reclamó una falta que pudo haber supuesto la victoria oarista. La victoria madrileña se debió al buen hacer de Delibasic, certero

en el tiro y en Corbalán, que supo dirigir el juego.

El OAR realizó un magnífico partido aunque le faltó serenidad en los momentos cruciales, lo que le impidió haber ocasionado al Madrid su primera derrota. Por parte madrileña destacaron Delibasic y Corbalán, y por el OAR, Cesare.

### Buen partido del Obradoiro

El Manresa derrotó al Obradoiro por el tanteo de 88 a 76, en partido correspondiente a la División de Honor de la Liga Nacional de baloncesto.

Al término del primer tiempo el marcador era favorable al cuadro manresano por 44-42.

Correcto arbitraje de los colegiados Ballesteros y Ollero.

MANRESA: Mula (4), Bunch (24), Alcáñiz (16), Germán (23), Estrada (9), Ametller (12) y Creus II.

OBRADOIRO: Moderno (10), Lomasi (14), Davis (20), Abalde (5), Pages (4), Pérez (21), Orderas y Gil (2).

Incidencias: Salieron por faltas personales Germán, en el minuto 37, y Abalde, en el minuto 39.

Partido francamente malo con justa victoria del Manresa sobre el Obradoiro gallego, pero con bastantes más dificultades de las previstas, hasta el punto de que los visitantes, a escasos minutos del final de la primera parte, lograron adelantarse en el marcador con un peligroso 40-42.

Pese a marcar 20 puntos, el americano del Obradoiro, Davis, que debutaba, se mostró un poco fuera de forma, quizá acusando el cansancio del reciente viaje de Estados Unidos.

El cuadro gallego empezó mal pero la entrada de Carlos Pérez en la pista fue el revulsivo que serenó el juego del Obradoiro, dándole también mayor efectividad en los lanzamientos.

## El Barcelona amansó al Liceo-Gaixa: 5-1

El gran encuentro de la primera vuelta de la división de honor de hockey sobre patines entre el F.C. Barcelona y Liceo C. Galicia, de la novena jornada, terminó con un contundente 5-1 favorable a los azulgrana.

Esta derrota del equipo coruñés, la primera que sufre en el actual campeonato, aunque no le priva del primer puesto de la tabla, queda en peligro al ser igualado por el Reus Deportivo y situarse el F.C. Barcelona a un solo punto de diferencia.

La igualdad registrada en estas primeras jornadas está dando al actual campeonato un aliciente del que careció en pasadas temporadas, por la superioridad del F.C. Barcelona. Ahora, son cinco los equipos que luchan por el título, con una diferencia de sólo dos puntos.

### Resultados

División de Honor  
Vic 4-Cibeles 3  
Barcelona 5-Liceo 1  
Sentmenat 3-Natación Reus 2  
Mollet 6-Tordera 1  
Cerdanyola 5-Tenerife 4  
Reus Dptv. 8-Vilanova 3  
Noya 9-Ripoll 0  
Ruán 3-Voltrega 6

### Clasificación general

Liceo C. Galicia	15+7
Reus Deportivo	15+5
F.C. Barcelona	14+4
Noya	13+3
Mollet	13+3
Voltrega	11+3
Tordera	11+3
Sentmenat	9-1
Cibeles	8
Vic	8-2
Vilanova	6-2
Natación Reus	6-2
Cerdanyola	5-5
Ruán	5-5
Ripoll	2-6
Tenerife La Salle	1-5

### Primera División

Grupo I  
Torrelavega 3-Iberduero 13  
San Antonio 5-Santucho 5  
Oviedo 10-Aluche 6  
Dominicos 7-Coslada 2  
Ciudad Lineal 5-Mieres 3  
Santo Domingo 8-Universitario 0  
Arecos 3-Jolaseta 6

### Barcelona-Liceo Caixa Galicia, 5-1

El Fútbol Club Barcelona venció al Liceo de La Coruña, por cinco goles a uno, en partido correspondiente a la novena jornada del campeonato nacional de liga de hockey sobre patines, División de Honor, disputado en el Palau Blaugrana.

Al descanso se llegó con la ventaja azulgrana de dos goles a cero.

Arbitró el encuentro el colegiado internacional Antonio Fraga, que tuvo una buena actuación.

FUTBOL CLUB BARCELONA: Trullols, Vila-Puig, Torres (1), Centell, Pauls (2), Venteo y Torner (2).

LICEO CAIXA GALICIA: Huelves, Arecos, Gil, Rubio, Garvey (1), Garriga y Agüero.

El Fútbol Club Barcelona, tuvo menos problemas de los previstos para vencer al Liceo de La Coruña, que hoy no fue el equipo peligroso e incisivo de otras jornadas.

Los espectadores que llenaban el Palau Grana vieron como el Barcelona, con una salida muy fuerte, acorralaba al Liceo y conseguía sus dos primeros goles en

poco más de treinta segundos, al cumplirse los primeros cinco minutos.

Luego bajó algo la presión del equipo azulgrana, pero el Liceo no supo reaccionar en gran parte por el perfecto marcaje al que fue sometido Agüero, que hoy no tuvo su día y fue sustituido tres veces a lo largo del encuentro.

En la segunda parte, nueva salida en tromba de los barcelonistas que marcan el 3-0 a los dos minutos y el cuarto un minuto después con lo que sentenciaban ya el encuentro.

El Liceo presionó entonces por toda la pista, consiguió su único gol, pero volvió a verse sorprendido por los azulgrana, que marcarían a falta de medio minuto el 5-1 definitivo.

### El Dominicos se impuso al Coslada: 7-2

El Dominicos dio un paso gigantesco al vencer al Coslada, su más directo rival, por 7-2, en partido celebrado ayer en la polideportiva de Riador, que registró una buena entrada. Al descanso la ventaja del equipo coruñés era de 5-2.

Con este triunfo, el Dominicos continúa imbatido y al frente de la Primera División de hockey sobre patines.

El partido, sobre todo en la primera mitad, resultó competido, emocionante y vibrante para los aficionados, ya que ambos conjuntos jugaron con velocidad, moviendo bien la bola y buscando la puerta del equipo rival. El Dominicos tuvo la fortuna de marcar pronto y ello tranquilizó los nervios de sus jugadores, que tuvieron unos minutos fraccamente buenos, donde lograron adelantarse con cuatro goles, aminorando de penalti el Coslada la ventaja del marcador. No se amilanó el conjunto coruñés y nuevamente lograron nuevo, contestado con otro de los madrileños.

En la segunda parte, el Coslada se esforzó en busca de aminorar el tanteo e incluso hizo «pressing», pero el Dominicos se defendió con orden y en los minutos finales, con la salida nuevamente a la pista de Alejandro Vecilla por Esquira, supieron romper el marcaje y conseguir dos nuevos goles que redondearon el sensacional triunfo coruñés.

En resumen, buen partido, con una extraordinaria primera parte, decayendo el ritmo en la continuación. El árbitro Alfonso Mestre, tuvo una aceptable labor, enseñando tarjetas a Alonso, Josechu y Gonzalo, por el Coslada, y Nacy y Mantifián, por el Dominicos.

Cerca del final, Nacy, el capitán coruñés, desperdició un penalti, pero hay que citar que estuvo en «coloso» en defensa, así como la labor de los hermanos Vecilla, dentro del buen tono general del equipo, ya que Cancela, Mantifián y Esquira también hicieron un partido. En el Coslada, destacar su entrega, ya que lucharon por un mejor resultado, con hombres rápidos y de fuerza, a los que sólo les faltó remate y visión de gol, siendo Escudero y Alonso sus mejores hombres.

DOMINICOS: Cancela, Vecilla, 1; Alejandro Vecilla, 3, y Esquira.

COSLADA: Tomico, Alonso, 1, Gonzalo, Abella, Josechu, Escudero y Villa, 1 de penalti.

## Tenis de mesa: 3 puntos para N. Coruña

Resultados de los encuentros de la sexta jornada de la División de Honor masculina de tenis de mesa, por equipos, disputada este fin de semana:

Club 7 a 9, 6-Epic Tarrasa, 1.  
La Caixa, 5-Tarras, 1,5, Salomo, 1,5-Rubio, 3, Martínez, 2).  
L. Granada, 6-Arq. Zippo, 0.  
C. Labradores, 5-Epic Tarrasa, 5.

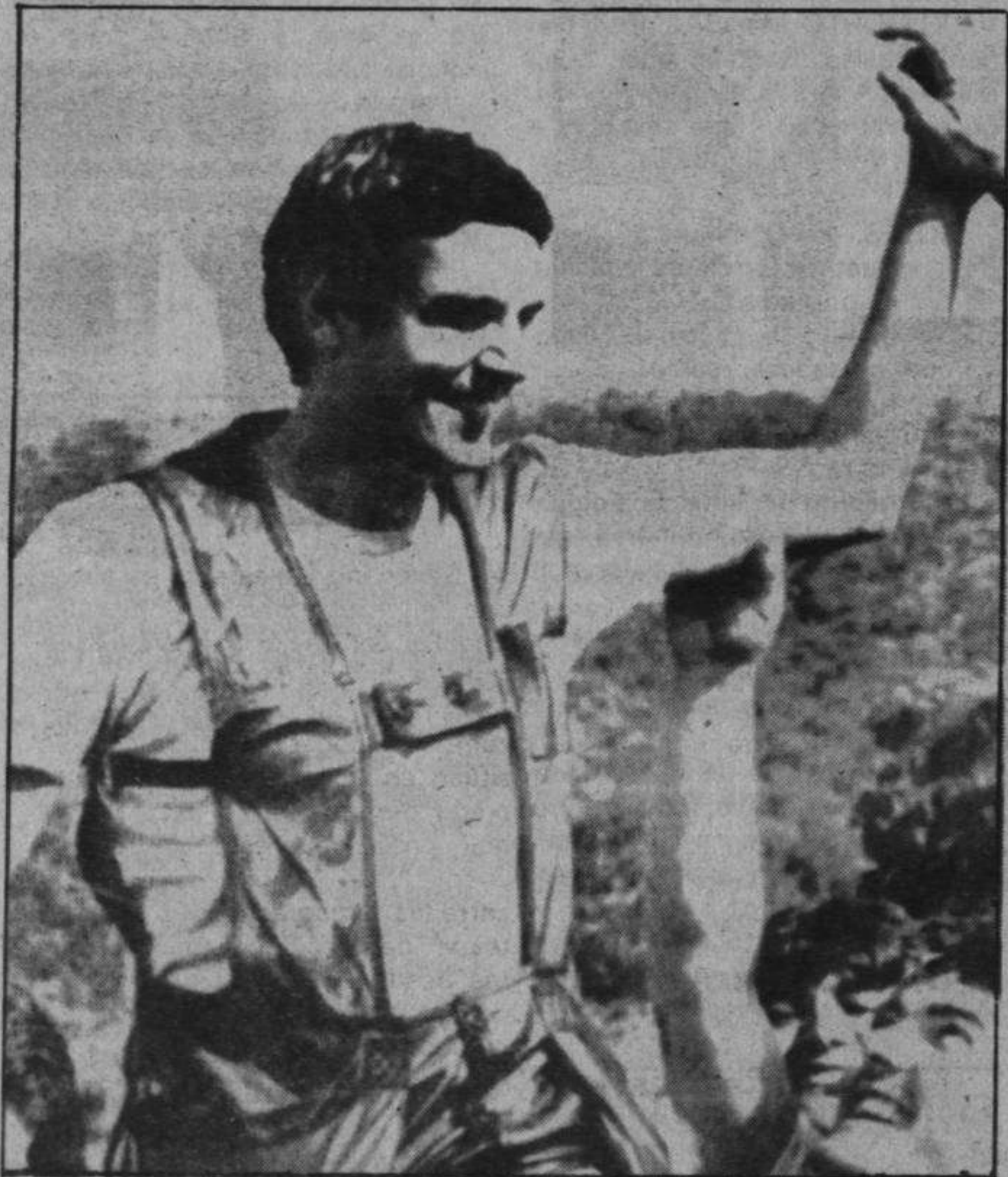
A. Barcino, 2-Nat. Coruña, 6.  
(Lupón, 1, Piera, 1-Martínez, 3, Rubio, 2, Rodríguez, 1).

Club 7 a 9, 6-Nat. Coruña, 1.  
(Pales, 3, Calvo, 1, Moles, 2-Martínez, 1).

E. Granada, 6-Arq. Zippo, 2.

Clasificación general  
1. Lageneral Granada, 12 Ptos.

2. Club 7 a 9, 12.  
3. Pena Solera, 11.  
4. Círculo Labradores, 9.  
5. Ebano Granada, 7.  
6. Atomic Barcino, 7.  
7. Natación Coruña, 4.  
8. Epic Tarrasa, 3.  
9. Arquitectura Zippo, 3.  
10. La Caixa, 3.  
11. Cajamadrid, 2.  
12. Círculo A. Tenerife, 2.



## Título mundial para un español

Eladio Vallduvi consiguió, al alimón con el italiano Luciano Giovanetti, la medalla de oro en la modalidad de foso olímpico, en los campeonatos mundiales de tiro que se celebran en Caracas. En el grabado, ambos triunfadores se estrechan deportivamente la mano, el español, a la izquierda, y el italiano, a la derecha.



## Un año completo para un deportista completo

# SUPER-SEVE

Severiano Ballesteros es, junto al campeón de motociclismo Angel Nieto, el deportista español más destacado en este año 1982, al igual que lo fue, junto también con Angel Nieto, el más destacado en años anteriores inmediatos. Ballesteros es el profesional del Golf español de más alta talla de los últimos años y su cima se sitúa muy destacada sobre otras importantes individualidades aportadas por España en este deporte al que le falta sin embargo, una base lógica de participación masiva.

**E**L santanderino acaba de conquistar el Suntory World Match Play 1982 en Inglaterra, con lo que suma su segunda victoria mundial en este mismo torneo, lo que para su palmarés supone remontarse aún más en una cima deportiva del golf mundial alcanzada por muy pocos deportistas de todos los tiempos.

Revalidó por tanto Ballesteros su título alcanzado en 1981, pero para ello tuvo que vivir unas jornadas muy intensas y superar muchas dificultades. Esto sólo lo puede conseguir un deportista tan íntegro como él y tan perfectamente preparado para dar el máximo en un momento determinado. Ahora, Severiano Ballesteros es el tercer jugador a nivel mundial que vence en el Suntory por dos veces consecutivas. Los otros fueron Gary Player, en 1965 y 66 y Hale Irwin en el 74 y 75.

Este 1982 es lo que pudiéramos decir en el historial de Ballesteros un año de participación cumbre y completa, pero no más completo, en el sentido de que pudiera eclipsarlos, a los años 77, 78, 80 y 81, lo que indica una perfecta continuidad propia de un campeón. Este año lo inició precisamente en las fechas que completaban el 1981 e iniciaban el 82. Justamente en el torneo de Sun City, disputado del 31 de diciembre al 2 de enero, en el que quedó segundo al perder en la final el play off, frente al vencedor Johnny Miller. De todas formas un segundo puesto era un buen comienzo de temporada.

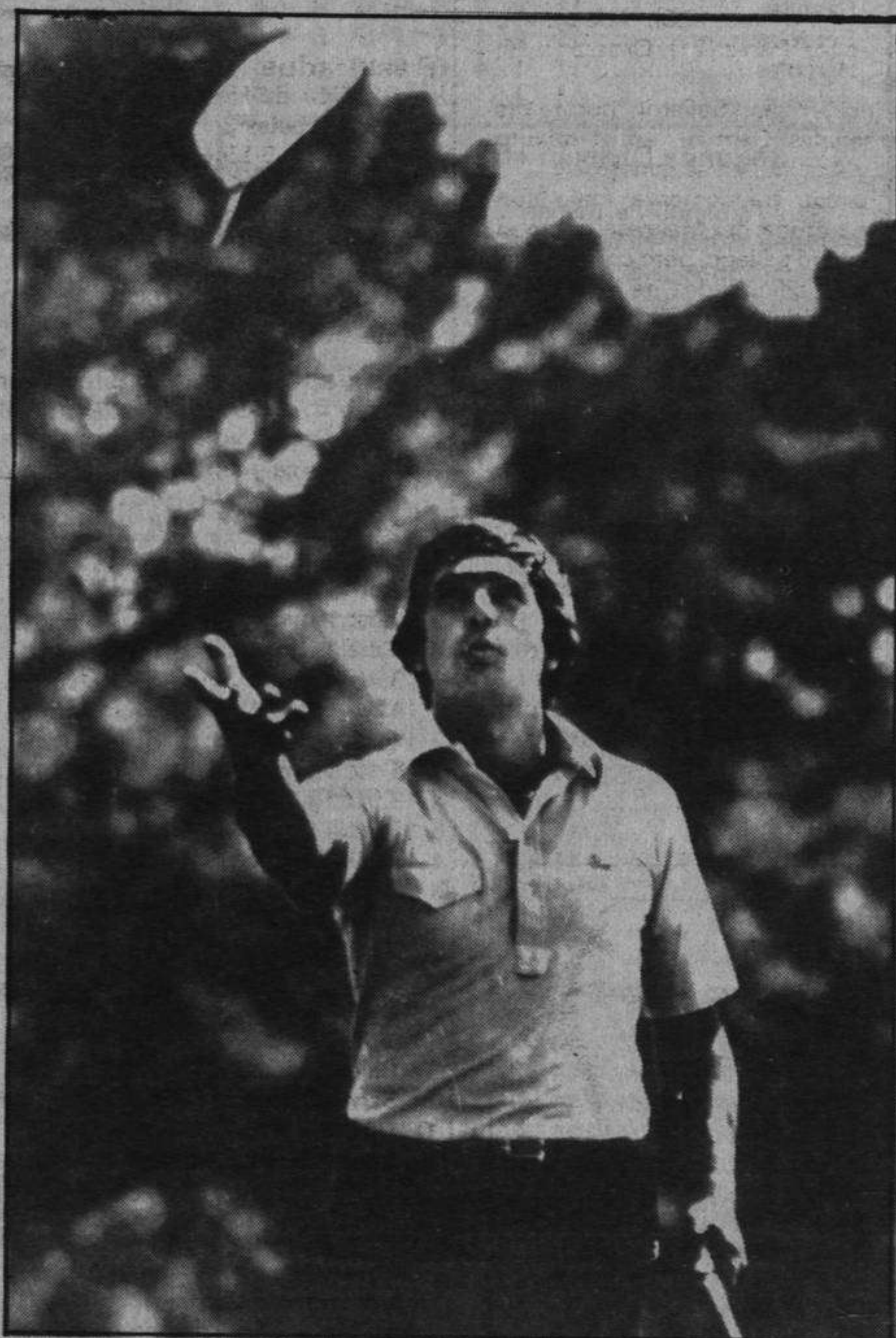
Su segunda actuación fue en San Remo, una semana después y allí alcanzó su primer triunfo absoluto y precisamente al vencer a otro español, Manuel Piñero que quedó segundo clasificado.

Siguió con el Toral Eastern Open, del 25 al 28 de febrero, y quedó den décimo lugar. También en Estados Unidos jugó del 4 al 7 de marzo el Bay Hill Classic, en el que sólo pudo quedar en el anodino puesto 65. En el Inverrary Classic, del 11 a 14 de marzo fue décimoprimer en el PPC Championship, del 18 al 21 de marzo, 6º clasificado.

Viajó a España para concurrir al Trofeo Boncalo, del 27 de marzo, en La Moraleja y quedó en el puesto 19º. Volvió a Estados Unidos para concurrir al Master USA, del 8 al 11 de abril, y quedó 3º.

Del 22 al 25 de abril participó en el Open de Madrid, que ganó brillantemente y siguió con el Open de Francia, del 6 al 9 de mayo, que también ganó con todos los pronunciamientos.

Entre los días 20 y 23 de ese mes jugó el Car Care Plan International,



en Inglaterra y quedó 4º. Del 27 al 30 siguió con el Memorial Tournament, en el que sólo alcanzaría el puesto 50. En junio pasó a Estados Unidos donde jugó la final del Kemper Open frente a Craig Stadler, que se lo adjudicó, quedándose de nuevo segundo en un torneo USA con el contraste de no pasar el corte en el Open siguió en el Scandnavian Open de Linkpping, y fue 3º. Del 15 al 18 de julio asistió al Open Británico, en Glasgow y fue 13º. Pasó al P.G.A. Championship USA, del 5 al 8 de agosto y de nuevo fue 13º.

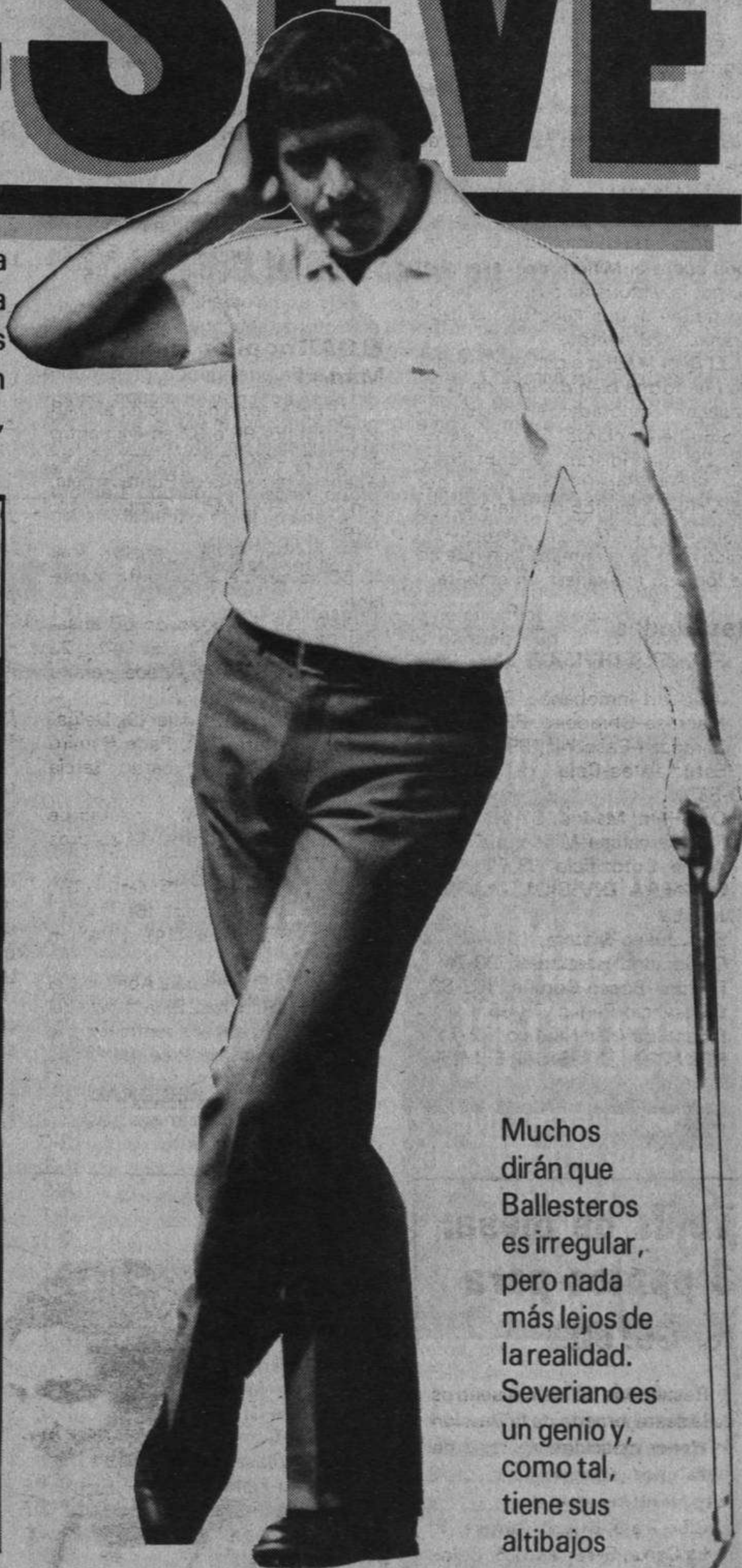
En septiembre actuó en el European Open, de Inglaterra, y solo fue 37º, pero mejoró en el Bob Hope, en el que quedó 9º. El 30 de septiembre concurre al Open de España, del club de Campo y fue 12º y trató de seguir con el Sanyo en Sant Cugat, pero quedó eliminado junto a otros grandes como el mismo Saldy Lyle, en esos contrastes propios de los grandes genios.

La réplica adecuada la ha proporcionado en el Suntory World, en el

que se adjudicó las 35.000 libras de ganador. Siguió concurrendo al Lancome, en París, el Johnny Walker, en Barcelona y terminará con uno o dos torneos en Japón y Australia. Un año completo para un profesional completo.

### Las victorias en los «open» de Madrid, Francia y en el Suntory World Match Play señalan el gran momento del golfista santanderino

Precisamente como compensación a esa profesionalidad que le mantiene en forma constantemente, con gran sacrificio de todo lo que un joven a su edad podría permitir-



Muchos dirán que Ballesteros es irregular, pero nada más lejos de la realidad. Severiano es un genio y, como tal, tiene sus altibajos

se, Severiano Ballesteros es ahora uno de los jugadores de golf profesionales con mejor palmarés en la historia de este deporte.

También por la misma razón, las compensaciones económicas le sitúan en una cota de semejanza preponderancia en el mundo del golf, pese a que éste 1982 no se pueda decir que ha sido el mejor entre las temporadas más completas vividas por Severiano Ballesteros desde sus principios situados precisamente allá en 1974, en que se anotó el Campeonato Nacional Open de España, categoría Sub 25, y el Open de Vizcaya. Desde entonces fueron particularmente importantes sus temporadas del 76, con el Lancome y la Copa del Mundo en Palm Spring, en que formó pareja con Manolo Piñero; la del 77, con numerosas victorias y sobre todo por ganar la Copa del Mundo en Manila, entonces con Antonio Garrido como pareja; la del 78, la del 80 y la del 81 en que se anotó por primera vez el Suntory World Match Play.

En éste 1982 y solo a título de información, cabe destacar que Severiano Ballesteros se ha adjudicado de momento 128.347 dólares sumando solo los torneos principales, entre los que destacan precisamente los 30 mil del Suntory, los 43.200\$ del Kemper Open USA, los 21.000 del Master y los 16.187 del PPC Championship.

En libras, el montante es de 30.107 con los premios más destacados del Open de Madrid (7.147 libras); las 7.206 del Open de Francia; las 3.000 del Car Care Plan International y las 4.130 del Scandnavian Open.

Para Severiano Ballesteros solo queda alcanzar un pequeño número de triunfos con los que completar su palmarés, y precisamente no son de los más importantes. Decir esto a sus 25 años es reconocer que estamos ante uno de los más grandes de la historia del golf.

Roberto Pato



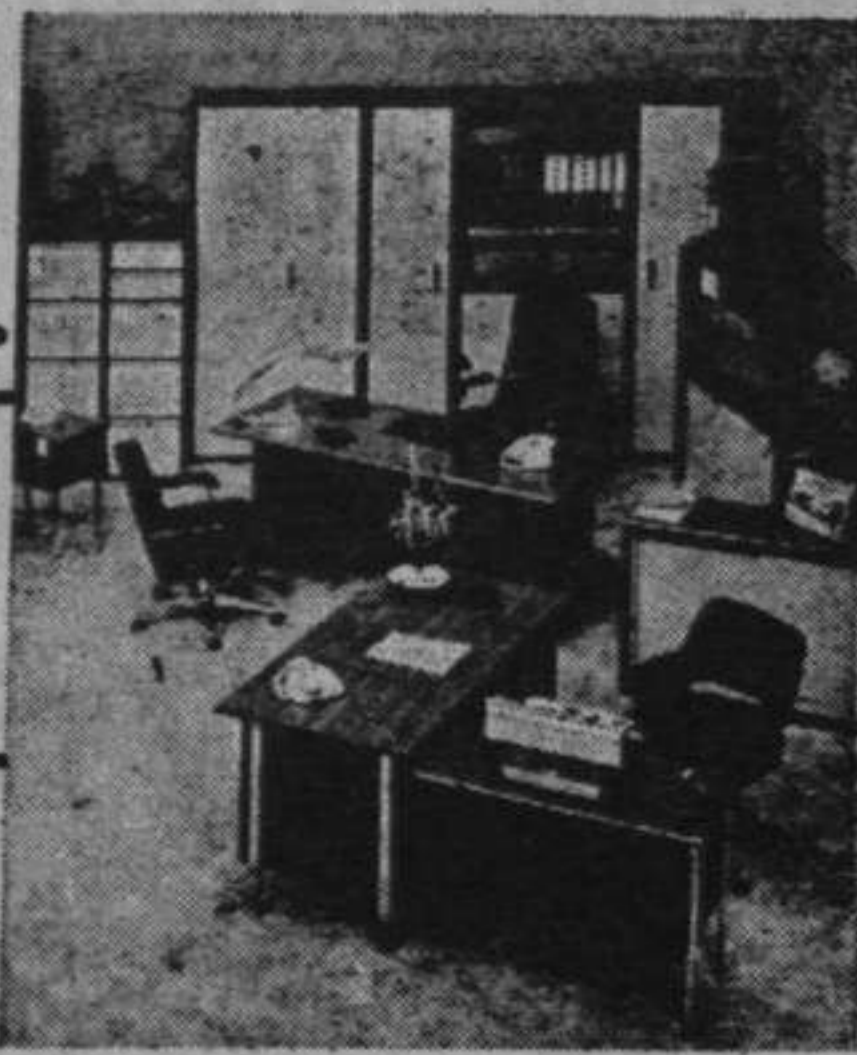
**Si piensa instalar, renovar, o ampliar su oficina, visitenos.**

En n.º exposición disponemos de ambientes para sugerirle el programa más apropiado a sus exigencias.

**TECAM**

Instalación de Equipo para OFICINAS, COMERCIOS, y ALMACENES.

Nicaragua, 6. Telf. 26 06 66, LA CORUÑA • Gran Vía, 86. Telf. 42 27 44; VIGO



**El Bergantiños no pudo con el Ordenes: 1-1**

En la jornada de ayer en fútbol modesto hay que destacar el empate del Bergantiños con el Ordenes, lo que permite al Payosaco volver a la cabeza empatado a puntos con el equipo de Carballo.

En el segundo grupo, sin embargo, la marcha del Atalaya es firme y sorprende cada vez más la cuesta abajo del Compostela Atlético, que volvió a perder en su terreno.

Por Segunda Regional, Cerceda y Laracha vencieron a domicilio en el grupo primero, lo que permite al Cerceda destacarse en cabeza, igualado a puntos con el Cambre, ya que

el Pastoriza sólo pudo empatar en El Burgo.

En el grupo segundo, gran triunfo del Vilasantar que se escapa, perseguido ahora por el Arzúa, que venció al Curtis en el partido más importante de la jornada, mientras en el grupo tercero el partido Carnota-Esteirana no llegó al final al suspenderlo el colegiado.

Los resultados fueron:

**Grupo Primero**

Brigantium-Carral,	0-1
Relámpago-Vizofia,	5-1
M. do Vento-Hércules,	1-1
U.D. Juvenil-A. Arteijo,	1-2
Payosaco-Mandiá,	3-0
D. Obrero-S. Mateo,	3-2
Piñeiros-Val,	0-1
Bergantiños-Ordenes,	1-1
Miño-Portazgo,	1-0

**Grupo Segundo**

Xallas-Laiño,	1-0
Ponteceso-Camariñas,	2-2
D. Unión-Sar,	4-1
Compostela A.-Cordeiro,	0-1
Lira-Taragoña,	0-0
Esclavitud-Muros,	3-1
Puebla-Negreira,	2-0
Atalaya-Laxe,	3-1
Ulla-Dubra,	2-1
Malpica-Silleda,	1-2

**SEGUNDA REGIONAL**

**Grupo Primero**

Sp. Cambre-Mercurio,	2-0
Olimpico-Cerceda,	1-3
Dorneda-Suevos,	6-2
Burgo-Pastoriza,	1-1
Sésamo-Laracha,	0-1
A. S. Pedro-11 Caballeros,	4-2
Penouqueira-S. Cruz,	2-0
Torino-D. Sigrás,	3-2
Sp. Meicende-B. Lema,	2-1

**Grupo Segundo**

As Brañas-Anxelex,	3-1
P. Carreira-Ordenes 'B',	2-0
Montaos-Cumbrasos,	4-0
Fortuna-Vilasantar,	0-1
Visantofia-Fisteus,	0-1
Teijeiro-Vedral,	2-3
Curtis-Arzúa,	1-2
Albilán-Deixebre,	3-0
Cesuras-Guitiriz,	1-1

**Grupo Tercero**

Sofán-Camelle,	3-0
Corme-Buño,	1-1
Outes-D. Carballo,	3-0
Carnota-Esteirana,	1-0
(Suspendido en el descanso al solicitar fuerza pública el árbitro)	
Cabana-S. Lorenzo,	2-2
Bayo-Mineiro,	5-0
Bértoa-Coristanco,	1-0

**Resultados y clasificaciones**

**Segunda División «A»**

Murcia-At. Madrileño.....	2-1
Elche-Jerez.....	1-0
Mallorca-Huelva.....	2-2
Palencia-Linares.....	0-1
Castellón-Alavés.....	0-0
Rayo V.-Oviedo.....	1-0
Sabadell-Córdoba.....	1-0
Barcelona At.-Cartagena.....	1-1
Castilla-Hércules.....	0-1
Deportivo-Cádiz.....	2-0
<b>Clasificación</b>	<b>J. G. E. P. F. C. P.</b>
Elche.....	11 5 5 1 14 7 15 +3
Murcia.....	11 6 3 2 19 11 15 +3
Sabadell.....	11 5 4 2 16 9 14 +2
DEPORTIVO.....	11 6 2 3 20 12 14 +2
Rayo Vall.....	11 5 3 3 15 9 13 +1
Oviedo.....	11 5 3 3 14 11 13 +3
Barcelona At.....	11 3 7 1 13 11 13 +1
Huelva.....	11 4 5 2 12 11 13 +3
Linares.....	11 5 3 3 9 13 13 +3
Cartagena.....	11 4 4 3 11 13 12 +2
Palencia.....	11 5 2 4 10 13 12
Cádiz.....	11 4 3 4 14 13 11 +1
Alavés.....	11 3 4 4 11 12 10
Mallorca.....	11 3 4 4 15 17 19 -2
At. Madrileño.....	11 3 3 5 8 11 9 -1
Castellón.....	11 2 4 5 11 14 8 -4
Castilla.....	11 3 2 6 9 17 8 -4
Córdoba.....	11 1 4 6 11 17 6 -4
Hércules.....	11 1 4 6 8 14 6 -4
Jerez.....	11 2 1 8 15 20 5 -5

**Segunda División «B» (Grupo I)**

Andorra-Binéfar (suspendido)	
Reus-Erandio.....	1-0
Tenerife-San Sebastián.....	2-0
Logroñés-Ferrol.....	3-0
Osasuna-Endesa-And.....	3-3
Burgos-Sporting At.....	4-1
Bilbao At.-Huesca.....	3-0
Baracaldo-Leonesa.....	1-0
Lérida-Tarragona.....	1-1
Sestao-Compostela.....	1-0
<b>Clasificación</b>	<b>J. G. E. P. F. C. P.</b>
Bilbao Athletic.....	11 10 1 0 30 7 21 +9
Burgos.....	11 8 3 0 30 6 19 +7
Tenerife.....	11 6 3 2 17 10 15 +3
Sestao.....	11 6 2 3 16 9 14 +2
Logroñés.....	11 4 5 2 18 9 13 +1
Tarragona.....	11 3 7 1 12 7 13 +3
Huesca.....	11 4 4 3 18 13 12 +2
Baracaldo.....	11 5 2 4 13 16 12
Compostela.....	11 3 5 3 7 12 11 +1
Lérida.....	11 3 4 4 13 12 10 -2
San Sebastián.....	11 4 2 5 10 13 10
Reus.....	11 3 4 4 10 16 10 -2
Ferrol.....	11 3 4 4 7 13 10
Andorra.....	10 3 3 4 10 14 9 -1
Endesa.....	11 3 3 5 12 25 9 -1
Sporting At.....	11 1 5 5 10 16 7 -3
Binéfar.....	10 2 3 5 7 15 7 -3
Erandio.....	11 1 4 6 4 11 6 -4
Osasuna Prom.....	11 0 5 6 8 17 5 -7
Leonesa.....	11 1 3 7 4 15 5 -5

**Segunda División «B» (Grupo II)**

San Fernando-Portuense.....	0-0
Calvo Sotelo-Hospitalet.....	2-1
Alcoyano-Alcalá.....	1-1
Ibiza-Parla.....	2-1
Algeciras-Antequerano.....	1-0
Talavera-Fuengirola.....	2-0
Torrejón-Badajoz.....	1-0
Granada-Poblense.....	1-0
Ceuta-Albacete.....	1-2
Jaén-Lorca.....	1-1
<b>Clasificación</b>	<b>J. G. E. P. F. E. P.</b>
Algeciras.....	11 7 4 0 11 2 18 +6
Albacete.....	11 8 1 2 16 6 17 +7
Granada.....	11 8 0 3 19 12 16 +4
Badajoz.....	11 7 0 4 11 5 14 +4
Portuense.....	11 4 5 2 9 9 13 +3
Lorca.....	11 4 4 3 14 6 12 +2
Ceuta.....	10 4 4 2 14 10 12
Antequerano.....	11 4 4 3 15 12 12 +2
Jaén.....	11 4 3 4 13 10 10 -1
Calvo Sotelo.....	11 5 1 5 14 13 11 -1
Parla.....	11 3 4 4 9 10 10
Talavera.....	11 3 3 5 11 11 9 -3
Hospitalet.....	11 3 3 5 14 16 9 -1
Ibiza.....	11 4 1 6 9 13 9 -3
Torrejón.....	11 4 1 6 8 16 9 -3
Poblense.....	10 4 0 6 12 12 8
Alcalá.....	11 2 4 5 10 15 8 -2
San Fernando.....	11 2 4 5 11 17 8 -4
Alcoyano.....	11 3 1 7 9 17 7 -5
Fuengirola.....	11 2 1 8 7 24 5 -5

**Tercera División (Grupo I)**

Vista Alegre-Riveira.....	0-1
Lemos-Vivero.....	2-1
Lalín-Barco.....	4-0
Flavia-Fabril.....	0-1
Lugo-San Martín.....	2-0
Arosa-Orense.....	0-0
Arenteiro-Pontevedra.....	1-0
Gondomar-Alondras.....	4-2
Turista-Gran Peña.....	0-2
Eume-Porriño.....	2-2
<b>Clasificación</b>	<b>J. G. E. P. F. C. P.</b>
Lugo.....	11 7 4 0 20 3 18 +6
Pontevedra.....	11 9 0 2 25 7 18 +8
Orense.....	11 8 2 1 20 10 18 +8
Lalín.....	11 5 4 2 18 7 14 +2
Gran Peña.....	11 5 4 2 23 16 14 +4
Vista Alegre.....	11 5 1 5 15 11 11 +1
Arosa.....	11 4 3 4 7 6 11 -1
Barco.....	11 4 3 4 10 12 11 +1
Lemos.....	11 5 1 5 9 11 11 -1
Vivero.....	11 3 4 4 15 13 10
Gondomar.....	11 4 2 5 19 23 10 -2
At. Ribeira.....	11 5 0 6 10 17 10
San Martín.....	11 4 1 6 14 12 9 -1
Alondras.....	11 4 1 6 18 22 9 -1
Arenteiro.....	11 4 1 6 6 17 9 -3
Eume.....	11 2 4 5 11 16 8 -4
Fabril.....	11 2 4 5 11 16 8 -2
Porriño.....	11 3 2 6 12 21 8 -2
Flavia.....	11 3 2 6 5 12 8 -4
Turista.....	11 2 1 8 9 21 5 -7

**Regional Preferente (Zona Norte)**

Corcubión-Meira.....	1-1
Foz-Noya.....	1-2
Finisterre-Chantada.....	3-1
Endesa-Sada.....	5-1
Meirás-Barallobre.....	4-1
Perfío-Milagrosa.....	3-3
Mugardos-Sarriana.....	4-1
San Tirso-Ribadeo.....	1-0
Boiro-Cée.....	2-1
Ferrol At.-Boimorto.....	4-1
<b>Clasificación</b>	<b>J. G. E. P. F. C. P.</b>
Noya.....	11 10 1 0 25 6 21 +11
Meirás.....	11 7 3 1 23 10 17 +5
Mugardos.....	11 7 2 2 20 7 16 +4
Boiro.....	11 7 2 2 25 9 16 +4
Endesa.....	11 5 3 3 18 11 13 +1
Finisterre.....	11 5 3 3 16 19 13 +1
Cée.....	11 4 4 3 14 11 12 +2
Meira.....	11 4 3 4 24 18 11 +1
Ferrol At.....	11 5 1 5 22 20 11 -1
Foz.....	11 5 1 5 26 25 11 -1
San Tirso.....	11 5 1 5 19 23 11 -1
Chantada.....	11 4 2 5 19 16 10
Sada.....	11 4 1 6 15 25 9 -1
Barallobre.....	11 2 5 4 8 16 9 -1
Ribadeo.....	11 3 3 5 6 12 9 -1
Sarriana.....	11 2 5 4 8 19 9 -1
Milagrosa.....	11 2 3 6 13 26 7 -3
Corcubión.....	11 2 2 7 17 28 6 -6
Perfío.....	11 1 4 6 10 18 6 -6
Boimorto.....	11 1 1 9 8 23 3 -7

**Partidos para la próxima jornada**

<b>PRIMERA DIVISION</b>	<b>SEGUNDA DIVISION</b>
R. Madrid-R. Sociedad	At. Madrid-Deportivo
Barcelona-Celta	Jerez-Murcia
At. Bilbao-Betis	Huelva-Elche
Las Palmas-Salamanca	Linares-Mallorca
Valencia-Gijón	Alavés-Palencia
Sevilla-Español	Oviedo-Castellón
Zaragoza-At. Madrid	Córdoba-Rayo V.
	Cartagena-Sabadell
	Cádiz-Castilla

<b>SEGUNDA «B»-I</b>	<b>TERCERA DIVISION I</b>
Binéfar-Sestao	At. Riveira-Eume
S. Sebastián-Reus	Vivero-V. Alegre
Ferrol-Tenerife	Barco-Lemos
Endesa-Logroñés	Fabril-Lalín
Sp. Atlético-Osasuna	S. Martín-Flavia
Huesca-Burgos	Orense-Lugo
Leonesa-Bilbao At.	Pontevedra-Arosa
Tarragona-Baracaldo	Alondras-Arent.
Compostela-Lérida	G. Peña-Gondomar
	Porriño-Turista

**LA QUINIELA**  
por deferencia de

**muebles**  
**SAN AGUSTIN**

los muebles que necesita al precio que le conviene

SAN AGUSTIN, 9-13-17-19

Telfs. 22 67 32 - 22 69 81

**LA CORUÑA**

Murcia-A. Madril.....	1
Elche-Jerez.....	1
Mallorca-Huelva.....	x
Palencia-Linares.....	2
Castellón-Alavés.....	x
R. Vallecano-Oviedo....	1
Sabadell-Córdoba.....	1
D. Coruña-Cádiz.....	1
Logroñés-Ferrol.....	1
Baracaldo-Leonesa.....	1
Lérida-Tarragona.....	x
Algeciras-Anteque.....	1
Ceuta-Albacete.....	2
Jaén-Lorca.....	x

**1 X 2**



Un servicio al automóvil...en Cadena

el distintivo que garantiza un mejor servicio y repuestos para su automóvil

LA CORUÑA: Marqués de Amboage, 8 y 10	ORENSE: Capitán Cortés, 43
SAN PEDRO DE NOS: Ctra. Nacional 6 Mesón del Agua	PONTEVEDRA: Echegaray, 6
(La Coruña)	PONTEVEDRA: Avda. de Uruguay, 58
FERROL: Pontevedra, 9 y 11	VIGO: Uruguay, 8
SANTIAGO: Av. de Lugo, 20-22	VIGO: Venezuela, 48
SANTIAGO: Polígono del Tambre	VILLAGARCIA: Ctra. de Pontevedra, Km. 10,700
LUGO: Ctra. de la Coruña, Km. 518	



## En serio... y en broma

Crisis en la Asociación  
Coruñesa

Es evidente que la palabra crisis es la más idónea para calificar los acontecimientos que se han venido produciendo con motivo de la finalización de la Liga en dicho organismo, y donde al término de la misma, dos equipos a puntos iguales —Naranjas Ibáñez y Oxford Pub— luchan por el título... donde existen serias discrepancias en torno a los puntos que ambos equipos han disputado al Cabaña del Cazador, que como ustedes saben fue expulsado de la Asociación. Desconocemos en estos momentos cuál habrá sido el veredicto de los «mandamás» de la Junta Directiva al respecto, ya que según nuestras noticias no se llegó al «quórum» necesario y las discrepancias en torno a este tema dentro de los distintos cargos directivos de la Asociación han sido puestas en evidencia con motivo de la dimisión —¡atención!— de Germán, el hombre que ha galvanizado siempre los destinos de la Asociación pero que en esta oportunidad, ante la decisión de sus compañeros, su astucia, ideas fijas y su innegable trabajo al frente de la misma, de nada le han valido. No sabemos ciertamente quién tiene o no la razón, ya que los propios interesados argumentan tenerla, pero es indudable que este es un conflicto que los propios rectores asociacionistas debían de tener ya previsto sin tener que esperar precisamente al final de la Liga donde para colmo de males se dio el caso de que los dos equipos empataran a puntos.

### El Club del Mar, a la vista

Pues efectivamente, cuando parecía que la veterana sociedad se iba a olvidar este año de su torneo, nos llega la buena nueva de la inmediata puesta en escena del mismo. Hubo reunión sobre el particular el pasado viernes y sabemos que su comienzo está previsto para los primeros días del mes próximo y para el cual se pone el día 26 del presente mes como fecha límite para que aquellos equipos interesados en participar puedan «solicitar» su inscripción.

Pasado mañana miércoles

## Homenaje del fútbol sala gallego al colegiado Juan Manuel Pardo

Dentro de la competición local, los próximos encuentros son los siguientes:

**Hoy, lunes:**  
8,45: J. Deoro-Cabaña  
9,30: Nino Gigi-G. Optica  
10,15: J.S. Lucía-R. Regueira  
**Mañana martes:**  
8,15: Imperator-A. Funcionarios

**Miércoles:**  
Esta jornada sufrirá alteración sobre el calendario previsto, donde a las 9 de la noche está previsto el homenaje póstumo del fútbol sala gallego al colegiado Juan Pardo.

**Jueves:**  
8,15: Cotecno-P. Brincadeira  
**Viernes:**  
8,15: U. Previsora-Cregasa  
9,00: B. Comercio-Balanza

9,45: G. Comercial-Xoglar M.  
10,30: R. Artesanos-Sales Jr.

### Comentario

Hablábamos la pasada semana de la profunda impresión que había causado en el ámbito coruñés el fallecimiento del colegiado Juan Pardo. Pues bien, para pasado mañana, miércoles, a las nueve de la noche, el fútbol sala en general, y por mediación del Colegio Gallego de Arbitros y del Subcomité Gallego, está previsto rendir una extraordinaria jornada de homenaje póstumo con la celebración de un encuentro entre el Discoteca Chaston y una selección gallega, lo que a buen seguro redundará en que las deficientes instalaciones de la «Cátedra» presenten para esta

ocasión, un aspecto inigualable para demostrar con ello que toda la familia del fútbol sala gallego dedicará con su presencia, el merecido homenaje al colegiado Pardo.

Por lo que se refiere a la parte arbitral, el colegiado encargado de dirigir este encuentro será Freire, quien será ayudado en las bandas por Souto y Naya.

### Los seleccionados

Los jugadores convocados por el seleccionador Iglesias para este compromiso son los siguientes:

Ordax (Ancla), Jorge (Comercial Lamas), Cela, Pepín y Roberto (Xalledín), Alvarado (Rosaleda), Pedro y Venturaira (Cabaña del Cazador), Tonécho (Naranjas Ibáñez) y Luis Arias (Bazar Plaza).

## ¡19 goles en dos partidos!

Nada menos que 19 goles son el balance de los dos encuentros correspondientes a la Liga Regional disputados el pasado viernes en los Salesianos, que registró una gran entrada, habiéndose obtenido una recaudación de 23.800 pesetas.

### Chaston-Bazar Plaza: 7-3

Victoria abultada de los actuales campeones gallegos ante un Bazar Plaza que ofreció muchas

facilidades, especialmente en la segunda mitad, en la que los disqueteiros lograron la mayoría de los goles. Falín, Denys (2), Oláiz y Nano (3) lograron los goles del Chaston. Por los de la Peña Ceibe, Mariñas y Quico (2) fueron sus autores.

### Grúas Eiriz-Comercial Lamas: 3-6

Importante victoria del Comercial Lamas. El cuadro lucense salió

dispuesto a ganar y lo consiguió con toda justicia. Al cuadro de Grúas Eiriz, lo vimos muy embarullado y fallando, bajo nuestro punto de vista, en los cambios efectuados. En la segunda mitad estuvo el mejor juego del cuadro coruñés llegándose a poner, mediante una reacción formidable, más con el corazón que con su mejor juego, en un 4-3 que hizo albergar esperanzas de empatar el partido, pero al final no pudo ser. Por los herculinos marcaron Manteiga, Roberto y David. Por los visitantes, Miguel (2), Aurico, Mejuto, Víctor y Oscar. Extraordinario arbitraje de Artigas.

### El Español, derrotado en Pontevedra

El equipo españolista, en su peregrinar por tierras gallegas, sigue sin saber lo que es puntuar. En esta ocasión fueron los pontevedreses del García Blanco los que doblegaron a los coruñeses a los que hicieron encajar un tanteo que no ofrece dudas: 4-1. Las noticias recibidas nos dicen que los españolistas hicieron un buen encuentro pero que se mostraron siempre muy inferiores a los locales.

### Resultados de la VI jornada

Grúas Eiriz-C. Lamas, 3-6  
Ventoeira-Xalledín, 2-6  
Ancla-Breogán, 3-0  
Café Club-Rosaleda, 1-1  
D.Chaston-B. Plaza, 7-3  
G. Blanco-Español Ost., 4-1  
U. C. Punto Fijo-Santiso, 2-0

El mejor



**BERNARDO** Fernández Vázquez, fue para nosotros el hombre más destacado del encuentro entre el Chaston y Bazar Plaza. Es, dentro de la Federación, a sus 33 «años», un colegiado considerado de la «nueva ola». Pitó lo justo y necesario y no se complicó el partido porque lo cierto es que los jugadores tampoco se lo pusieron difícil. Esta ha sido posiblemente la causa por la que Bernardo pasara totalmente inadvertido.



Nos ha resultado muy difícil en esta oportunidad sacar el jugador más regular —entre los coruñeses— del partido que los chicos de Angel Eiriz han disputado ante los lucenses del Comercial Lamas. Y después de pensarlo mucho, le hemos dado este título a DAVID García. Fue precisamente en la segunda mitad cuando el «5» local, con sus 36 años a cuestas, sacó a relucir sus mejores dotes futbolísticas.

## El Chaston juega hoy en El Ferrol

Para hoy, a las 9 de la noche, con el árbitro neutral señor Lage, de Lugo (cuya solicitud le cuesta al club coruñés 6.700 pesetas) y delegado federativo, está previsto celebrarse en Ferrol, el encuentro entre el Discoteca Chaston y el Unión Club Punto Fijo, correspondiente a la tercera jornada, que en su día fue aplazado.

### Encuentro muy importante

Los dos puntos a disputar hoy en Ferrol entre el Chaston y el Unión Club Punto Fijo, no cabe duda de que son importantísimos para ambos equipos. Para los coruñeses, recuperar posiciones en la tabla y no perder contacto con los puestos clave mientras que para los departamentales los dos puntos en juego, caso de conseguirlos, meterse de lleno en el grupo de cabeza, y tratar con ellos, dar alcance a sus enemigos locales, Xalledín, líderes indiscutibles de esta Liga.

### El Chaston, con el ambiente en contra

Es evidente que la nueva visita del Chaston a tierras ferrolanas está despertando una gran expectación, tanto en la Ciudad Departamental como en otros lugares de la provincia, que a buen seguro hará que el polideportivo de Punta Arnela presente una gran entrada.

Somos conscientes de que el equipo coruñés se va a encontrar con un ambiente muy difícil, y para lo cual nosotros deseáramos que esto no fuese más que una falsa alarma ya que la afición ferrolana, demostrando su gran deportividad y la caballerosidad de que siempre hizo gala, tiene ocasión de demostrarlo hoy ante la presencia de los jugadores coruñeses en la pista, que el fútbol sala está concebido para conseguir amigos y no lo contrario. Debemos de olvidarnos todos, absolutamente todos, de lo sucedido en aquella fecha, y especialmente la afición ferrolana que no dudamos de su anterior enfado, pero que en esta oportunidad tienen y deben de demostrarnos que la palabra deportividad debe imperar sobre todas las cosas. Sería una lección que a buen seguro los propios jugadores disqueteiros, con su presidente Miguel Mosquera al frente, serían los primeros en elogiar. De esta forma, ya verán como todos salimos ganando.

Sección  
comentada  
por R.V.



# CHIASTON

## DISCOTECA



## Temas al azar

# Marginación en lo social

**L**EIAMOS, días atrás, un libro, escrito por cierto sociólogo alemán, sobre la atmósfera de aburrimiento que empieza a invadir a la sociedad de su país. Si, tras el gobierno de coalición entre las dos grandes fuerzas políticas nacionales —al paso que las reuniones en el Bundestag, o Cámara Baja, se limitaban a la lectura de unos discursos llenos de estadísticas, pero sin el menor interés político—, la prensa germana llegó a referirse al «gran bostezo de Bonn», algo parecido empieza a ocurrir entre sus ciudadanos. Mientras la juventud aparece, como la de casi todos los países, por completo despolitizada, a la vez que entre ella proliferan la droga y la pornografía, algo más grave ocurre en su población adulta.

La edad de jubilación para los alemanes oscila alrededor de los cincuenta y cinco años, conforme mucha gente se encuentra en plena labor de creación. Más aún: los sindicatos del país empiezan a pedir que el retiro se anticipe a la cincuentena. Consecuencia: que si los maduros actuales, para huir del tedio, organizan frecuentes viajes al extranjero, la inmensa mayoría de los jubilados se pasan las horas ante el televisor. Puede que el hecho se haya convertido en fenómeno por tratarse de un pueblo con escasa imaginación. Los teutones, habituados a trabajar por inercia, se encuentran desasossegados, fuera de sí, entretanto les falta la tarea cotidiana.

Comprendemos que una gerontóloga ilustre, la rumana doctora Ana Asslan, realice en su clínica,

próxima a Bucarest, una misión que pudiéramos reputar de benemérita. Los ancianos recluidos allí, en su vida anterior, se consideraban como parásitos de la sociedad, como seres inútiles. La Asslan, en sus experiencias, se esfuerza en recomendarles que realicen una tarea cual si no hubieran sido separados de la vida activa. Visitar las dependencias de su establecimiento constituye una sucesión de extrañas sensaciones. Allí puede encontrarse el viajero a gente senecta que se dedica al cultivo de la jardinería, cuando no la halla ante un torno de carpintero. No faltan, incluso, algunos que cultivan como hobby aquello que hubieran deseado realizar; pero a los que su trabajo habitual impidió hacer mientras se encontraban en la plenitud de sus facultades.

**B**IEN es cierto que no puede exigirse al anciano que realice tareas que exigen un gran esfuerzo físico. El caso reside en llevar hasta su conciencia que no debe dejarse vencer por las fechas del calendario, para lo que precisa considerarse capaz en lo psíquico. Resulta indudable que, al hombre jubilado con antelación, con frecuencia se hace víctima propiciatoria para el trauma. Ya sea por la falta de una tarea obligada, a ya, sentados en el banco de cualquier jardín público, sin saber que hacer. Aun cuando se escucha a algunos muchachos proclamar su ferviente deseo de alcanzar el retiro anticipado, lo cierto es que, salvo excepciones, aquél conlleva la idea de la inutilidad. De ahí que



los Estados Unidos hayan decidido mantener en activo al trabajador hasta cumplir la setentena.

Comprendemos, pues, la preocupación de los sociólogos alemanes ante la inquietud que provoca la idea humana de sentirse inactivo, de permanecer como seres vacuos o vegetativos. Más aún: pervive, como contraste en nuestro recuerdo, la visita realizada a una residencia de ancianos próxima a Estocolmo, donde a los viejos suscitó cierta curiosidad nuestra presencia. Mas comprendimos, en seguida, el vacío interior que los invadía. En Suecia, país que goza de una de las rentas individuales más poderosas del mundo, la emancipación familiar suele ocurrir de manera prematu-

ra. Los hijos —según recuerda Enrico de Altavilla— se casan a los diecisiete años, forman un hogar y acaban por olvidarse de sus mayores. Consecuencia: a pesar del aire confortable que se respira en aquella residencia, al marcharnos nosotros, mientras agitaban sus pañuelos de despedida, nos percatamos de su tragedia interior.

Traemos a cuento estas reflexiones, mientras entre los partidos políticos españoles parecen haberse establecido como una pugna para adelantar el periodo de jubilaciones. Mucho más racional residiría en que las empresas comprendiesen si la actividad que realizan sus empleados se corresponde con la edad. Porque, conforme nos encontramos, a cada paso, con

jóvenes que parecen haber nacido ancianos, también es frecuente que nos hallemos con innumerable gente madura que hace gala, en todo instante, de sus excelentes facultades físicas y mentales.

**J**UBILAR de manera prematura a estas personas constituye, pues, un craso error. Lo importante, a nuestro juicio, no reside tanto en un anticipo de los retiros, sino en la creación de mayor número de puestos de trabajo. Ya que, en el caso de no hacerlo así, nos encontraremos en que, por aquello de desnudar a un santo para vestir otro, llegue a formarse una inmensa legión de marginados sociales.

Emilo MERINO

## Hablemos de poesía

Metámonos otra vez —una vez más— en poesía, en temas poéticos, que al que esto escribe tan caros le son, tan le llegan al alma. para hablar de poetas, naturalmente, de los que están y avivan su estro poético con admirada y galardona-da obra; de los que estuvieron y ya no quieren estar, de aquellos que han preferido el silencio a un arrastrarse sin fin; de los que el paso del tiempo ha dejado en su tiempo.

Con alborozo recibimos la noticia del nuevo premio a una poetisa coruñesa, Blanca Andreu, a quien dedicábamos no ha mucho un trabajo cuando recibió el «Adonais» por su «De una niña de provincias que se vino a vivir en un chagall». Blanca ha obtenido un premio a nivel internacional y ello nos vuelve a recordar a la niña provinciana que en sus «Cinco poemas para abdicar» dijo, entre otras cosas, aquello de «Mi amor para la imagen encajada de mi muerte/para la cal que se come a los niños,/para mi último caballo, oro, sobre asfalto celeste y/el hule astral de abril./ Sé bien que galoparé en negro/porque negro es el color de los sueños,/negras las manos de la intimidad,/y sin espuelas, y sin bridas,/porque las espuelas son el poder, la aberración,/estrellas/de tijera y abismos».

A sus 22 años, Blanca Andreu

# HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Fernández-Albalat dice cosas que la catalogan —los críticos así lo dicen— como una de las realidades más positivas de la poesía española actual.

## Recuerdo a un poeta

Al recoger la grata nueva de este premio para Blanca Andreu también recogemos algo que nos ha entristecido, aunque ciertamente creemos que por poco tiempo. Nos referimos al silencio de uno de los poetas españoles contemporáneos más importantes, como es el caso de José Luis Prado Nogueira, el poeta ferrolano que ahora ha anunciado esa huida hacia el silencio que nosotros no entendemos. Y no lo entendemos porque, de verdad, el poeta jamás se retira, dado que su inspiración nace y muere con él. Sólo la muerte corta la vida poética, no el silencio ni el voluntario retiro.

Prado Nogueira fue allá por los años cincuenta un poeta de indudable notoriedad, lo que le ha hecho llegar hasta nuestros días con su obra todavía fresca y viva. Así lo ha reconocido, por ejemplo, Enrique Moreno Báez —el recordado cate-

drático que fue de la Universidad compostelana— cuando publicó su «Antología de la poesía española contemporánea». Báez recogió de «Testigo de excepción» (Madrid, 1953) el poema «El espíritu, la luz», que dice así: «Dios era Uno. Amándose en sosiego/Uno quiso ser más,/Uno quería/saber sabor de su sabiduría:/era exquisita y blandamente ciego./Uno se hizo amoroso y andariego,/entróse en la espesura nuda y fría/de la noche... El espíritu rugía/en plenitud de la tiniebla. Luego/Uno probó a tentar, y la mirada/por beber armonías en el pozo/de aquella bella voz, quedó inventada./Se oyó una risa, un canto, un alborozo/la beatitud se dislocó del gozo/y fue la luz sobre la quieta nada».

Prado Nogueira no puede decir que está retirado ni que permanece silencioso mientras su obra —no muy extensa, por cierto— esté ahí, para deleite de los amantes de la poesía española.

## Elvira Laccaci

Otro caso de poeta «en la sombra» es el de la también ferrolana

María Elvira Laccaci, a quien estos días cuando pasamos revista a unos ejemplares de «Papeles de San Armandans», que en su tranquilo retiro mallorquín dirigía nuestro infante paisano y amigo Camilo José Cela. Allí encontramos «Cuatro poemas», dedicados los cuatro a temas de la isla de Mallorca. Corría el año 1965 y en esas fechas María Elvira Laccaci era una poetisa que al propio tiempo publicaba en «Revista de Occidente» y gozaba de justa fama entre los poetas en lengua española. Más joven que Prado Nogueira —es decir, joven todavía— María Elvira es autora de poemas tan bellos como los titulados «Luz» y «A unas manos». Publicó dos libros: «Sonido de Dios» (Madrid, 1962) y «Al este de la ciudad» (1965), así como numerosas poesías en revistas literarias de aquella época. Como muestra de su bien hacer poético ahí está «A unas manos»: «Gordezuelas. Pequeñas. Muy nudosas./Casi sin piel. Gastadas,/por el trabajo cotidiano y duro,/unas manos abier-tas/descansaban sobre tosco sayal de lana negra —eran manos de anciana—./Tenían un lenguaje de

tiempo,/lucha,/no enmudecida eún por largos años./Sobre el suelo —de un tranvía crujiente de suburbio—/colocó un gran capacho cargado de verduras./No sé cómo sería la expresión de su rostro./Tan solo en su regazo descansaron mis ojos, que/se rebelaron ante la sumisión de aquellas manos».

## Tres poetas gallegos

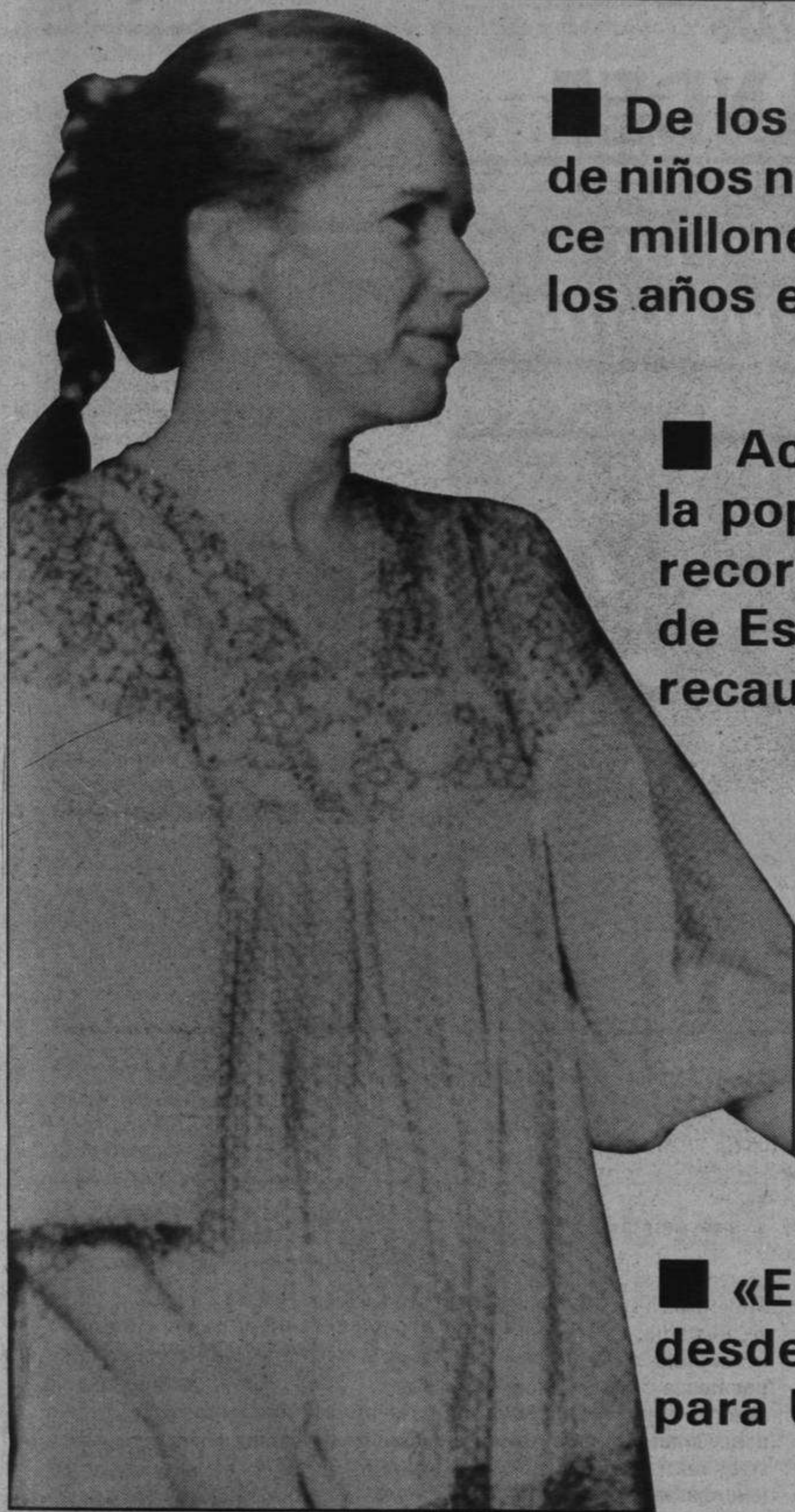
María Elvira Laccaci no se ha retirado —según creemos— y esperamos que no intente seguir los mismos pasos de Prado Nogueira de desaparecer del mundo poético en lengua española. Sería muy triste.

Observará el lector que los tres poetas son gallegos pero escriben en castellano. Esta es la identidad de los tres, a los que separa la edad, distanciándose en este caso más los dos ferrolanos, especialmente Prado Nogueira. En una posible crítica —que no la hacemos por razones obvias— diríamos que Blanca Andreu se escapa del lirismo de sus dos paisanos.

Digamos como final nuestro deseo de que a la vitalidad de Blanca se unan pronto los ímpetus renovados de María Elvira y de José Luis. Las letras gallegas escritas en español (y no es ninguna incongruencia) los precisa.

Angel PADIN





■ De los dos mil millones de niños necesitados, quince millones mueren todos los años en el mundo

■ Actualmente la popular actriz recorre las ciudades de Estados Unidos recaudando fondos

■ «Hay que movilizar a todos los artistas famosos del mundo»

■ «Estoy más viva desde que trabajo para Unicef»

## Liv Ullmann, embajadora de Unicef

**D**EMAS está aclarar lo que significa a nivel mundial esa prestigiosa organización denominada Unicef. Tampoco los amantes del séptimo arte desconocen la labor cinematográfica de esta mujer que se llama Liv Ullmann.

Pero de acuerdo a como marcha una gran parte del mundo, del brazo de la indiferencia y del materialismo, sí vale la pena lanzar a algunos hombres de buena voluntad, que siguen existiendo personas que viven con la enorme preocupación de amar al semejante y, por lo tanto, de aportar todo aquello que sirva para que «se haga la luz».

Y dentro de esas personas llenas de humanidad se encuentra esta insigne actriz que constantemente anda de un lado para otro cumpliendo con un hermoso deber de «ciudadana del mundo» «Lo único que lamenta es no contar con más tiempo disponible para dedicarlo a tan digna labor. Estoy más viva desde que trabajo para Unicef».

### Viviendo con la miseria

Todos los que de verdad estén al corriente de la amarga realidad que está sufriendo una buena parte del globo terráqueo, tienen que vivir con el convencimiento de que «no se

puede, jamás, comprender la miseria humana si se vive sobre «una torre de marfil». El hambre es una de las desgracias del hombre y, por lo tanto, el hambre está aquí, en la tierra. Y sabiendo sobradamente esa razón, la actriz Liv Ullmann acaba de hacer uno de sus muchos viajes a países como Bangla Desh, la India y Sri Lanka... Países, precisamente, donde el hambre viene haciendo mayores estragos. «Para conocer y comprender cuánta necesidad tienen estos niños y las madres de estos, hay que visitarlos, «palparlos» y sentir que dentro de nosotros, el corazón se convierte rápidamente en un motor que marcha tan deprisa que parece se nos va a salir del pecho. Eso es lo que he sentido durante mi último recorrido... ¡cuánta hambre y cuánta desolación existe aún en el mundo!».

Por algo muy especial, los artistas, cuando llegan a cruzar las fronteras... cuando su nombre se convierte en admiración, los pueblos dienten un interés muy especial por ellos. Por lo tanto la propia actriz Liv Ullmann expresó en el momento de aceptar convertirse en una de las más preocupadas embajadoras de Unicef: «Me han impresionado algunas cifras: dos mil millones de niños necesitados, quince millones mueren

todos los años en el mundo. Las gentes quizá ni leen ni escuchan a los políticos, pero admiran y escuchan a los artistas. Nosotros queremos aprovechar esa admiración y ese respeto que sienten por nosotros los pueblos del mundo y solicitar de ellos su colaboración, su aportación para ayudar a que no mueran tantísimas criaturas por culpa del hambre y por las tantísimas enfermedades que ésta produce».

Y es cierto: Liv Ullmann está consiguiendo cosas que muy pocos habrían logrado. Su prestigio de actriz y de señora humana, han sido el pasaporte más digno para poder viajar por el interior de cada hombre y mujer que habitan nuestra tierra.

### Movilizar a los artistas

Hasta el momento, de vez en cuando, surgía alguna figura famosa del cine que hacía su donativo, conseguía reunir a un grupo de rutilantes estrellas con el propósito de recaudar cierta cantidad de dinero y luego remitirla a Unicef pero, ninguno había tomado tan «en serio» dicha labor como la viene haciendo Liv Ullmann. Ella, en el poco tiempo que lleva desempeñando su cargo de embajadora, ha conseguido promover los sentimientos de centena-

res de artistas repartidos por el mundo.

«Mi mayor preocupación es despertar el interés de colaborar con la Unicef a todos los artistas famosos de los países que vaya visitando. Ya he logrado... más de lo que me había imaginado. Ello demuestra que, cuando se moviliza algo de esta índole, la gente quiere colaborar... trabajar duramente».

Actualmente está recorriendo todas las ciudades importantes de Estados Unidos visitando las fábricas, grandes almacenes y todo tipo de negocios importantes con el fin de solicitar de sus propietarios y empleados ciertas donaciones económicas, así como ropa, medicinas y comidas en conserva. «Con esta gira por Estados Unidos he tenido el mismo triunfo que si fuera representando la mejor comedia del mundo... ¡qué bello me resulta todo ahora!».

### También es sueca

Si echamos una «mirada» al historial del cine norteamericano, nos convenceremos de que un elevado número de actrices suecas han colaborado de forma muy positiva al engrandecimiento y a la fama de semejante industria. Greta Garbo

fue la primera en irrumpir en la meca del cine para demostrar fielmente que allá, en su tierra europea, había un mundo para descubrir en cuanto a la actuación.

También Liv Ullmann es sueca, aunque nació en Tokio (Japón) por una casualidad de la vida, puesto que sus padres se encontraban allí trabajando. Pasó su infancia en Canadá, y estudió Arte Dramático en Londres y Noruega. A finales de los años cincuenta debutó en el teatro donde fue una de las figuras más admiradas de Inglaterra. Perteneció durante un tiempo a la compañía del Teatro Nacional de Oslo. Un genio llamado Ingmar Bergman la descubrió para la fama a nivel internacional convirtiéndola en «se actriz favorita». Tanto fue así que se casaron y tuvieron una hija. Liv Ullmann fue dirigida por su esposo en el teatro, la televisión y el cine logrando siempre rotundos éxitos. En Hollywood alcanzó uno de los principales puestos. En Broadway, capital mundial del teatro, ha representado todo tipo de teatro desde el clásico hasta la comedia musical y teniendo siempre el éxito anhelado. En 1978 publicó sus memorias, y en 1980 dirigió una película en la que toda la labor estaba en manos de mujeres: ella no es feminista activa pero respeta los derechos propios de toda mujer.



## Llamamiento para evitar una repetición de errores

La palabra «pronunciamento», que ha pasado en castellano a diversos idiomas, adquiere plena dimensión en España durante el reinado de Fernando VII. Los militares son, en buena parte, protagonistas de la Historia española desde principios del siglo XIX hasta las tres cuartas partes del actual. Se comprende, así, que el tema castrense haya suscitado el interés de Carlos Fernández, hijo de un jefe del Ejército, que estos últimos años, utiliza las columnas de la prensa para dar cuenta de diversos hechos que se relacionan con la Fuerzas Armadas, desde los caballeros laureados hasta su libro más reciente, «Los militares en la transición» (1).

Si casi siempre las publicaciones sobre las Fuerzas Armadas fueron partidarias o adversas, lo mismo que los levantamientos registrados durante los dos últimos siglos, resulta difícil mostrarse objetivo en un tema que provoca especial sensibilidad entre los españoles. Y esto es lo conseguido con la obra hoy enjuiciada, que constituye, más que el fruto de una creación, el de una recopilación sistemática —o, si se quiere, periódica— de una sucesión de hechos.

La tesis que viene a sostener el autor es que el Ejército, como parte del pueblo, constituye un protagonista de su desarrollo: pero no el

principal. Don Antonio Maura lo había definido como la «columna vertebral de un pueblo», es decir, el sostén de su seguridad y de su soberanía. En este mismo sentido tenemos que enjuiciar el papel desempeñado por los militares durante la transición política del franquismo o la Monarquía. Salvo el incidente de la Unión Militar Democrática, así como la intentona de Kindelán y de otros generales en tiempos de Franco, puede asegurarse que durante todo el régimen anterior los mandos aparecieron plenamente identificados con el Jefe del Estado. Mas, tras el surgimiento de la democracia, las Fuerzas Armadas acataron, en general, el nuevo orden constituido. Si antes aparecían unidos a Franco, en la actualidad es la figura del Rey la que sirve de elemento aglutinador entre ellos. En lo que se insiste a lo largo del volumen que enjuicamos es en si sus hombres deben limitarse a la tarea profesional o en si deben intervenir, también, en el juego político. Y la conclusión a que llega es que, esta última, corresponde a los hombres públicos, a los que han hecho de él una carrera. Deslinda, en suma, el papel que corresponde a cada uno de los dos estamentos públicos. A la vez que debe huírse de polacadas como la que, en su día, supuso la «Ley de Azaña», para desmantelar a



los mandos del Ejército, tampoco deben admitirse por su parte acciones involucionistas, como la protagonizada por Tejero. Pero, aún cuando las Fuerzas Armadas constituyen el trasfondo de «Los militares

en la transición política», el libro de Carlos Fernández constituye un ingente acarreo de datos que, si todavía recientes, conviene recordar. No tanto por sus implicaciones, sino para evitar futuros errores en nues-

tro desenvolvimiento nacional. Más que considerarse una casta aparte, el militar forma parte del pueblo, del que es hijo. Su misión sacrosanta es la defensa de la patria. Mas debe sujetarse a unas funciones plenamente especificadas. Su presencia no sólo es necesaria para evitar una acción desde el exterior, sino, en algunas ocasiones, para preservar el buen funcionamiento de la vida nacional. Así es, como en casos de emergencia, puede llegarse, incluso, a una movilización del estamento civil. Pero lo bueno es que, al margen de la política de partido, su misión fundamental es la castrense. Tal se apunta, una y otra vez, en la obra enjuiciada y que pone de relieve un examen objetivo del Ejército, en una etapa clave de nuestra historia reciente.

Bien es cierto que no sólo nos encontramos ante una somera recopilación de datos, sino, también, ante un problema tratado con sensibilidad y con inteligencia. Más aun: en ocasiones, conforme existen algunos eslabones históricos rotos, al talento adivinatorio del autor se encarga de reconstruirlos. Y es en estos pasajes, precisamente, donde comprobamos más claramente el carácter de absoluta imparcialidad que Carlos Fernández imprime a su relación.

E.M.

(LOS MILITARES EN LA TRANSICION POLITICA, por Carlos Fernández.-«Argos Vergara, S.A.».-Barcelona.

## Programa de TV.

- 13,45: Carta de ajuste
- 15,00: Telediario  
Primera edición
- 15,35: Con solera
- 16,05: Arriba y abajo  
«Invitados de honor»
- 18,15: Carta de ajuste
- 18,35: La cometa blanca
- 19,00: El libro gorde de Petete
- 19,02: 3, 2, 1... contacto
- 19,30: Animales, animales, animales  
«Arrecifes»
- 20,00: Pueblo de Dios
- 20,30: Consumo (La bolsa y la vida)
- 21,00: Telediario
- 21,35: Teatro
- 0,30: Telediario
- 00,50: Despedida y cierre

## UHF

- 18,45: Carta de ajuste
- 19,00: Telenovela  
«Ana Karenina» de León Tolstói (2º capítulo)
- 19,30: Evocación
- 20,00: Los mummies  
«Un sueño de invierno»
- 20,10: Aventuras del Mississippi  
«Huckleberry Flint»
- 20,30: Alcores
- 21,30: Con «H» de humor  
«Maribel y la extraña familia», 1960
- 23,30: De hoy a mañana
- 00,15: Despedida y cierre

## MUEBLES SAN AGUSTIN

Los muebles que necesita, al precio que le conviene

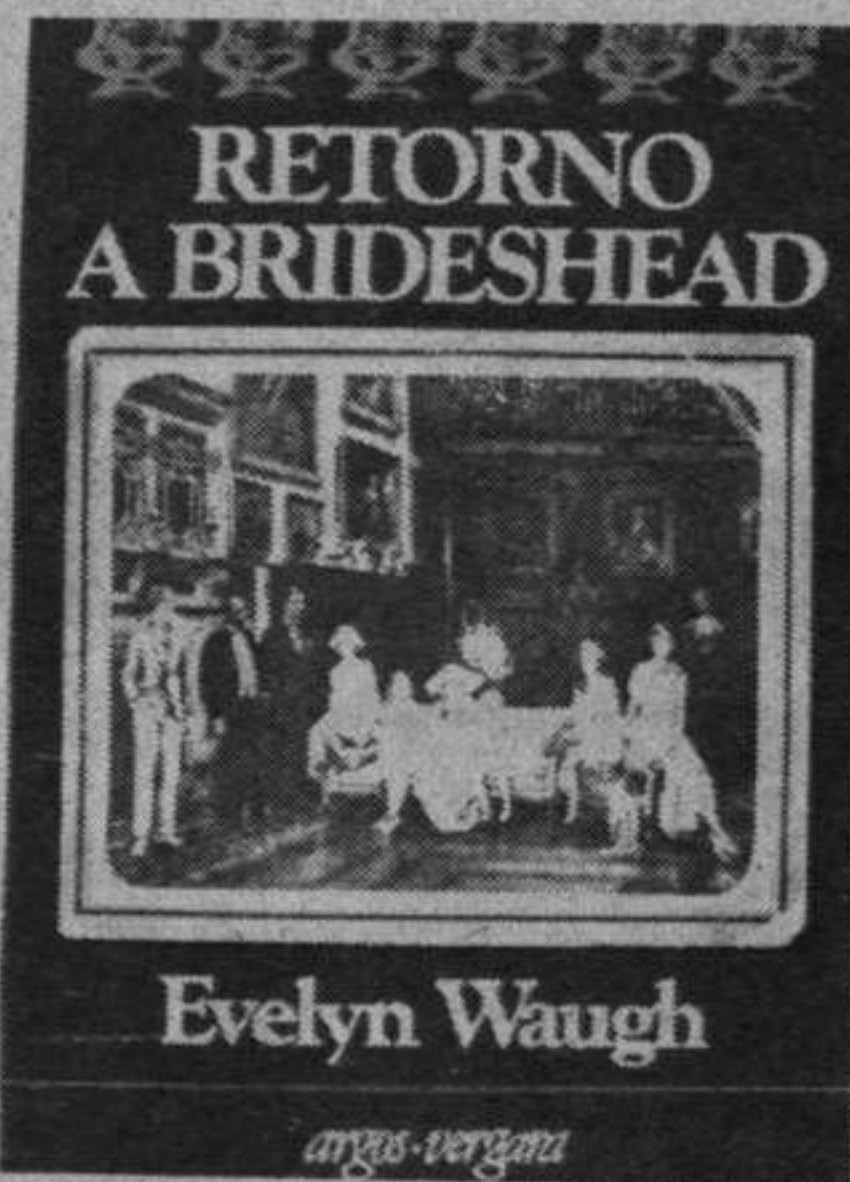
San Agustín, 9-13-17-19  
Teléfs. 226732 - 226981

## Entre la aparente frialdad y el fondo apasionante

Evelyn Vaughn, escritor inglés que, como su paisano Gilbert Keith Chesterton, abrazó el catolicismo, puede considerarse entre los sutiles analistas de la existencia británica en la primera mitad de nuestro siglo. Así tenemos que entender su creación «Retorno a Brideshead» (1), donde se refiere la existencia de una familia aristocrática inglesa que, fiel a un ideal victoriano, va de abdicación en abdicación.

En sus primeros pasajes, reconstruye la existencia en los colegios de Oxford, donde, según apuntaba el profesor García Serrano, más que hacer a un estudiante abogado o médico, lo enseñan a comportarse como un «caballero». Claro que las gamberradas cometidas por los protagonistas de esta historia están lejos de esa moral hipócrita de reprimir las emociones en público, tal como se aconsejaba a la sociedad británica en el período decimonónico. Los jóvenes personajes que desfilan a lo largo de la narración parecen proclamar con Taine, que el alcoholismo constituye el vicio nacional inglés. Pero, esto, a fin de cuentas, constituye la simple anécdota; la categoría del libro se encuentra en el comportamiento extraño de una familia que aparece arrancada de las corrientes esteticistas wildeanas. Pero, lo que resulta más asombroso, es que sus miembros pretendan vivir en la década de los cuarenta como se permanecía cien años atrás.

El desfase entre las antiguas y



las nuevas costumbres, las extrañas reacciones de los personajes son reconstruidas, años después de ocurridas, por Evelyn Vaughn en un historia contada a «tempo lento», pero que, en ciertos aspectos, recuerda la manera proustiana de narrar. Aquí no ocurren hechos desmesurados; la existencia de los personajes carece del componente de bambalina que Balzac, por citar un ejemplo, imprimía a sus episodios. Pero como los insulares son unos seres extraños, que se comportan de manera distinta a como suele hacerse en los pueblos continentales, se explica la fascinación que en el lector deparan estos Brideshead, seres que fingen un aburrimiento impenitente; pero en cuyo fondo late un torrente de pasiones.

E.M.

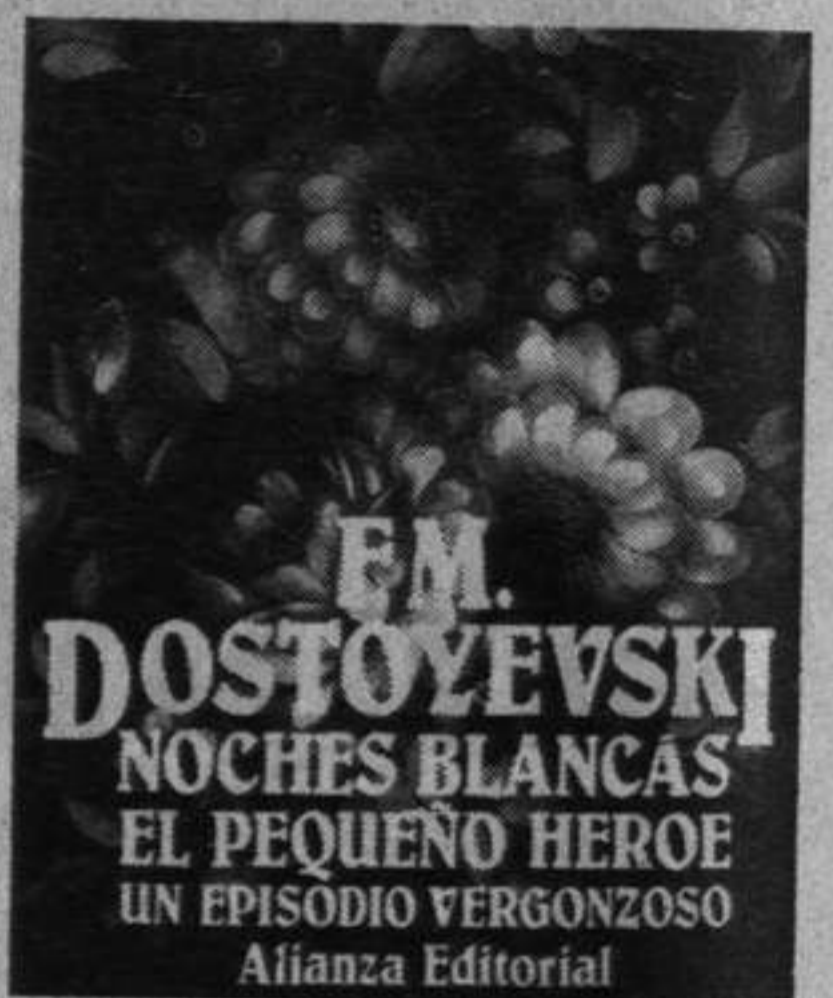
(1)RETORNO A BRIDESHEAD, por Evelyn Vaughn.-«Argos Vergara, S.A.».-Barcelona.

## Del delicado romanticismo a la indignación social

Confesamos nuestra debilidad por Fedor Dostoievski, al que, después de Cervantes, consideramos el mejor novelista del mundo. Tres de sus hermosas creaciones, que leíamos hace muchos años, vuelven a nosotros en una cuidada traducción de Juan López Morillas. Se trata de «Las noches blancas», «El pequeño héroe» y «Un episodio vergonzoso». Las dos primeras pertenecen al período romántico del escritor, antes de conocer la «Casa de los muertos» o «El sepulcro de los vivos». Es decir, con anterioridad a ser desterrado a la ciudad siberiana de Oms.

Tal vez, en los dos primeros relatos exista cierta influencia de León Tolstói; pero difuminada con arreglo a esa «divina enfermedad», como Dostoievski bautizaría al padecimiento que le acompañaría toda su vida: la epilepsia. Si existe un reencuentro con la naturaleza, tal como había predicado Rousseau, en esas noches blancas del Peterburgo con el que se sintió tan identificado, «El pequeño héroe» supone algo de lo que se iba a convertir el escritor: al hombre que desdeña la alta sociedad y que se siente unido a la inmensa legión de los humillados y los ofendidos.

Por lo que se refiere al tercer pasaje que se recoge en el volumen, «Un episodio vergonzoso», constituye una feroz diatriba contra los demagogos, los que fingen liberalismo en público, para comportarse después como auténticos autócratas. Otro gran escritor de su



tiempo Ivan Turgueneff, había dedicado toda su obra a esta denuncia. Pero en la pluma de Dostoievski cobra un nuevo sentido: la expiación dolorosa o, si se quiere, la redención por el sufrimiento.

No olvidemos que, tras un simulacro de ejecución, fue deportado a Siberia. De ahí que, en estas tres obras cortas, el escritor pase, sin apenas interrupción, de sus sueños románticos a la triste realidad que, durante el reinado de Alejandro III, sufrieron todos los que se oponían a la autocracia de los Romanof. Pasajes, en suma, de los de Fedor Dostoievski se convirtió en testigo a intérprete, según revela en los tres episodios aquí recogidos.

E.M.

(1) NOCHES BLANCAS, EL PEQUEÑO HEROE Y UN EPISODIO VERGONZOSO, por Fedor Dostoievski.-«Alianza Editorial, S.A.».-Madrid.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala

en LIBRERIA CERVANTES

Maria Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)



# Píldora contra las radiaciones atómicas

Las autoridades federales USA han autorizado su comercialización y los expertos afirman que su consumo no entraña riesgos para la salud; sin embargo, solamente 3.500 familias habían recibido al comenzar el otoño esa píldora de yoduro de potasio que, según se ha dicho, provee al organismo humano de la única defensa conocida contra alguno de los efectos letales de las radiaciones atómicas.

Federico MOLINA

**E**L producto fue sintetizado con destino a las poblaciones sentadas en las cercanías de las 72 centrales nucleares que operan en territorio de los Estados Unidos, pero la mayoría de los funcionarios estatales se han opuesto a su distribución, en el mejor de los casos, aún no se han pronunciado acerca de su conveniencia.

Su efecto consiste en impedir la absorción por la glándula tiroidea del yodo radiactivo, evitando así la gestación de formas de cáncer. Su consumo masivo por las personas eventualmente expuestas a las consecuencias de un accidente en alguna central, es la única alternativa posible a la evacuación de los lugares que pudieran ser afectados.

Más de tres millones de personas viven en los Estados Unidos a menos de 17 kilómetros de distancia de alguna central nuclear. Precisamente para ellas se ha aconsejado el uso de la píldora inmunizante.

La Federal Drug Administration, oficina que tiene a su cargo el control de calidad de los fármacos, ha dado su visto bueno a la píldora, que es fabricada por el laboratorio Roxane y tiene un bajo costo (15 centavos de dólar por dosis).

Los científicos afirman que otorga una protección eficaz y que carece de efectos secundarios. Se trata de un producto similar al que ya es empleado en el Canadá con la misma finalidad.

## Se proporciona en Norteamérica a los habitantes próximos a centrales nucleares.

Entre varias conjeturas distintas, la prensa norteamericana ha sugerido una intervención de poderosos intereses para evitar la difusión de ese fármaco. De acuerdo con esa interpretación, la campaña de inmunización masiva propuesta por los defensores de la píldora, podría estimular la prevención colectiva contra la presencia de centrales nucleares, que en los Estados Unidos pertenecen al capital privado.

La filtración de yodo radiactivo hacia el exterior es el riesgo mayor de una eventual fisura de la estructura de una central nuclear.

En caso de accidente, las personas que hubieran ingerido una dosis



Las personas que viven próximas a centrales nucleares, se ven obligadas a tomar una píldora que impide los efectos letales del yoduro radiactivo

de yoduro de potasio algunas horas antes de la explosión a las radiaciones, contarían con una protección satisfactoria.

Cerca de 3.500 personas habitan en el área de alto riesgo comprendida en torno de la central nuclear de Indian Point, en el estado de Nueva York. Pero en caso de accidente grave, el peligro podría alcanzar a un porcentaje impreciso de los 17 millones que viven a 80 kilómetros de distancia de la central.

Obviamente, la evacuación masiva de todos ellos sería imposible en el plazo de seguridad.

Voceros de la asociación que reúne a las corporaciones que operan las centrales nucleares, han dicho que el uso de la píldora no es necesario dado que las medidas de seguridad establecidas en las plantas en servicio no admiten la eventualidad de una fuga de yoduro

radiactivo.

Sin embargo, las autoridades de Pennsylvania temieron hacia 1979 una filtración de ese tipo de radiaciones, cuando los dispositivos de seguridad de una central nuclear del estado fueran desbordadas.

## Hasta el momento sólo la han percibido 3.500 personas

En esa ocasión, se recorrió a rociar preventivamente con yoduro de potasio líquido un área de cuatro kilómetros, aunque luego no se detectó la presencia de yodo radiactivo en la atmósfera.

El Departamento de Sanidad del

Estado de Nueva York anunció haber considerado la distribución de la píldora inmunizante; pero un portavoz matizó que las autoridades locales se muestran reticentes al recurso debido a que podría generar en la población «un falso sentimiento de seguridad». Se teme que una vez en posesión del producto, los habitantes del Estado podrían oponerse a un eventual operativo de evacuación, al considerarse bajo protección suficiente.

Idéntica preocupación expresaron los funcionarios de sanidad de Tennessee, el único Estado norteamericano hasta ahora en el que la píldora ha sido distribuida. Las 3.500 familias que ya la recibieron pertenecen al entorno más próximo de las centrales nucleares locales o cuentan con algún miembro entre el personal que trabaja en ellas.

# El sol, fuente de energía alternativa

Luis OLIVA

**L**a energía es un hecho patente e irreversible. Ahí está dando sus primeros pasos pero decisivos como solución a la civilización de los hombres del futuro. En Alemania, en España, en países africanos y otros del tercer mundo se están llevando a cabo proyectos con éxito evidente. España, con su prestigio y crédito de país «muy soleado», está siendo objeto de especial atención por las tecnologías de otros países para experimentar e implantar sus proyectos.

Traemos hoy aquí algunas de estas experiencias, esperanza de solución de la carestía de los combustibles fósiles. Si no tenemos petróleo, al menos tenemos sol para desde él fabricar nuestra propia energía.

El Ministerio de Investigación alemán acaba de terminar un proyecto energético que ha supuesto la construcción de sesenta viviendas dotadas de energía solar como principal fuente energética, en la localidad de Landstuhl (RFA). Este es el fruto de un concurso arquitectónico en el que se exigía, además de una nueva estética constructiva, la aportación de soluciones de energía alternativa, como la solar. La realización aprovecha la

energía solar en dos sentidos, uno «pasivo», construyendo ventanas más grandes en la cara sur de las casas para acopiar el calor del sol durante el día y aumentando el aislamiento térmico de paredes y cristales.

El aprovechamiento «activo» de la energía solar se hace mediante la colocación de colectores de energía solar en los tejados, que calientan el agua con la que se obtendrá calefacción y agua caliente corriente, abundante y gratuita para todas las viviendas del grupo.

Se complementa el ahorro energético con un diseño especial de las viviendas que así ofrecen menos resistencia al viento y con una disposición también singular de los árboles en torno a las casas, que la abrigan y protegen del frío.

Sin embargo, el alumbrado y fuerza de las viviendas no se ha solucionado todavía con la energía solar. Pero se ahorra con la calefacción y agua caliente un importante capítulo energético.

El ingeniero Thomas Kroetz que ha diseñado y realizado el proyecto calcula que se ahorrará como mínimo el 50 por ciento de la energía que consumen otras viviendas convencionales. Y, además, se espera que, con la experiencia adquirida en este proyecto se puedan continuar las investiga-



Paneles solares para proporcionar energía a las viviendas

ciones hasta llegar a dotar de energía solar para un ciento por ciento del consumo necesario en las viviendas.

Un único inconveniente tienen estas viviendas y es que están resultando excesivamente caras. El precio total de ellas se ha puesto entre 300.000 y 500.000 marcos, equivalente de dieciocho a veinte millones de pesetas. De momento no han acudido a ellas los suficientes compradores, pero se espera que en el término de un año la gente se convenza del ahorro y haga la inversión primera en su compra.

Los ejemplos españoles son muy distintos. El primero de ellos, el de la localidad de Morillo de Sampietro, en la provincia de Huesca, ha supuesto la puesta en la civilización del siglo veintiuno de una aldea que hasta hace pocos

días estaba aún en la del siglo dieciocho.

Allí no había luz eléctrica siquiera, a pesar de que en sus cercanías se produce en cantidades muy abundantes. Pero el tendido eléctrico para llevarla al pueblo, de escasos habitantes, estaba presupuestado en unos veinte millones de pesetas y la solución aportada, más moderna y revolucionaria, sólo ha costado dos millones.

El proyecto consiste en una combinación de las energías eólica y solar, que utiliza la fuerza del viento en un 60 por ciento y la de las placas fotovoltaicas en un 40. La aeroturbina se orienta por sí misma en la dirección del viento, situada en lo más alto del pueblo sobre una torre de seis metros de altura, y sus tres palas están acopladas a un motor de continua.

Allí mismo llega la energía pro-

cedente de las placas fotovoltaicas, por dos reguladores que garantizan que la tensión no sobrepase el nivel de carga de la batería. El ingeniero Mario García, director del proyecto, ha declarado que, tal como en los Estados Unidos, este tipo de energía —la eólico-solar— va a tener un gran futuro.

## Un pueblo de Huesca ha conseguido luz eléctrica con energía eólico-solar por la décima parte del valor de la convencional

En Manzanares (Ciudad Real) se ha inaugurado a principios de junio otra central eólico-solar capaz de abastecer de energía eléctrica a un pueblo de 500 habitantes, pero que promete, tras las primeras experiencias, poder ampliarse a una potencia de 1.000 megavatios.

Dos años se han tardado en construir y su costo se eleva a 300 millones de pesetas y con ella se podrán abastecer de energía eléctrica todos los pueblos de los alrededores. Su costo de mantenimiento es bien barato. Se necesita una sola persona para hacerla funcionar.



## Patrick Capdevielle o la nueva generación del cantautor urbano

Periodista, escritor, viajero, bohemio, poeta... Jean Patrick Capdevielle representa a la nueva generación del cantautor urbano, a la del músico más o menos autóctono que describe a la sociedad actual a través de unas canciones con un gran fondo poético. Capdevielle es un narrador con garra, un excelente músico y un sensible letrista. Ha ido evolucionando a lo largo de sus, hasta hoy cuatro álbumes, evidenciando un talento, una clase poco común. Su madurez acontece con fidelidad cronológica, y sus iniciales derroteros musicales van adquiriendo consistencia y seriedad histórica en la medida que la distancia nos las hace ver en su verdadera dimensión.

El periodista y escritor francés que un buen día firmó un contrato con la CBS, ha dejado, por una vez, su refugio ibicenco y se ha trasladado a New York para la grabación de su nuevo trabajo. Jean Patrick Capdevielle ha querido darle un «aire» americano a este «L'ennemi public», y evidentemente lo ha

conseguido. La grabación de sus anteriores discos fue realizada en los estudios de Ibiza, y aunque su calidad y frescura eran del todo elogiadas, se impuso un lógico cambio dado el peligroso repetitividad sónica en el que tan fácilmente se cae, al grabar todas las obras en los mismos estudios y con la misma gente.

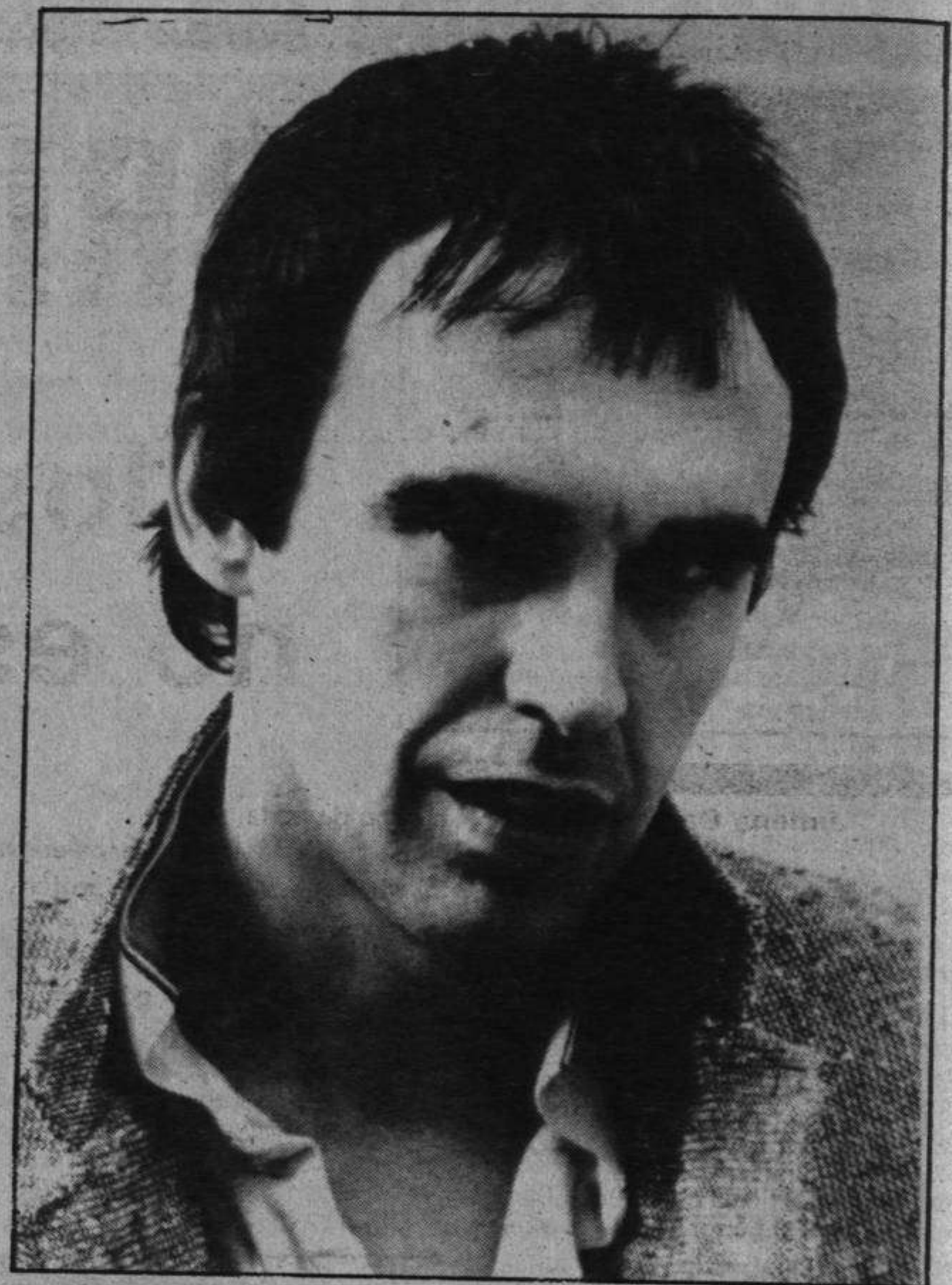
### ■ Su última grabación, «L'ennemi public», tiene un cierto aire americano

En su primera aventura de grabación americana, el artista galo ha captado el fino sonido que sus maestros más directos: Bob Dylan, Bruce Springsteen, y Elliott Murphy, han difundido e impuesto. La música es tan potente y enérgica, como bella y sensible. La voz suena con garra, comuni-

cándote toda la carga poética de unos textos exquisitos. Los arreglos son oportunos, brillantes, efectivos; y los coros están tan bien «metidos» como los de los discos de Elliott Murphy, logrando reproducir casi exactamente, aquella sensibilidad poco común propia del americano.

Es cierto que ciertos temas contienen alguna que otra floritura «jazzística», «gospel», e incluso algún que otro efecto poco novedoso, pero ello no desmerece el conjunto, mas bien lo potencia al máximo. Jean Patrick Capdevielle ha grabado un gran álbum, una obra para escuchar cientos y cientos de veces, descubriendo en cada una de ellas, los inacabables atractivos de canciones como «T'es pas fait pour ça», «Brille», «Zig-zag», «Vill'taneuse», «Quand j'arriv'rai chez toi», y «La vie passe comme une riviere».

Jean Patrick Capdevielle, «El enemigo público» circula impunemente apunto de dar su golpe maestro. Si conoces tu deber... ¡atrápalo!



## Novedades discográficas

«Hero, hero», Judas Priest (Gull-Victoria).

«Fever», Bohannon (Friends-Victoria).

«North by northwest», Tom Robinson (Panic-Victoria).

«Barcelona Postal», Sisa (Edigsa).

«Live in a Church», Golden Gate Quartet (Edigsa).

«Romántico», Andreas (K-Tel-Edigsa).

«... Famous last words», Supertramp (AM-EPIC).

«Loca por el circo», Teresa Rabal (Movieplay).

«More than distance», Telex (RKM-Hispavox).

«Emotions in motion», Billy Equier (Capitol-EMI).

«Yo y... mi otro yo», Daniel Pedemonte (SFA).

«Peter Gabriel 4», Peter Gabriel (Charisma-Phonogram).

Realiza esta página:

**Tomás Noguero**

### LPS. NACIONALES

- 1º «Famous last words», Supertramp.
- 2º «Abracadabra», Steve Miller Band.
- 3º «Lexicon of love», ABC.
- 4º «Upstairs at Eric's», Yazoo.
- 5º «Año tras año», Víctor Manuel.

### LPS. IMPORTADOS

- 1º «In concert», Iron Maiden.
- 2º «Live at Donington», AC/DC.
- 3º «Alive», Kiss.
- 4º «Alive II», Kiss.
- 5º «Hotter than hell», Kiss.

### DISCOS CASSETTES

## Portobello

Rúa Ciega, 1  
Teléfono: 275510  
LA CORUÑA

**¡VEN A VERNOS!**

«LA BOUTIQUE DEL DISCO Y EL CASSETTE»

**BROGAN**

REPUBLICA DOMINICANA, 27 - (AL LADO CALLE BARCELONA)

LA CORUÑA - Telf: 270606

## TOM ROBINSON

# Ha renacido una estrella

Para algunos, Tom Robinson ha sido uno de los casos más fugaces de la música moderna inglesa, un cometa en el seno del nuevo firmamento musical. Su primer disco, «2-4-6-8», fue todo un éxito, un verdadero himno que acaparó la atención de la afición y de la crítica de medio mundo. Su clase quedaba fuera de duda, y su futuro era del todo prometedor. Su casa discográfica de entonces, la EMI, se las prometía felices con el nuevo disco y aparentemente le dio toda clase de facilidades para crear su música. Pero no todo aconteció como inicialmente se planeaba. Robinson pronto mostró un casi total desacuerdo con el sistema, y más concretamente con la planificación musical de su editora. Su rebeldía llenó muchas páginas de las revistas especializadas, y sus polémicas declaraciones

en favor del movimiento «gay», le hicieron perder seguidores con la misma rapidez con que los había ganado. Sus siguientes discos no tuvieron apenas repercusión, por lo que la EMI le dio la carta de libertad. Finalmente, el artista disolvió su grupo, Sector 27, y se fue, como cualquier emigrante, para Alemania Occidental, y más concretamente para Hamburgo, lugar en el que puso en orden sus ideas, y en el que compaginó sus estudios de... ¡japonés!, con la composición. En la ciudad germana, Tom Robinson creó, con la inapreciable ayuda de su amigo Peter Gabriel, y con los viejos componentes de Sector 27, las diez canciones que compondrían su quinto álbum: «North by northwest», disco que aparecería en el mercado bajo la propia etiqueta del artista, la Panic Records. «North

by northwest» se presenta como un excelente álbum de transición, como una recuperación de un músico dado ya por perdido, y que felizmente promete sorprendernos con obras más memorables. Tom Robinson (teclados, bajo y voz solista); Richard Mazda (guitarra, saxo y productor); y Steve Laurie (batería), han dado vida a un interesante disco, que cabe dentro de la onda «rock-tecno», y del vanguardista tétrico sonido propio de los estudios de grabación alemanes. «Nox Martin's gone», «Atmospherics», «Merrily up on high» y «Duncannon», son quizás los mejores momentos de este álbum, que si bien no es imprescindible, sí resulta bastante aconsejable. Tom Robinson ha renacido con este «North by northwest».





Gorda, melancólica y con una historia de amores destrozados

# CRISTINA ONASSIS

## A los treinta y un años ya no espera nada de la vida



**Jimena Carrasco**

—¿Qué hace usted ahora?

—Déjeme sola. Váyase.

La mujer se levanta apresurada y camina rápidamente para esconderse.

Una falda amplia que esconde su excesiva gordura y una camisa de franela gris que quita femineidad a la figura. La mujer alarga el paso pero el periodista logra acercarse.

—No quiero que me moleste más. Si quiere saber algo, sepa que solamente me dedico a mi trabajo.

El rostro melancólico, de ojos cansados y tristes. Va teniendo su precipitado caminar, como si aceptara la compañía.

—¿Pero está realmente sola?

—Sí, y debe disculparme, pero me molestan las entrevistas. Ya he estado demasiado tiempo en la prensa, y todo para nada.

Detrás de ese «nada» se esconde una honda frustración que no tiene que ver con la prensa. Mientras camina mira a los niños que juegan en toboganes y columpios y a las madres que los buscan y gritan sus nombres. Es fácil recordar que siempre quiso tener un hijo y que nunca lo consiguió. A los treinta y un años de edad está más gorda que nunca. Pero de una gordura descuidada, nacida de un estado anímico que se deja estar sin ocuparse de ella. Como si no esperase ya nada de la vida.

—¿Por qué está en París?

Ella tarda en contestar, como sorprendida por la pregunta. Mira alejarse corriendo a una pareja de niños y sonríe apenas, como enterrecida un poco.

—Para trabajar

Se respeta su silencio. O sus silencios. Entrecruza los dedos, dedos regordetes que sin duda alguna no reciben cremas hace semanas. Es la imagen de la mujer rendida, vencida por la vida. ¿A los 31 años? La mujer esboza sonrisas cuando se le va a preguntar algo, pero son casi muecas de dolor.

—Mire —dice— he venido a descansar y a tomar un poco el sol. Nada más. Ya sé lo que quieren (acentúa el ya sé) pero la vida es de cada persona y no hay historias para contar.

—¿Por qué hace meses que no frecuenta los restaurantes y las salas de baile, como hacía antes?

—Ya han dejado de gustarme. Ahora me preocupan cosas más serias. Estaba como harta de esa vida en un escaparate. Una vida

que no da nada, nada.

Ha repetido la última palabra con decisión, pero con una profunda melancolía. Un rato de silencio en el que ella mira y mira, como si pensara en la vida real que ve a su alrededor. Lo dice, aunque intente disimularlo.

—Mire aquél chiquilín. Se va a caer del árbol. Ah, menos mal, ya va la madre a ayudarlo. ¿No es hermoso eso, cómo juegan y brincan

sin importarles nada? De repente la mujer se levanta. Ha aparecido un automóvil negro, un estupendo Rolls-Royce por uno de los caminos del Bois de Boulogne de París. El vehículo se acerca y ella comienza a alejarse.

—¿Viene todos los días por aquí?

Vengo, sí... algunas veces.

Se introduce en la parte trasera del automóvil y éste arranca casi

vertiginosamente. Hacia años que Cristina Onassis no concedía una entrevista y aunque ésta no lo sea en sentido estricto, de todos modos, ha pronunciado algunas palabras. En la zona cerca de los juegos infantiles del Bois queda como aroma de melancolía otoñal que nada tiene que ver con la naturaleza. Es la imagen de una mujer joven que parece dejarse estar, que parece creer en pocas cosas. No en el

amor, por supuesto.

Por la tarde, en un café de los Champs Elysées, uno de sus amigos dirá que «Cristina está madurando». Y agregará que se dedica por entero a cuidar de los negocios que heredó de su padre, el magnate naviero greco-argentino Aristóteles Onassis. Pero una de sus amigas dirá en voz baja que «Cristina está enferma, gravemente enferma». Y cuenta que la gordura de la mujer no se debe tanto a que coma desafortunadamente como al hecho de que Cristina recibe actualmente una cura a base de cortisonas a raíz de su enfermedad. ¿Qué enfermedad? Nadie dice nada en los ambientes de París donde la desdichada heredera se mueve. Pero esa misma amiga sostiene que Cristina sufre de profundas depresiones desde que se separó definitivamente de su tercer esposo, Serge Kauzov, con quien se había casado en el año 1978.

Al parecer fue el único matrimonio de amor que contrajo la Onassis, tras otros dos por obligaciones económicas o familiares. En efecto, para no oponerse a la voluntad de su padre, Cristina se casó en primeras nupcias con Joseph Bolker, un financiero estadounidense mucho más viejo que ella. Después de menos de un año de vida en común, la pareja se separó y fue cuando Cristina se dedicó a viajar por el mundo y a aparecer con las figuras de las jet-society.

Pero cuatro años después del primer fracaso, la muchacha se volvía a casar, ésta vez con Alesadro Andreadis. Con esa boda Cristina cumplía con el último deseo de su padre, que quería verla casada con el heredero de otro naviero griego. El matrimonio duró apenas seis meses y la muchacha, que tenía entonces 27 años, asombró al mundo cuando decidió casarse en Moscú con un oscuro funcionario del Ministerio de Comercio Exterior.

Se dijo entonces que se trataba de un agente del KGB y se inventaron numerosas historias. Pero lo cierto es que el matrimonio funcionó año y medio y —tras una larga separación— pareció reconciliarse.

De todos modos, todo se vino abajo hace ya ocho meses. Y Cristina comenzó a sufrir esas depresiones antes mencionadas. De vez en cuando abandona la oficina parisiense para tomar el sol y descansar. A los treinta y un años está totalmente derrotada por la vida.



■ **Sufre profundas depresiones desde que se separó de su último marido, Serge Kauzov**

■ **Ahora se dedica a trabajar, «estaba harta de esa vida en la que me encontraba como en un escaparate»**





# Richard Burton: «Mi mejor amiga se llama Liz Taylor»

La inteligencia en el hombre, es algo que siempre hemos admirado de forma indecible. Cuando se pone en práctica la razón y se llega al convencimiento de que una buena amistad está por encima de todos los ideales políticos, sociales, religiones o del propio sexo, la vida, sin duda alguna, es más hermosa... tiene un brillo que llega a contagiar a todos aquellos que aún permanecen en los tuneles de la indecisión.

**Y** ese ejemplo nos lo acaban de dar dos personalidades famosas en los cinco continentes: Liz Taylor y Richard Burton.

Todos saben que esta pareja del cine mundial fueron marido y mujer. Se casaron en dos ocasiones y se separaron legalmente, pero jamás fueron enemigos. Nunca hubo entre ellos escenas ridículas en cuanto a lo que resulta una separación matrimonial entre dos personas cultas y con una sensibilidad especial. «Jamás hemos sido enemigos. La mayoría de las parejas (especialmente en el mundo en que nos movemos nosotros) cuando se divorcian suelen convertirse en enemigos «incurables» y así eso me parece nefasto. Porque, ¿cómo se puede llegar a odiar a alguien que ha compartido contigo tanto tiempo lo más íntimo de la vida? «Así declaró la célebre actriz, —la mujer de los ojos más impresionantes del mundo cinematográfico, cuando se reunió con Richard Burton con el propósito de anunciar su separación teatral del brazo de quien fue su marido durante mucho tiempo.

☆☆ **«No le perdono a la «prensa del corazón» que haya jugado con nuestras vidas**

Liz Taylor ha obtenido un gran triunfo teatral en Nueva York y Londres. «Me siento como si volviera a mis primeros años de actriz: la ilusión que siento es realmente sorprendente», declaró cuando se enfrentó al público la primera noche en Broadway. Pero por otro lado, Richard Burton confiesa que «hace tiempo que no hago trabajo».

«Volver a la escena junto a Liz —que confieso ha sido y sigue siendo mi mejor amiga— representa algo muy hermoso para mí. La admiro profundamente, es una excelente actriz, puesto que lo ha demostrado repetidas veces y, ¿por qué negarlo? está más bella que nunca ahora, cuando ya no es una muchacha. Considero que el mundo de la actuación tiene que sentirse orgulloso por contar con una figura como ella que, desde que irrumpió en el cine, se ha mantenido como toda una verdadera estrella».

Richard Burton no puede negar que su admiración por la actriz jamás ha mermado. Según han declarado ambos, en los momentos más difíciles que los dos han tenido en su vida, se han aconsejado y se han animado a seguir luchando.

El mundo teatral de Nueva York... de Estados Unidos en general, está esperando con enorme an-

siedad uno de los acontecimientos más «estrepitosos» de todos los tiempos: el debut de esta pareja en una obra del autor inglés, Noel Coward titulada «Vidas privadas» «Es un título muy especial para la reaparición de una pareja tan discutida como hemos sido nosotros desde hace tantos años», afirmó el sobrio y viril actor inglés.

Una de las cualidades que más tenemos que aplaudirle a los directores, actores y demás integrantes de una compañía de teatro en Broadway, es la preocupación que todos demuestran ante un próximo estreno. Para llegar al pleno conocimiento de que la obra (sea el género que sea) está totalmente a punto para el lanzamiento, tienen que ocurrir muchos acontecimientos, tienen que «apretar muchos tornillos» y, para eso se exige un tiempo necesario. Jamás corre la prisa para un estreno en Broadway. Es por ello que, al levantarse el telón en cualquier estreno, lo que el espectador contempla es la perfección absoluta en todo el sentido de la palabra. Y es que, al hacerlo, todos se están jugando hasta su futuro artístico, puesto que la crítica en la ciudad de

los rascacielos es, quizá, la más implacable del mundo... no perdona pero, cuando halaga, es para asegurar el futuro de cualquier artista.

Y es por eso que la propia Liz Taylor aceptó un número de meses para ensayar «Vidas privadas».

«No podemos fallar ni en el más

mínimo detalle», aseguró Richard Burton que, sin duda, está considerado como uno de los actores más ilustres del teatro inglés y del resto del mundo.

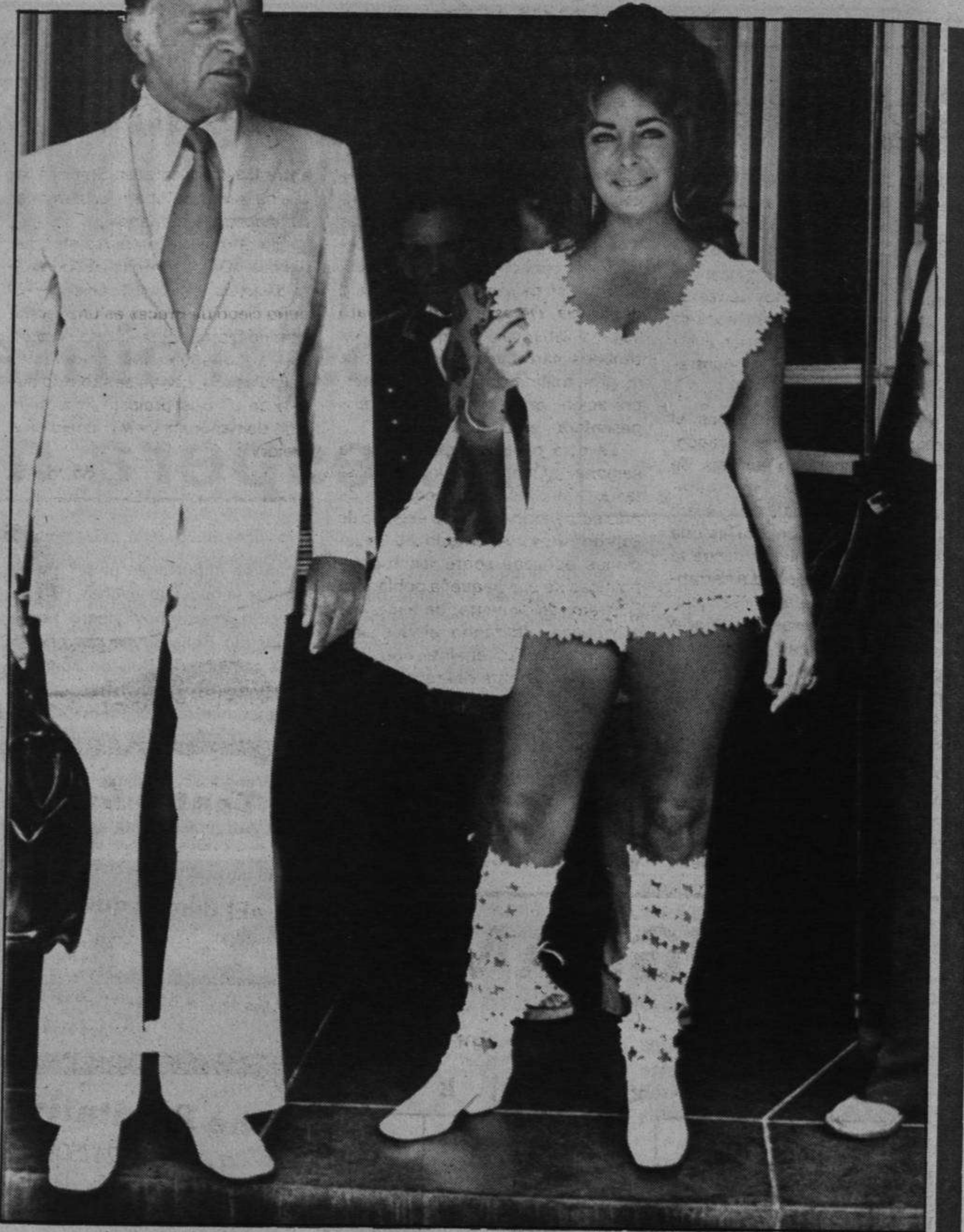
Y para que todo marche viento en popa, el productor ha destinado nada menos que un millón de dólares para el montaje. Ello acredita que, si se fallara en algo, razón tendrían los críticos para «cargarse» cualquier espectáculo, ya que, para ello, cuentan con el dinero suficiente.

El verdadero nombre de Richard Burton es Richard W. Jenkins, nació en 1925 en Pontrhydyfen (Gales). Su padre era un humilde minero. Pero el joven Burton jamás estuvo conforme con el medio ambiente que lo rodeaba y trató por todos los medios de conseguir una beca para estudiar en Oxford. Allí fue descubierto para el teatro por Emyln Williams, quien lo hizo debutar profesionalmente a principios de los años cuarenta. Pero la Segunda Guerra Mundial le interrumpió su labor de actor y, al regreso, reemprendió su carrera logrando no «detener su impulso» hasta la fecha.

Ha estado considerado como uno de los más fieles intérpretes de W. Shakespeare. Su debut en el cine fue en 1949 con la película «The last days of Dolwyn», dirigido por E. Williams.

De lo único que se lamenta a través de su prolifera carrera de actor, es el que la llamada «prensa del corazón» haya «jugado» tanto con su vida privada, así como con la de Liz Taylor.

Actualmente está casado y su esposa admira y respeta a Liz Taylor hasta el punto de considerarla una excelente amiga.





Desde mi butaca

# Sigue en alza el cine español

Hace pocas semanas destacábamos la excelente representación del cine español, en la cartelera coruñesa, con películas como «La colmena», «Volver a empezar» y «Corazón de papel». Hoy tenemos que reiterar el elogio para nuestro cine, al referirnos a los estrenos de «Demonios en el jardín» «A contratiempo».

En el primero de estos filmes, el director, Manuel Guitiérrez Aragón, consigue un acertado análisis de personajes femeninos, interpretados por Angela Molina y Ana Belén, a lo largo de su bien contada historia sobre amores múltiples y desde la perspectiva del recuerdo. La narrativa que emplea es natural y sencilla, no exenta de sutilezas, en la ambientación adecuada de nuestra posguerra civil. Por todo ello se justifica el Premio de la Crítica que le fue concedido en el último Festival de San Sebastián.

«A contratiempo» está dirigida por Oscar Landoire, que ya obtuvo un buen éxito como actor y colaborador del guión de «Opera prima». Su película de ahora tiene

temáticamente escasa consistencia, pero hay un tratamiento espontáneo de las imágenes, con diálogos muy reales y simpatía general, además de connotaciones turísticas, basadas en paisajes y monumentos de Galicia. De esta forma el relato llega a interesar, pese a algunos titubeos narrativos, frente a otros de gran brillantez. También la interpretación, entre humor, ternura y desenfado, está bien lograda.

La otra película española de la semana «¡Qué vinan los socialistas!» —el título no puede ser de más actualidad— es una especie de «apropósito» alimentado de situaciones cómicas sobre las fuerzas políticas de una pequeña población. Se trata, únicamente, de hacer reír al público, utilizando el desgarrar popular y algún despelote, con José Sacristán al frente del reparto.

También hay diversión en «Cambio de esposas», comedia intrascendente al estilo del clásico vodevil norteamericano, sobre amores intercambiables en ambiente de altas esferas sociales. La carencia de originalidad temática se supera con el excelente trabajo de los intérpretes,

entre los que destacan Shirley MacLaine y James Coburn, en personajes sinceros y humanos.

El resto de los estrenos son medianías. «Desmadre city USA» resulta divertida, sin complicaciones. «El puño ciego de Bruce» es una repetición de filmes sobre luchas orientales y quedan las inevitables películas «S», que ya se saben lo que dan de sí. Sus títulos: «Prostitución de menores» y «Mi conejo es el mejor».

M. de S.

## Comienza hoy un ciclo de cine en la Caja de Ahorros

Desde hoy hasta el próximo día 19, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de Galicia, se celebrará un ciclo sobre «Cine experimental y de vanguardia», con la programación de películas, a las ocho de la tarde, que abarcan cinco temas distintos:

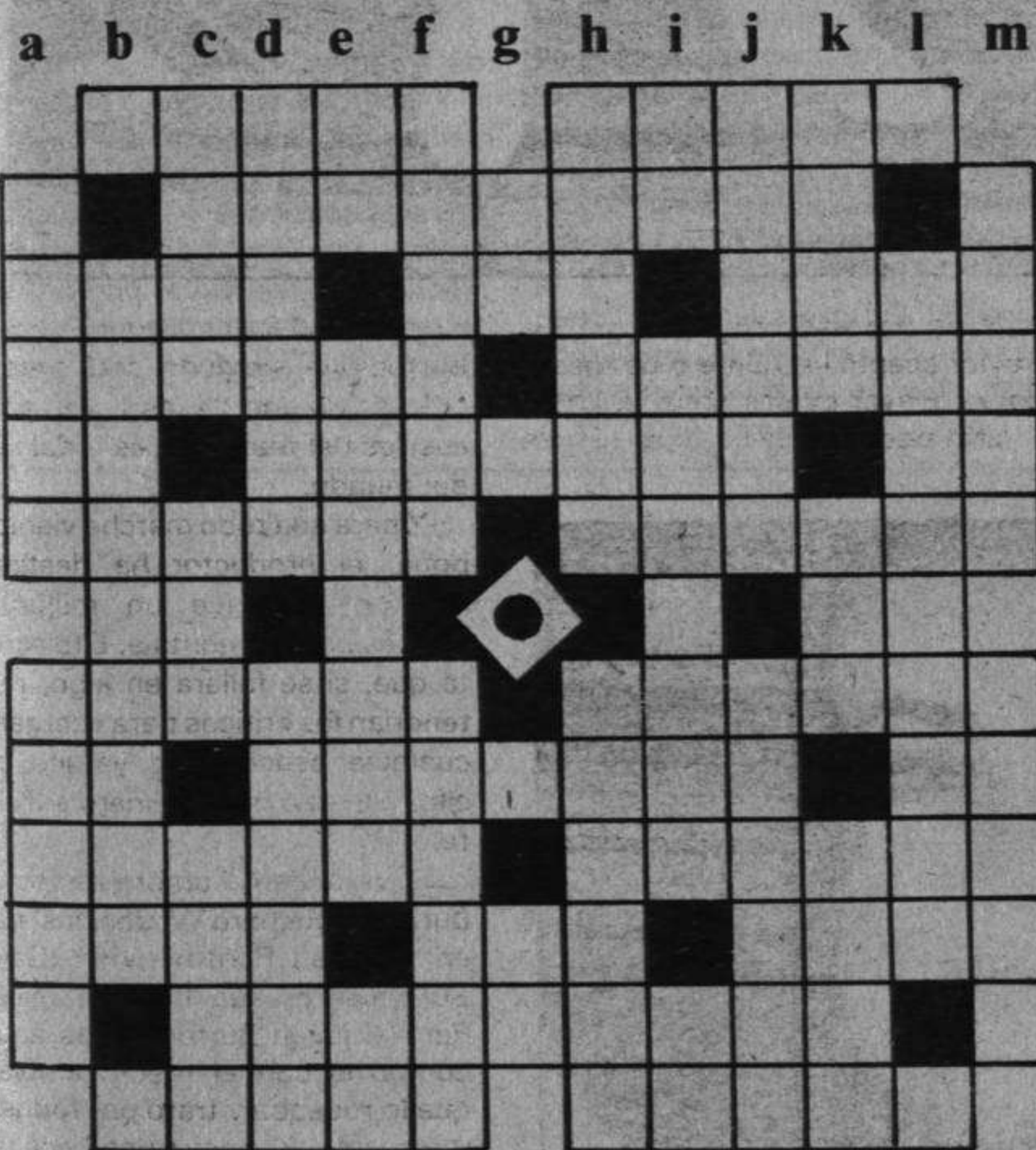
Cine de animación y abstrac-

to, el surrealismo, la vanguardia en Francia, la vanguardia en América y el cine experimental en España.

En total serán proyectadas 26 películas de renombrados directores: René Clair, Jean Cocteau, Luis Buñuel, Robert Florey, Jean Mitry, Man Ray, Jan Lenica, etc.

# CRUCIGRAMA

Por MONCHO



**HORIZONTALES.**—1: Pasar al exterior. Cita sin nombrar.—2: De cierta provincia española.—3: Animales. Posesivo. Nombre de mujer.—4: Sustancia que fluye de algunos árboles. Nombre de varón.—5: Preposición. Atravesara el río a pie. Al revés, y repetido, madre.—6: Asamblea. Nombre de mujer.—7: Negación. Nota.—8: Sedimentaria. Monja.—9: Pronombre. Lugar de donde se extrae piedra. Pronombre.—10: Máquina para moler. Pantano o atoladero.—11: Tostad. Período de tiempo. Al revés, agarrad.—12: Monumentos de piedra de una sola piedra.—13: Frutos secos. Cerebros.

**VERTICALES.**—a: Grandes extensiones de agua. Sitio poblado de manzanos.—b: Tóxicos.—c: Naipes. Pronombre. Cieno.—d: Perjudicial. Combinaciones químicas.—e: Número romano. Flotarán. Símbolo de sodio.—f: Versificando. Polos.—g: Símbolo del li-

tio. Números romanos.—h: Albergas. Conozcáis.—i: Nota. Hiciera mal de uso. Pronombre.—j: Solas. Decisiones de los árbitros.—k: Regaló. Agarra. Llano, sin arrugas.—l: Los que trabajan en maderas finas.—m: Empieza a mostrarse. Vientos suaves.

**SOLUCION**

**HORIZONTALES.**—1: Salir. Alu- de.—2: Sevillano.—3: Aves. Mio. nes.—4: Resina. Jacobo.—5: En. Va- deaba. Am.—6: Senador. Susana.—7: No. Sl.—8: Posara. Salasa.—9: Os. Cantera. Tu.—10: Molino. Paular.—11: Asad. Dia. Disa.—12: Monolitos.—13: Pasas. Sesos.

**VERTICALES.**—a: Mares. Po- mar.—b: Venenosos.—c: Ases. Nos. Lema.—d: Lesiva. Acidos.—e: Iv. Na- daran. Na.—f: Rimado. Anodos.—g: Li- ll.—h: Alojas. Sepáis.—i: La. Abusara. Te.—j: Unicas. Laudos.—k: Dono. Ase. Liso.—l: Ebanistas.—m: Asoma. Auras.

**Teatro Colón**  
(Teléfono 224495)  
El musical más famoso del Mundo  
**«El diluvio que viene»**  
Todos los días 7,15 y 10,45  
Venta anticipada con cinco días. Taqui-  
llas de 12 a 1,30 y de 4,30 en adelante  
(Todos los públicos)

**Teatro Rosalía Castro**  
(Teléfono 221431)  
**«Cambio de esposas»**  
Shirley MacLaine, James Coburn  
Dirigida por Jack Smight  
5-8-10,30 Mayores 16 años

**Cine Alfonso Molina**  
(Teléfono 230224)  
Hombres que encuentran su pla-  
cer en la dominación de la mujer  
**«Mi conejo es el mejor»**  
(Color) Clasificada «S»  
Lina Romay, Emilio Linder, Herta Schilhan  
4-6-8-10,30 Mayores 18 años

**Cine Equitativa**  
(Teléfono 224750)  
Una posible historia de amor  
imposible, posiblemente  
**«A Contratiempo»**  
(Color)  
Oscar Landoire, Mercedes Resino  
5-8-10,30 Mayores 16 años

**Cine Goya**  
(Teléfono 221878)  
La política es cosa de risa. ¿Quién  
va a sacar adelante el país?  
**«¡Que vienen los  
socialistas!»**  
(Color)  
José Sacristán, Antonio Ozores  
Luis Escobar  
5-8-10,30 Mayores 14 años

**Cine Coruña**  
(Teléfono 222745)  
El más explosivo cocktail del Kung-  
Fu, en una lucha sin tregua!!  
**«El puño ciego de Bruce»**  
(Color)  
Bruce Ho Tsung Dao, Yuan Hsiao  
Tieng  
5-8-10,30 (Todos los públicos)

**Cine Avenida**  
(Teléfono 222324)  
Amar significa no tener que  
decir nunca: lo siento  
**«Love Story»**  
(Color)  
Ali MacGraw, Ryal O'Neal,  
John Marley  
5-8-10,30 Mayores 14 años

**Cine Rex**  
(Teléfono 253745)  
Tiene 13 años, pero sabe lo que  
se hace y le dejará contento  
**«Prostitución  
de menores»**  
(Color) Clasificada «S»  
Anna Curti, Lidia Di Corato,  
Annarita Graputto  
4-6-8-10,30 Mayores 18 años

**Cine París**  
(Teléfono 224541)  
¡Está aquí el «follón», el su-  
per-espectáculo de la risa!  
**«Desmadre City USA»**  
(Color)  
Ben Johnson, Ann Wedgeworth,  
Lois Nettleton  
4-6-8-10,30 (Todos los públicos)

**Cine Riazor**  
(Teléfono 252250)  
Un infierno de pasiones ocultas  
donde sólo un niño controla los  
acontecimientos  
**«Demonios en el Jardín»**  
(Color)  
Angela Molina, Ana Belén, Imanol Arias  
5-8-10,30 (Mayores 14 años)

**Valle Inclán**  
(Teléfono 269112)  
(2.º ciclo de ciencia-ficción)  
**«Alien»**  
de Ridley Scott To.  
Skerrit, Sigourney, Verónica  
Cartwright  
5-8-10,30 (Mayores 16 años)

Lea  
y anúnciese  
en la  
**HOJA del LUNES**

**Conozca nuestra exposición**  
**Muebles Castellanos**  
MUEBLES CASTELLANOS Y FORJA EN GENERAL  
Alfredo Vicenti, 26  
Teléfono 26 41 68



## El psiquiatra, confesor laico

El ritmo vertiginoso de las grandes ciudades provoca unas dolencias que antaño eran poco menos que desconocidas. Tal es lo que ocurre con el **stress**, que cada vez padecen más los urbanícolas. Nunca las consultas, o los sanatorios, de los psiquiatras aparecieron más poblados. La agitación de la existencia moderna, con la gente azacaná, siempre de un lugar a otro, se traduce en la proliferación de unos padecimientos que, cuarenta años atrás, eran poco menos que ignorados.

### Una generación alérgica a los dolores

Leíamos, hace días, unas manifestaciones del doctor Sarró, en las que descubría algo que nos dejó asombrados: el padre del psicoanálisis, Sigmund Freud, apenas vio, a lo largo de su existencia, más de un centenar de enfermos. Sus observaciones fueron, empero, tan portentosas, que dejó tras sí ya no lo una ingente obra escrita, sino muchos millares de discípulos.

Puede que el psicoanálisis, en algunos de sus aspectos, ya no provoque entre los médicos el deslumbramiento que causó entre los seguidores de Freud. Recordamos de la infancia, conforme nuestro hermano mayor estudiaba último curso de Medicina, las experiencias que, al tipo de las efectuadas por Charcot, en la **Sapétriere** parisienne, se realizaban en Santiago. Los ensayos se efectuaban en el actual Psiquiátrico de Conjo y el encargado de realizarlas era Valentín Pérez Argilés, catedrático de Medicina Legal



—una de cuyas ramas era la Psiquiatría—, que iba presentando ante sus alumnos a una sucesión de enfermos mentales. Ninguno de los locos que desfilaban por aquellas sesiones, aunque parezca sorprendente, padecía alguna de las dolencias que ofrece la sociedad moderna.

Mas, dejémonos de divagaciones, para ir al grano de la cuestión. Lo cierto es que la existencia ciudadana, sedentaria y antideportiva, el

pluriempleo en diversas ocasiones —cada vez más contadas— y el apenas contacto con la naturaleza, contribuyen, en buena parte, a las depresiones actuales.

La vida de antaño se presentaba con caracteres cíclicos, conforme cada período de tiempo ocurrían las mismas o parecidas cosas. Todo lo contrario, en suma, de la actual, donde modas y módulos empiezan a envejecer tan pronto como se producen.

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Si Fernández Flórez contaba el jocos episodio de aquel personaje que, habituado al aire viciado de los antiguos cafés, se murió el primer día que lo obligaron a oxigenarse con los vientos puros del Guadarrama, ahora ocurre que, a pesar de los numerosos ejercicios corporales que efectúan cada mañana innumerable ejecutivos, no son capaces de sustraerlos al infarto de miocardio o al ataque cerebral. Más aún: en los países que ofrecen el mayor número de fallecimientos por afecciones de este tipo, como pueden ser los Estados Unidos o la Gran Bretaña, resulta que casi todo el mundo practica el **footing**.

Bien es cierto que los pueblos anglosajones cultivan la mayor gama de deportes conocida. Julio Camba, hombre sedentario por excelencia, se asombraba de los muchos **sportmen** existentes durante su estancia en Londres. El excelente humorista arosano se admiraba de la devoción imperante en un pueblo que apenas descansaba y que, incluso, sus momentos de ocio los dedicaba a cualquier práctica deportiva.

Lo cierto es que, tanto los ingleses como los americanos, han hecho como una práctica rutinaria su visita al psicoanalista. Aquellos seres descendientes de la era victoriana, que tenían a gala mantener sus emociones en público, resulta que, después confiesan sus mayores secretos ante el especialista de la psique. Incluso pudiéramos considerar la actuación de los modernos psicoanalistas como la de unos con-

fesores laicos. Si el católico desvela ante el sacerdote muchos de sus pecados mundanos, permite que el doctor ahonde en sus abismos más inconfesables.

El caso es que la existencia ciudadana parece dejar marcada al individuo. No sólo provoca en su mente extraños padecimientos, sino que también lo hace alérgico a cualquier dolorcillo. Más aún: lo que invierte el ciudadano medio en fármacos alcanza cifras que, en conjunto, resultan astronómicas. España, con arreglo al número de sus habitantes, figura entre los países que gastan más en botica.

### El «stress», enfermedad de los urbanícolas

Pero es que, aparte de que cada individuo suele llevar en su cartera cualquier analgésico, lo peor de las grandes ciudades, a nuestro modo de entender, reside en el clima de insolidaridad que se deja sentir. Las gentes se limitan a vivir juntas, ajenas a los padecimientos ajenos. En raras ocasiones, a fin de cuentas, realizan una labor de equipo que se traduzca en una sucesión de frutos fecundos y duraderos.

M.

### Mundo insólito

## Italia, sin señoritas

Una propuesta de ley para abolir de todos los documentos y actos públicos el término «señorita» ha sido presentada al Congreso por la diputada democristiana italiana María Chiara Rosso.

La diputada considera que el término «señorita» es peyorativo y discriminatorio y que todas las mujeres deben ser consideradas «señoras», ya que hoy en día muchas que optan por la soltería lo hacen libremente y conviven con sus parejas.

Del mismo modo que a un hombre no se le llama «señorito», salvo en casos excepcionales y con matiz marcadamente peyorativo, es absurdo, para la diputada Rosso, que mujeres maduras sean «señoritas» sólo por no haberse casado.

Rosso explica que el término ha sido abolido en Alemania Federal precisamente porque el Estado no tiene por qué distinguir entre la mujer casada y la soltera. Si la propuesta es aprobada, sólo serán «señoritas» en Italia las jóvenes menores de 18 años.

## Agua con petróleo, solución para la crisis energética

Un producto «biotecnológico», llamado «Emulsan», que permite mezclar el agua con derivados del petróleo y aceites, ha sido descubierto por un equipo de biólogos de la Universidad de Tel Aviv.

En un futuro, lo que ellos llaman «Emulsanosol», combustible obtenido de mezclar petróleo con un 25 por ciento de agua, podría servir para hacer funcionar motores, según informa el departamento de Relaciones Públicas de la citada Universidad.

No sólo se lograría abaratar el

combustible, al componerse en una cuarta parte de agua, sino que también sería más eficaz y, por supuesto, mucho más barato y menos contaminante al utilizarse en motores de vehículos y aviones.

El «Emulsan», además de la aplicación industrial en limpieza de depósitos, oleoductos y motores, este producto puede ser usado para reducir los desastres ecológicos ocasionados por vertidos accidentales de petróleo en mares y costas.

## Dicotomía gatuna

El gato no goza, en general, de tan buena literatura como el perro. Tal vez el hecho obedezca a su carácter independiente, que sólo, conforme aparece acuciado por el hambre, se roza contra las piernas de unos comensales o que, por su impenitente comodidad, se recuesta en el regazo de las personas. Animal más doméstico en los países donde proliferan las sociedades protectoras, se hace arisco o huidizo en pueblos como el español, donde los peques, cuando se dejan invadir por sus instintos primarios, dedican sus pedradas a estos felinos. Su ágil silueta, así como sus gráciles movimientos, merecieron a cierto ensayista dedicarle un hermoso libro titulado «Runroneos y arañazos»: En sus páginas se establecía la dicotomía entre el animal amansado, propicio a la mollicie, y otro dotado de un componente soterrado de fiera. El pescado constituye su alimento principal. Se comprende, así, que lo veamos aquí moverse entre unas rocas próximas al mar que le recuerdan, por su olor, la posible presencia de peces. Sociable o insolidario, según los casos, evoca en no pocos aspectos a los seres carpeto-vetónicos. Y no es que nosotros pretendamos irritar la memoria de Ramón Pérez de Ayala, el gran escri-



tor asturiano que mostraba una constante aversión a los animales, por el simple hecho de que, en las fábulas, se les hace hablar como si fueran personas. En fin: confesamos nuestra debilidad por estos pequeños félidos que, fieles a su independencia ancestral y orgullosos, acaso sin saberlo, al haber sido considera-

dos como animales sagrados en algunos pueblos de la antigüedad, por muy domésticos que parezcan, en el fondo siempre conservan impermeables una parcela de rabiosa individualidad.

(Foto Alberto Martí).